



## El Registro Unico Nacional, documento de inscripción electoral

Por Hugo San Martín Arzabe

La aprobación en el parlamento de los documentos válidos para la inscripción de ciudadanos en los libros de Registro Cívico, tiene el propósito de limitar las irregularidades que se presentaron en pasadas elecciones con la utilización del certificado de nacimiento y otros documentos supletorios, hoy la base de inscripción la constituyen fundamentalmente el carnet de identidad otorgado por la Dirección de Identificación dependiente de la Policía boliviana y la cédula del Registro Unico Nacional (RUN) dependiente del Ministerio del Interior.

Las posibilidades de fraude han sido aparentemente restringidas, sin embargo el RUN por ser un nuevo proyecto que coincide en su implementación con la proximidad de las elecciones despierta aún sospechas en por lo menos dos aspectos: la inscripción de ciudadanos indocumentados y su ingreso a ciertos departamentos y no a otros.

### La inscripción de ciudadanos indocumentados

El Decreto Supremo 22773 del 8 de abril de 1991, permite a las brigadas móviles del RUN la inscripción de indocumentados absolutos con la sola presencia de dos testigos que den fe de lo que afirma el interesado. El problema salta a la vista, porque una misma persona puede inscribirse varias veces alterando su nombre o cambiando cualquier dato personal, así en Pando hubieron constantes denuncias de inscripciones dobles, como también de súbditos brasileños que sin mayor inconveniente son registrados como bolivianos.

Una de las soluciones para este problema es la adquisición de un sistema automático de identificación de huellas dactilares, que en pocos segundos permite la averiguación de inscripciones duplicadas o múltiples. Este sistema no sólo serviría para velar por la transparencia del RUN o la Corte Nacional Electoral sino también para que otras instituciones la utilicen dentro su habitual trabajo, como la Policía y Migración.

Pese a existir una Minuta de Comunicación del Senado Nacional, que habla de la urgente necesidad de adquirir este sistema por parte del Poder Ejecutivo, existe un evidente desinterés por hacerlo. Ante este hecho sólo resta hacer un control minucioso de los registros capturados por el RUN, sin embargo también se tropieza con la negativa de la Unidad Ejecutora de proporcionar cierto tipo de información, la democracia es idealmente el gobierno de la información visible por esto cualquier dato debería ser otorgado sin restricción alguna a partidos políticos y medios de comunicación social que así lo requieran. Lo contrario hace acrecentar la duda y sospecha sobre el manejo de ciertas cifras que tendrían como objetivo desvirtuar la voluntad ciudadana en junio próximo.

El RUN privilegia departamentos  
El RUN ha venido trabajando en cinco departa-

mentos: La Paz, Potosí, Beni, Pando y Oruro, salvo el caso de los dos primeros el criterio de una mayor población indocumentada no ha primado y lo que sí parece haberse tomado en cuenta son aquellas áreas donde se espera obtener algún beneficio electoral.

El siguiente cuadro que se basa en datos obtenidos por el último censo, demuestra que el potencial electoral (mayores de 21 años y casados de 18) alcanza a más de tres millones de individuos y socialmente un millón trescientos se encuentra inscrito en el padrón electoral con carnet de identidad, de la misma forma podemos observar en la columna de potencial a inscribirse cuáles son los departamentos más afectados con la decisión del Congreso de no permitir otro tipo de documentos.

DEPARTAMENTOS ELECTORAL	POTENCIAL CARNET (C.I.)	INSCRITOS CON A INSCRIBIRSE	POTENCIAL
CHUQUISACA	219.007	65.353	153.654
LA PAZ	948.594	536.581	412.013
COCHABAMBA	549.938	218.895	331.043
ORURO	165.437	87.357	78.080
POTOSÍ	305.873	106.358	199.515
TARJIA	138.610	56.122	82.488
SANTA CRUZ	626.948	248.770	378.178
BENI	105.733	41.889	63.844
PANDO	16.570	4.826	11.744
<b>TOTAL</b>	<b>3.076.710</b>	<b>1.366.151</b>	<b>1.710.559</b>

Fuente INE y CNE

El RUN ha ingresado a departamentos que no tienen la importancia de Tarjia, Chuquisaca y ni qué decir de Santa Cruz o Cochabamba que manifiestan las tasas más altas de potencial electoral desatendido. Si el Registro Unico Nacional, al inicio de sus actividades, tenía como propósito dotar de cédulas de identidad principalmente a las regiones con altos índices de indocumentados, ahora que se convierte en documento de inscripción electoral, tiene la obligación de retornar a ese principio, atendiendo aquellos departamentos cuya población mayoritaria no podrá votar al no tener carnet de identidad.

El RUN debe desterrar por completo cualquier susceptibilidad de la ciudadanía, en este sentido las zonas de trabajo deben elegirse de acuerdo a criterios demográficos y no políticos como los que fueron impuestos por parte de la Unidad Ejecutora en la primera fase del proyecto.

Hugo San Martín Arzabe, es miembro del Directorio del RUN en representación de los partidos políticos.

## Hacia una descentralización bien hecha...

Por Rolando Morales Anaya

Haciendo uso del arte que mejor conocen, muchos políticos se encuentran dedicados a resolver el difícil problema de captar el pedazo más grande de la torta de la descentralización sin que sus homólogos se den cuenta... Más, como todos piensan lo mismo y ejecutan la misma estrategia, las negociaciones se asemejan a un partido de fútbol con 11 pelotas e igual número de arcos.

¿Más, qué es o qué podría ser la descentralización?

En mi concepto, la necesidad de una descentralización está básicamente ligada a dos preocupaciones:

1. Eliminar inútiles procedimientos burocráticos que obligan a que muchos trámites menores sean ventilados en La Paz, por ejemplo, trámites de herencias, de jubilaciones, de nombramientos y cambios de destino en el magisterio, de licitaciones, etc. Son muy numerosos los casos en que residentes del interior se ven obligados a viajar a La Paz para agilizar trámites que en sus regiones no pueden ser resueltos. Es comprensible que ello genere malestar.

2. Perfeccionar la democracia en el sentido de la mayor participación de las regiones en las decisiones nacionales. Conviene poner énfasis en que se desea una mayor participación en las decisiones nacionales y no, solamente en las regionales. Sería un error desear ser rey de un reino chico, sobre todo en vista de las lecciones que ha dado la separación de El Alto de la ciudad de La Paz.

Las medidas para hacer frente al primer problema son simples: es sólo necesario emitir disposiciones de carácter administrativo de naturaleza a descentralizar las decisiones y optimizar los procedimientos de manera, de acortar colas de espera y tiempos

de procesamiento de los trámites administrativos.

Las posibles respuestas al segundo problema son más complejas, puesto que necesitan reformas a la Constitución. Entre éstas, se destacan las orientadas a lograr que los parlamentarios representen efectivamente a sus regiones para optimizar su participación en las decisiones nacionales. Una forma de hacerlo, es separando la elección del Presidente y Vice Presidente de la República de la de los diputados y senadores: Estos deberían ser elegidos directamente por las regiones que representan y no estar obligadamente afiliados a algún partido político. Se puede esperar que la elección directa y regional de los parlamentarios sea tan exitosa como la elección de los alcaldes por sus comunas.

Posiblemente, existan otras medidas que permitan también democratizar los procesos de toma de decisiones en favor de las regiones, por ejemplo, alguna forma de participación específica de las regiones en la conformación del Poder Ejecutivo.

Vale la pena destacar que el enfoque anterior puede ser resumido en la frase "compartir el poder con las regiones" que contrasta con las discusiones actuales de "distribuir el poder". Por "poder" será necesario entender la capacidad de tomar decisiones políticas y económicas, básicamente, en relación a la distribución del presupuesto nacional.

"Distribuir el poder", más allá de las insulsas discusiones sobre la nominación honorífica con las que habrá que dirigirse a las autoridades regionales y al relacionamiento de éstas con el poder central, implica dos problemas muy difíciles de ser resueltos: la distribución regional de los

recursos públicos y el desarrollo de mecanismos de compensación.

Es de lamentar que el problema de descentralización no exista ningún estudio serio que pueda sustentar la distribución regional de los recursos públicos. Más aún: el país dispone de balances de recursos de oportunidades de inversión regionales, ni criterios para utilizar esta información en modelos de distribución, niendo que en un par de estos obstáculos sean necesarios, todavía, un mayor sentido político sobre las políticas que presenten los recursos.

Pero, el mundo no es perfecto. Cada año será necesario que las regiones replanteen la distribución del presupuesto nacional poderlo hacer en forma de tener, en primer lugar, que sus regiones replanteen la distribución del presupuesto nacional de las regiones de decisiones nacionales. No es suficiente, ni conveniente, que las regiones sólo planteen un mayor grado de libertad en la que corre el tratamiento de los problemas regionales.

Las regiones pueden estar, en una jaula...

Poder participar en la distribución del presupuesto nacional, significa optimizar la participación de las regiones en las decisiones nacionales. No es suficiente, ni conveniente, que las regiones sólo planteen un mayor grado de libertad en la que corre el tratamiento de los problemas regionales.

Las regiones pueden estar, en una jaula...

Rolando Morales Anaya, es doctor en economía, Director del CIECONOMETRICA S.R.L., asesor y profesor de diversos organismos.

## La aventura espiritual

Por Anthony de Mello

El diablo, transformado en ángel de luz, se apareció a uno de los santos Padres del Desierto y le dijo: "Soy el Ángel Gabriel y me ha enviado a ti el Todopoderoso".

El monje replicó: "Piénsalo bien. Segura-

mente has sido enviado a otro. Yo no he sido nada que merezca la visita de un ángel".

Con lo cual, el diablo se esfumó y jamás volvió a atreverse a acercarse al monje.

## Escuela divorciada de la vida

Por Norah Fernández de Amatller

Escuela isla, escuela que permanece impacible ante el tiempo mientras fuera de ella todo está cambiando.

No sabe los problemas cotidianos de los niños, porque sólo le interesa cumplir los programas en forma estandarizada que viene rigidamente desde arriba, sin tomar en cuenta las diferencias regionales; se presiona a los maestros para que avancen lo más que puedan, superponiendo lo cuantitativo en desmedro de objetivos fundamentales dirigidos al desarrollo integral del alumno, no importa si son contenidos que le sirven y si son funcionales a su realidad.

Es la escuela que desconoce la historia de sus educandos. Ignora por ejemplo, que muchos de ellos caminan horas de horas deambulando por las calles en busca de sustento diario y que por lo tanto, no tienen tiempo para las intensas tareas escolares; tampoco sabe el drama que acosa a otras pequeñas vidas, donde muchas madres dejando su hogar les dejan sus responsabilidades de adulto por tener que trabajar, sufriendo también el abandono, el atropello o quizás la incompreensión de padres muy ocupados a los que sólo les interesa atender sus negocios.

¿Cuántos niños en el banquito de su escuela bostezan y sienten sueño, o quizás indiferencia o aburrimiento? ¿Será la desnutrición que les llevó a esa situación o tal vez la monotonía y el pasivismo de la práctica escolar?

Se sabe que al traspasar la escuela lo que el alumno ha aprendido no le servirá de mucho, porque lo hizo de memoria y sobre todo para el examen, ya que debe responder con exactitud los conocimientos que el depósito libro-

cuaderno pasaron a un "depósito mente". Los esfuerzos que debe hacer para ser un "buen alumno" son muchos y sacrificados, ya que van contra su propia naturaleza humana y la libertad; tiene que permanecer callado, estar quieto, escuchar con atención, ser muy dócil, tener perseverancia para la memorización y sobre todo no cuestionar al profesor.

La escuela ahístorica obliga también a muchos otros a hablar, a leer y a escribir de una lengua extraña, ajena a la suya propia; lo aleja de sus propias estructuras en desmedro de su identidad ocasionándole una expropiación cultural.

Espues, en la presente coyuntura donde muchos niños y jóvenes tienen que trabajar y por ende se ven obligados a permanecer pocos años en la escuela, sin embargo, ésta tampoco desarrolla sus habilidades y destrezas para que les contribuya a enfrentarse y satisfacer sus necesidades más inmediatas. Lo real, es que no le da contenido de vida, ignora su diversidad, sus riquezas de persona humana, la pluriculturalidad, los saberes propios, eso y mucho más no está programado en la educación actual; es un aprendizaje artificial que no se adapta al tiempo ni lo prepara para la vida.

La educación de hoy debe replantear su quehacer porque el momento histórico así lo exige, constituyéndose en un instrumento de transformación social.

La crisis educacional no es sólo pedagógica, de ahí que, la escuela para buscar complementarse con otros espacios educativos trascendiendo al barrio y a la comunidad, interesándose en su problemática y caminando en sus pro-

cesos junto a ellos; no sólo realizar currículum escolar, también, el "currículum oculto" es la auténtica expresión comunal y que contiene valores vitales y tradicionales.

Las estrategias educativas serán planteadas dentro de un marco integral, de manera que, por ejemplo, estrategias más alta calidad pedagógica, seguimos contando con niños desnutridos, o con problemas de pobreza que limitan su desarrollo, o con maestros mal pagados con una inadecuada formación docente.

Lo educativo debe ir ligado estrechamente al socio-económico, político y cultural de la comunidad, en la línea de responder sus necesidades, realidad y aspiraciones, especialmente coadyuvando a elevar el nivel de vida de los niños y jóvenes más desfavorecidos. La educación debe transformar las necesidades básicas en acción, donde se presenten nuevas formas de enseñanza aprendizaje para construirnos, a partir de los significativos actos de la vida cotidiana.

Un proyecto histórico no puede desconocer la importancia de la escuela en esta nueva situación dentro del ámbito de la acción social. Formal, pero al tiempo, los procesos educativos deben abrirse a espacios amplios de la vida social, a diversos sectores y alternativas múltiples y alternativas de hombre sea siempre de su propia educación y construcción de una nueva realidad.

Norah Fernández de Amatller es profesora de pedagogía.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o concierne al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las se-

sentia líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto en envío de materiales como en recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

## Opción municipalista al neoliberalismo

Por Víctor Omonte Bartos

La situación política y económica nacional del momento, se caracteriza ante todo, por la crisis social que genera el neoliberalismo. La producción disminuye, disminuye la capacidad de generación de empleo y baja la calidad de vida en el campo y las ciudades. Los centros urbanos son grandes receptáculos de la migración campo-ciudad, lo que genera un tremendo problema económico y social para los gobiernos municipales.

Las fuerzas productivas de la economía urbana han cesado de crecer. Las importaciones de ingentes cantidades de mercancías no conducen a un acrecentamiento de la riqueza material para la sociedad boliviana. La crisis social aporta a los pobladores privaciones y sufrimientos siempre mayores. El crecimiento de la desocupación ahonda a su vez la crisis financiera del Estado nacional y corroe la base tributaria de los gobiernos municipales.

Resulta evidente que los gobiernos municipales no pueden cerrar los ojos ante esta realidad. La crisis social generada por el modelo económico vigente golpea con mayor fuerza sobre la economía del municipio (ciudad). La cuestión municipal está ligada directamente a la crisis de la economía urbana característica del mercantilismo que domina el estado de colonialismo interno que vive nuestro país.

La creciente intensidad de las contradicciones urbano-rurales, ha creado a su vez, una crisis de la economía urbana, en la que el neoliberalismo se revela incapaz de dar cuenta con los nuevos problemas.

La participación del municipalismo para la reproducción de las fuerzas productivas, puede relevar la importancia de los valores culturales de los movimientos vecinales en la producción y gestión de la ciudad.

Las municipalidades deben despertar del sueño burocrático en que están sumidas y asumir su verdadero rol de gobiernos locales o gobiernos municipales, aprobando y ejecutando programas destinados a dinamizar la economía local y velar por la calidad de vida de sus habitantes. La hora actual exige que las alcaldías dejen de ser simples prestadores de servicios y recaudadores de tributos locales. El gobierno local que enfrenta el desafío del neoliberalismo debe contar con un plan de desarrollo local con metas y estrategias que permitan saber que la ciudad de La Paz o cualquier otra ciudad tienen objetivos

principales que alcanzar. El modelo de desarrollo local, producto de un diagnóstico correcto, debe ser parte de un modelo de desarrollo regional y por supuesto nacional. Es de necesidad histórica que las municipalidades procedan a la creación del área social (salud, educación, vivienda, recreación, juventud, mujer, etc.) y se atrevan a decirle a sus mandantes hacia dónde va la ciudad.

La administración municipal de La Paz a la cabeza del alcalde Julio Mantilla ha generado ideas como el Municipio de Derecho Social Participativo, una opción a las tesis estatistas y privatistas. Paralelamente ha dado líneas fundamentales sobre el desarrollo regional al postular que la descentralización sólo será viable si se realiza en base a los municipios y sus gobiernos locales.

El municipio es el mejor transporte para llevar el bienestar a sus habitantes. La mejor descentralización por tanto es aquella que se la hace mediante gobiernos locales donde el ciudadano puede fiscalizar y participar en los procesos de desarrollo. En este contexto, la creación y fomento de microempresas constituye un aporte valioso de la municipalidad para la generación de nuevos empleos e incremento de los ingresos de muchas familias paecenas.

También es necesario pensar seriamente en la creación del Banco Municipal de Desarrollo. La banca privada es selectiva, mercantilista y burocrática y carece de criterio social. La banca estatal de fomento prácticamente ha dejado de existir. Por tanto es razonablemente necesario que cada ciudad cuente con un instrumento financiero accesible y eficiente. Un modelo endógeno local sólo podrá funcionar con una institución financiera como el Banco Municipal de Desarrollo.

En el momento en que la base tributaria de las ciudades se convierte en programas de bienestar ciudadano, en el momento en que el gobierno local se atreve a organizar la vida económica de la ciudad, podremos decir que las municipalidades están justificando su razón de ser: mejorar la calidad de vida del ciudadano.

Víctor Omonte Bartos, es Concejal Municipal de La Paz y dirigente del sector artesanal.

Nunca habrá existido para las estadísticas. Por tanto, la economía formal de la sociedad continuará adoleciendo de otra oculta economía informal en su interior (al margen de la conocida informalidad económica que existe en la venta del pan, o de verduras en mercados populares, por ejemplo).

Y así, podríamos seguir mostrando los problemas que acarrea esas burles económicas al Estado, pero ahora ya no es tiempo de quejarse sino de mostrar posibles soluciones para evitar tales evasiones al Estado.

1) El mostrar a través de la televisión que el consumidor ejja su factura no es suficiente. El Estado debe motivarlo ya sea con gratificaciones pecuniarias o de alguna otra índole, para que así el cliente se convierta en un ojo más del Estado.

2) No todos los propietarios juegan al gato y el ratón con el Estado. Por tanto, debería existir alguna motivación para quienes no engañan al Estado (reducción de impuestos u otros); y medidas más radicales para aquellos que burlan al TGN (clausura definitiva del lugar, por ejemplo).

La economía es la columna vertebral de una nación. El velar por su buen movimiento y su buena distribución traerá siempre sonrisas entre Estado y población. El no hacerlo acarreará siempre lo opuesto.

A propósito de aquel cliente que estaba a punto de retirarse, y del dueño del establecimiento que se hacía el distraído para no dar la factura correspondiente, el final de esa historia es bastante conocida: el cliente se fue sin recibir su factura.

Julio César Cayo es docente de la Carrera de Lingüística de la UMSA.

## El cliente y el Estado

Por Julio César Cayo

El cliente se acerca a la caja del mostrador y pregunta por el monto que debe. El propietario, al parecer algo distraído, le indica el precio que debe pagar por su consumo.

Enseguida, luego de recibir el dinero del cliente, el dueño parece continuar distraído (?) y sólo le da las gracias a su cliente. El consumidor está a punto de retirarse. El dueño parece totalmente distraído (?) Ahora bien, ¿cuál es el problema si el cliente se retira?

Primer problema: Si el cliente se va, el dueño -al no entregar la factura correspondiente- habrá logrado defraudar al Estado una cierta suma de dinero en impuestos y ello será, aunque se tiren de los pelos para negarlo, un aliante más para que aquel dueño siga intentando engañar al Estado.

Segundo problema: Si el cliente se va, el propietario al no entregar la factura de consumo, estará aportando con su granito de arena para hacer más débil al Estado. Y por ende, cuanto más débil sea el Estado, más fácil será de manipularlo.

Tercer problema: Si el cliente se va, será otro cliente más que pasará a engrosar las estadísticas de los que teniendo los medios para ayudar a fortalecer al Estado, no lo hacen porque simplemente no tienen motivación para ello.

Cuarto problema: Si el cliente se va (sin factura), el Estado -al no poder hacer nada en ese momento para evitar esa pérdida- al Tesoro General de la Nación -estará demostrando que, por mucho que tenga miles de burócratas a la mano, no está cumpliendo en forma adecuada la tarea de gobernar con eficacia.

Quinto problema: Si el cliente se va sin factura, el dinero que canceló al dueño del establecimiento será real.

Premios obtenidos  
 Nacional de Periodismo: 1992  
 María Moors Cabot - 1990  
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
 SIP-P.J. Chamorro - 1987  
 EFE de Periodismo - 1981

Directora: Romero de Campero  
 General: Carlos Ossio Amatller  
 Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, sábado 27 de febrero de 1993

## Los límites de un acuerdo comercial

Se firmará hoy, en Santiago de Chile, la reunión técnica boliviano-chilena para la suscripción de un acuerdo de Complementación Económica. Las bases sólidas para este acuerdo, es el documento sea firmado en abril, en la ciudad de Santa Cruz, en ocasión de la visita de los cancilleres del Grupo de Río.

La Cancillería, las negociaciones que forman parte de una estrategia global para los países miembros de la Asociación Americana de Integración (ALADI). En el comercio del acuerdo con el Gobierno de Chile, se trata de contrarrestar el desequilibrio en la balanza comercial de ambos países, que resulta deficitaria para Bolivia.

La línea central de esta política económica es la necesidad de abrir nuevos mercados para los productos bolivianos, cosa de interés que habida cuenta de que esos mercados no han de desaparecer y, por lo tanto, se debe aprovecharlos. No está demás recordar que las mercaderías chilenas que ingresan a Bolivia por la vía legal o ilegal, llegan a 120 millones de dólares, en tanto que Bolivia vende a Chile apenas 30 millones al año.

El secretario de Integración, que preside la reunión boliviana en la reunión de Santiago, es un hecho que hay una atmósfera favorable para Chile para que ciertos productos bolivianos ingresen a ese mercado liberados de aranceles y sin que medie una reciprocidad obligatoria. De lograrse esto, se agregaría una ventaja para Bolivia en su esfuerzo por evitar pronunciamientos en la complementación económica con los países.

El acuerdo comercial con Chile no ha merecido el apoyo unánime y esta desconfianza se acrecentó cuando el Canciller trasandino, en la inauguración de la reunión técnica boliviana.

no-chilena, anunció una posible entrevista de los presidentes Jaime Paz Zamora y Patricio Aylwin con motivo de la inauguración de la carretera Patacamaya-Tambo Quemado. Las autoridades nacionales se han apresurado a despejar las incógnitas: no habrá cumbre de presidentes y tampoco se reanudarán las relaciones diplomáticas con Chile.

Esta reacción era previsible, pues el acercamiento comercial con nuestro vecino -que puede cuajar en un acuerdo de mutuo beneficio- es apenas una parte de una estrategia más amplia, en la que el eje está constituido por la solución de nuestro enclaustramiento marítimo. La Cancillería boliviana ha procedido con tino al afirmar que la complementación económica no supone renunciar al más que centenario anhelo de retornar a las costas del Pacífico.

En estos días soplan vientos nuevos y, por lo tanto, se impone una apertura hacia la integración, con la prudencia necesaria, de tal modo que las cuestiones esenciales que perturban las relaciones de ambos países no queden supeditadas a logros económicos que no tocan el fondo de la auténtica reconciliación entre sus pueblos. En este sentido, poco vale la retórica pasada; por el contrario, habrá que apelar a la máxima seriedad para que acuerdos iniciales no deriven en obstáculos insalvables.

La ausencia de relaciones diplomáticas entre naciones es una anomalía pero no un capricho. Sin embargo, ante esta cosa anormal es natural que se busque restablecer el cauce propicio. En el caso de Bolivia y Chile la ruptura está jalonada de incomprensiones que sólo han dañado a nuestro país. El acuerdo comercial que hace antecala puede crear una atmósfera adecuada para solucionar el enclaustramiento boliviano, pero cifrar todas las esperanzas en él sería un grave error.

## Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

## Sobre la corrupción

Un destacado funcionario, "la corrupción aún no representa un peligro inmediato para la democracia", aunque aclara que este sistema no pone a los "sinvergüenzas" la cosa se pensase color hormiga. El hecho de que gracias a la corrupción la corrupción se ha tornado más visible, es un hecho muy barato desde el punto de vista que, a pesar de ser así, no pasa nada. Por lo tanto, los corruptos debían darse cuenta. Ahora no: los que tienden a desaparecer del mapa son los zonzos.

El pueblo no es enemigo de la democracia, pero sí de la corrupción. La corrupción no representa un peligro para la democracia, pero sí para el pueblo. La democracia necesita del pueblo, pero por esas cosas misteriosas de la política, no representa ningún peligro para los "sinvergüenzas". Puede haber alianza firme y definitiva entre el pueblo y la democracia, cosa imposible entre el pueblo y la corrupción. ¿Y puede haber alianza entre la democracia y la corrupción? En teoría, imposible. ¿De qué país salió la corrupción? ¿De qué mundos llegaron los "sinvergüenzas"? ¿Por qué, mientras todos tropiezan y caen,

ellos caminan con el pecho hinchado por la convicción de ser invulnerables? Menudo problema nos plantean la corrupción, el pueblo y la corrupción. Entre los tres, alianza no puede haber. Uno de los tres anda sobrando, y no hace falta buena vista para saber quién es. Se trata de alguien que representa un peligro para el pueblo y la convivencia civilizada. De todos modos, el pueblo es una anónima entidad que de tanto ir a las urnas aprendió un raro estribillo, variante afortunada de un aforismo de Kierkegaard: "Si votas, te arrepentirás; si no votas, te arrepentirás. Votes o no votes, igual te arrepentirás".

## A mano alzada

Por Rulo Vall



## Lecturas bíblicas

### El descaro del diablo

Por el P. Francisco López de Dicasto, cmf.

Lectura del Evangelio según San Mateo 4, 1-11.

En aquel tiempo Jesús fue llevado por el Espíritu al desierto, para ser tentado allí por el diablo. Después de ayunar por cuarenta días y cuarenta noches, Jesús sintió hambre. Entonces el tentador se acercó a él y le dijo: "Si eres Hijo de Dios, manda que estas piedras se conviertan en pan". Jesús respondió: "Está escrito: No sólo de pan vive la humanidad, sino de toda palabra revelada por Dios".

El diablo lo llevó entonces a la Ciudad Santa, lo puso en el alero del Templo, y le dijo: "Si eres Hijo de Dios, salta de aquí, porque está escrito: 'A sus ángeles te encomendará y en sus manos te llevarán, para que tu pie no tropiece en piedra alguna' ". Jesús respondió: "También está escrito: 'No tentarás al Señor tu Dios' ".

Por último, el diablo lo llevó a un monte muy alto, le mostró todos los reinos del mundo y su gloria, y le dijo: "Todo esto te daré si, de rodillas, me adoras". Y Jesús respondió: "¡Apartate, Satanás! Está escrito: 'Adorarás al Señor tu Dios, y sólo a Dios rendirás culto' ".

El diablo entonces lo dejó, y unos ángeles se acercaron y servían a Jesús. 1.- A la usanza de la Escolástica, podemos comenzar abordando la cuestión: An sit? Es decir, ¿existe el diablo? Las Sagradas Escrituras no dejan lugar a dudas. Y lo ha refrendado repetidamente la Iglesia. Los numerosos documentos y textos nos lo presentan como un ser personal, espiritual y malfético. Los nombres con que se le identifica, así lo expresan: el calumniador, el enemigo, el padre de la mentira... Y otros nombres sugieren su origen celestial: como Luzbel o ángel de las tinieblas (Apoc. 12.19). El texto evangélico transcrito y que corresponde al primer domingo de Cuaresma, es lo suficientemente elocuente.

2.- Y como el operar sigue al ser, según un principio enunciado por los propios Escolásticos, sus arduos están a la orden del día. Nadie sabe

como él, elegir el disfraz apropiado para cada ocasión. Se transfigura en ángel de luz; y hasta se reviste de cierta lógica y compasión, como en la primera de las tentaciones tendidas a Jesús. Así como el lobo vestido de oveja, puede tirar dentelladas a diestra y siniestra, con mayor impunidad. Si es preciso, para amedrentar, se presentará prepotente; como león rugiente, nos dirá San Pedro, 5,8, de su primera Carta.

En estos últimos tiempos ha empleado la artimaña de hacernos creer que ha desaparecido; que no es el culpable de tanto desastre, pues que de verdad no existe. Algo así como una organización terrorista, hace creer a la opinión pública que se ha desarticulado o ha desaparecido, para asestar el golpe cuando más descuidada está la presa.

O también la treta contraria: nos ha hecho creer que está en todas partes; y se deja ver en todas las salidas y desagüados que ocurren en la tierra. A muchos les ha hecho creer que se ha metido en su cuerpo.

El echar por delante esas prepotencias y ponerse esas caretas ya es un buen descaro. Sabe muy bien que con esa cara difícilmente podría arrastrar a nadie a su bando.

3.- El colmo del descaro, ya quitándose la careta, es cuando propone a Jesús un trato (tercera tentación): "todo esto te daré si arrodillado me adoras". Nada menos que se hace dueño del universo entero. Y lo dice a aquel por quien y para quien se han hecho todas las cosas.

Es verdad que mucha gente se había pasado a su partido y se había enrolado en su campaña proselitista. Es verdad que muchas de las cosas ya no servían para lo que fueron creadas, sino que se habían desviado del fin último y verdadero, por la debilidad del hombre y hostigación del maligno. Pero el descaro está en ocultar su mentira; promete un futuro que nunca llegó ni llegará para nadie, porque no está en sus manos el concederlo. Pero su voz de sirena, la suya diabólica, sigue insinuando: se en las conciencias ingenuas y falsamente crédulas.

4.- La prolongación y actualidad



## Desde el Sur

Por Miguel Longo

## Significado de un retiro anunciado

Como quien no quiere la cosa, al cierre de las primeras elecciones generales con voto universal y directo, en una declaración especial para la cadena norteamericana ABC de televisión, el presidente cubano Fidel Castro sorprendió a los corresponsales extranjeros con un anuncio inesperado su decisión de retirarse dentro de cinco años.

Con sus 66 años a cuestas, el histórico líder de la Revolución Socialista cubana utilizó una imagen expresiva: "Hasta los maratonistas" (símbolo atlético de la más alta resistencia) se cansan".

El anuncio, por la proverbial luzidez política de su autor y por las circunstancias en que fue hecho, está cargado de significados.

Es la primera vez que Fidel - luego de 34 largos años en el poder - habla de abandonar voluntariamente la escena. Pero queda claro que la decisión no obedece a motivos políticos sino, simple e irremediablemente, biológicos.

El que el anuncio haya sido hecho precisamente al culminar la jornada electoral que se caracterizó por la introducción de sustanciales modificaciones, entre ellas el secreto del voto directo que abrió la puerta a un pronunciamiento opositor, refuerza una impresión hasta ahora latente: el proceso de transición en Cuba está abiertamente en marcha.

El lapso de cinco años que en principio se ha dado para retirarse implica que Castro se propone presidir personalmente la transición.

El plazo de cinco años puede parecer demasiado largo. Pero es evidente que Fidel lo necesita, no sólo para acostumbrar a la población a la idea de su falta, sino también para buscar y preparar a su reemplazante y, sobre todo, remontar la grave crisis económica en que la ha sumido la desaparición de la Unión Soviética y reconstruir su aparato productivo y su comercio

exterior. Y todo eso, salvaguardando lo que para Fidel es esencial: la Revolución y sus conquistas.

La perspectiva de la ausencia del líder a plazo más o menos preciso tiende a descomprimir la fuerte presión externa sobre el régimen socialista, encabezada por su archienemigo, Estados Unidos. Si el problema central es Castro y su larga permanencia en el poder, por lo menos desde el jueves 25 su retiro va está en el horizonte, y eso constituye un nuevo factor que modifica sustancialmente el estado de situación y que puede constituir un importante elemento de negociación.

No ha sido casualidad que ese mismo jueves 25, el presidente cubano hubiera intentado tender un puente hacia su nuevo colega norteamericano Bill Clinton, al definirlo como más amigo "del diálogo y de la ética" que el antecesor George Bush. Aunque Fidel dijo no hacerse muchas ilusiones en cuanto a un cambio de la política cubana de Washington, fue evidente su intención de buscar una descompresión alrededor de Cuba.

El poner sobre la mesa su retiro como elemento de negociación, tanto interna como externamente, representa una maniobra más que arriesgada. Puede entrañar, simplemente, el principio del fin de Fidel, y más temprano que tarde probablemente. Pero si hay un rasgo que define al líder cubano, ese es su desafío a los peligros y los riesgos, el placer de dominar las situaciones-límite.

El "plan de retiro" que parece esbozar Castro para sí mismo estará condicionado, obviamente, por una multiplicidad de factores que tienen una enorme complejidad y representan un verdadero campo minado. Si logra salir airoso de ese proceso, habrá alcanzado lo que es quizás el culmen del éxito político: no sólo saber conquistar el poder y mantenerlo sino dejarlo de manera consciente y sin traumas.

## Elecciones en Cuba:

### Castro sale fortalecido

Por Carlos Batista

La participación del 98 por ciento de los electores cubanos en las urnas el miércoles pasado fortaleció el liderazgo del presidente Fidel Castro y la opción de continuar con el proceso revolucionario.

Aunque los resultados de la jornada sólo se conocen de manera parcial, siete millones 797.884 ciudadanos mayores de 16 años concurren a las urnas para elegir a 589 diputados al Parlamento y 1.190 delegados a las 14 asambleas provinciales.

La asistencia supera la cifra lograda el 20 de diciembre (97,2 por ciento), cuando se eligieron más de 13.000 ediles en la primera fase del proceso electoral cubano.

Partidarios y opositores al gobierno se plantearon este proceso electoral como un referendo al proyecto socialista instaurado en el país hace 34 años, y que vive fuertes dificultades, tras la desaparición de la Unión Soviética.

En una fuerte campaña electoral realizada por el partido Comunista y la oposición (desde Estados Unidos), los seguidores de la revolución llamaron al voto unido por todos los candidatos, y los contrarios a votar en blanco o anular la boleta.

Castro afirmó que en la primera fase electoral sólo votó de esa forma alrededor del 10 por ciento de la población, y los primeros resultados de ese proceso prevén una cantidad similar.

La respuesta electoral calificada de "contundente" por Castro, deja ahora al gobierno en una posición más cómoda, tanto interna como externamente, para conti-

nuar en la definición de su modelo político y económico.

Tras la caída del socialismo en Europa del Este, los cubanos han comenzado a diseñar lentamente un modelo propio que contempla varias reformas económicas, como la apertura al capital extranjero.

No se trata de que la victoria electoral implique un punto de partida para un cambio político, sino la posibilidad de continuar el camino trazado y preservar las políticas fundamentales.

El presidente dijo que estas elecciones significan "una gran apertura" y una revolución en el sistema electoral cubano, ya que por primera vez se pone al voto popular directo y secreto esas candidaturas.

Agregó que si la "contrarrevolución" hubiera tenido la mayoría, hubiera electo a sus candidatos, y la "revolución" hubiera tenido que abandonar el poder".

Para Castro, Washington trató de poner a prueba si el gobierno podría sostenerse en el poder después del deterioro causado por la crisis económica, enfrentada por un programa oficial antichoque denominado período especial.

De acuerdo con el informe sobre los resultados electorales Castro alcanzó 99 por ciento de los votos emitidos por 99.4 por ciento de los 41.354 electores des distrito siete de Santiago de Cuba, en el oriente de la Isla.

(La Habana / Inter Press Service)

Jefe de Corresponsales: Pedro Bazánovic V.  
 Jefe de Producción: José Vera P.  
 Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:  
 Económica: Amanda Dávila T.  
 Política: Ramiro Ramírez S.  
 Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Rolando Garvizo M.  
 Suplementos: Roy Bazán M.  
 Cultural: Mario D. Ríos G.  
 Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Álvarez  
 Impresores: Editorial LUX  
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
 Central Telefónica: 372344  
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

## PRESENCIA

### Propiedades de COMIBOL en medio de una anarquía legal

Las propiedades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) se encuentran en medio de una anarquía legal que se remonta a muchísimas décadas, de acuerdo con informes oficiales.

Desde su creación, las autoridades que dirigieron esa entidad no se preocuparon de atender los asuntos administrativos, contables, de realizar auditorías y legalizar las propiedades de esa empresa estatal minera, que se constituye en la principal generadora de divisas del país.

**REORDENAMIENTO ADMINISTRATIVO**  
El ministro de Minería, Alvaro Rojas, anunció su propósito de llevar a cabo un reordenamiento de todas las actividades administrativas, contables y legales en la COMIBOL, como parte de un plan de ajuste estructural en el sector minero.

Rojas dijo que contempla una reforma en el sector minero metalúrgico que permita la puesta en marcha de contratos de COMIBOL, el desarrollo de un estudio denotado programa de reestructuración económica que se espera que esté concluido hasta julio, una reforma institucional y el reordenamiento de las actividades administrativas.

**REORDENAMIENTO INSTITUCIONAL**  
En el campo del reordenamiento institucional, Rojas afirmó que en los próximos días concluirá la estructuración de un "Directorio central de instituciones y servicios a la minería".

También anunció la puesta en marcha del catastro minero, al cual calificó como "pilar fundamental para la coordinación, compatibilización y desarrollo de la minería".

El catastro evitará los problemas de superposición, caducidad y la caza de minas que ha sido tradicional en países de actividad minera, dijo.

Otra tarea que será encarada será la de la prospección geológica y, en algunos casos, exploración que identifica nuevos depósitos mineros en las áreas no tradicionales.

Rojas afirmó que los programas señalados, incluidos dentro del plan de reestructuración minera, se constituirán en la base de la actividad del próximo gobierno.

"Es necesario que el país comprenda que la minería es uno de los elementos fundamentales para la economía boliviana", señaló Rojas.

### Mineros denuncian pagos extralegales por privatización de minas y despidos

Mientras la Federación Sindical de Trabajadores Mineros acusó a los principales ejecutivos del Ministerio de Minería y de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) de recibir "jugosas" subvenciones del Banco Mundial por privatizar las minas y despedir trabajadores, el ministro de Minería, Alvaro Rojas, empujó a los dirigentes a probar esa sindicación en un plazo de 24 horas o someterse a la justicia ordinaria.



Alvaro Rojas

La declaración de Rojas fue un respuesta a una declaración formulada a la Agencia de Noticias Fides (ANF) por el dirigente minero Roberto Pancorvo, quien habría asegurado que la Federación de Mineros cuenta con documentación que prueba que casi la totalidad de las autoridades del sector minero reciben prebendas por "cerrar minas y despedir trabajadores".

El informe de la ANF señala: "la gente de las empresas mineras tiene una subvención porcentual sobre los trabajadores que retira. El gerente que más trabajadores retira tiene mayor porcentaje por parte de COMIBOL, explicó Pancorvo tras señalar como financiador de esos pagos al Banco Mundial."

"Hemos revisado documentación y comprobamos que incluso el presidente de COMIBOL, Marcelo Pérez Monasterios y el Ministro de Minería, Alvaro Rojas, reciben subvenciones por traspasar las empresas mineras estatales al sector privado", precisó el dirigente.

**HABLAR CON LA CONCIENCIA**  
El ministro de Minería, Alvaro Rojas, negó la acusación y emplazó a la dirigencia sindical minera a presentar pruebas en las próximas 24 horas o someterse a los tribunales de justicia ordinaria.

"Es falso. Yo tengo la conciencia limpia y sé que no recibo ninguna subvención", dijo Rojas tras señalar que en el país es muy fácil lanzar acusaciones y no probarlas.

"Quiero decir de manera enfática al dirigente sindical que ha sacado ese tipo de aseveraciones que lo comino en las próximas 24 horas a demostrar la veracidad de sus denuncias, de lo contrario si no lo hace ante mí tendrá que hacerlo ante un juez", dijo en tono amenazante.

Rojas al ser consultado sobre las medidas que se tomarán si las pruebas son presentadas, insistió que esto no será posible ya que "en mi conciencia está que el Banco Mundial no me da ninguna subvención. Pero como los dirigentes son capaces de lanzar acusaciones tendrán que probarlas".

**NO MAS RETIROS**  
Por otra parte, afirmó que la COMIBOL no retirará por la fuerza a más personal, ya que el cupo de despidos ha sido cubierto.  
"Se ha llegado al límite en el tema de los despidos y no se necesita más aplicar la medida", agregó.

### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

#### ENDE

Invita a presentar propuestas para:

**Invitación Pública N°: CB3/93/005**

**Objeto:** Repuestos Motores Caterpillar - Planta Trinidad  
**Plazo de presentación de propuestas:** 12 de abril de 1993, hasta horas 11:30 en sobre cerrado

**Lugar de presentación:** Oficinas ENDE en Cochabamba

**Venta del Pliego de Especificaciones, a partir del 3 de marzo de 1993, en:**  
Cochabamba: Calle Colombia N° O-0655  
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo Piso  
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo  
**Precio del Pliego:** \$US 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

**Invitación Pública N°: CB3/93/006**

**Objeto:** Repuestos Motor KHD - Planta Trinidad (Bolivia)  
**Plazo de presentación de propuestas:** 12 de abril de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

**Lugar de presentación:** Oficinas ENDE en Cochabamba

**Venta del pliego de Especificaciones, a partir del 3 de marzo de 1993 en:**  
Cochabamba: Calle Colombia N° O-0655  
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo Piso  
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo  
**Precio del Pliego:** \$US 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

**Invitación Pública N°: CB5/93/004**

**Objeto:** Mobiliario de Oficina para Planta Térmica Yaculba - Tarija

**Plazo de presentación de Propuestas:** 22 de marzo de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

**Lugar de presentación:** Oficinas ENDE en Cochabamba

**Venta del Pliego de Especificaciones, a partir del 3 de marzo de 1.993, en:**  
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo Piso  
Cochabamba: Calle Colombia N° O-0655  
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo  
Tarija: Calle Juan Misael Saracho O-345  
**Precio del Pliego:** Bs. 30,00

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678

Cochabamba, febrero de 1993.

TIPO COMERCIO DE MONEDAS	
Estados Unidos venta	4.14000
Estados Unidos compra	4.13000
Inglaterra	5.97198
Alemania	2.54467
Japón	0.03455
Chile	0.01065
Argentina	4.13248
Brasil	0.00022
Perú	2.37356

MONEDAS	
Estaño	2.61 \$US 1 f
Oro	328,75 \$US o.t
Plata	3.60 \$US o.t
Plomo	0.18 \$US 1 f
Zinc	0.46 \$US 1 f
Cobre	0.97 \$US 1 f

Ministro de Planeamiento:

### Gobierno y universidades acordarán reformas educativas

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, informó ayer que el gobierno y las autoridades del sistema universitario realizan reuniones para impulsar reformas en las universidades públicas.

"Con la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) de la Paz hemos tenido reuniones (...) en las que se identificó una serie de aspectos que tienen que ver con mejoras que se deben introducir en la UMSA en la presente gestión".

"Por ejemplo -dijo-, se nos ha comunicado de manera oficial de un acuerdo entre la UMSA y la Universidad Técnica de Oruro (UTO) para dar mayor racionalidad a dos carreras".

Según Doria Medina, en el curso de las próximas semanas serán cerradas la Facultad de Geología de la UTO y la carrera de Ingeniería Metalúrgica de la UMSA.

Todos los estudiantes de estas unidades educativas continuarán sus estudios de geología en la UMSA y los de ingeniería metalúrgica en la UTO.

**NUÉVAS RELACIONES**  
"Esos son los aspectos que estamos discutiendo. Ya no hay una relación solamente contable entre universidad y Estado, donde se discutía un porcentaje o el soporte (financiero) del Tesoro General de la Nación (TGN)".

Ahora "hay una relación diferente entre las universidades y el Estado porque estamos viendo la manera de darle eficiencia al sistema educativo", agregó.

Según Doria Medina los ajustes realizados en la última reunión con la universidad paceña establecieron un soporte del TGN de 3.8 millones de bolivianos o 10% adicional a lo que recibió la UMSA el pasado año.

"Con la UMSA -subrayó- creemos que vamos a llegar a un acuerdo en los próximos días, una vez



Samuel Doria Medina

que sean identificadas claramente las mejoras que se introducirán en la UMSA y cuáles los recursos con los que contará en la presente gestión".

Del mismo modo, el ministro aseguró que reuniones similares se estarían desarrollando con varias universidades del país, las que podrían culminar en la primera quincena de marzo.

#### ALZA DE MATRICULAS

Para Doria Medina la nueva relación entre Estado y universidad pública ya está dando buenos resultados. "Tal vez -agregó- donde más claramente se ven los resultados es en la Universidad Mayor de San Simón (Cochabamba) donde hubo un incremento importante de sus ingresos propios y ajustes en las matrículas que hacen más racional el costo de la educación".

"No hay que olvidarse -explicó- que se ha podido identificar que una buena parte de los estudiantes que van a las universidades pertenece a familias de ingresos medios y de ingresos medio altos, por lo tanto hay una capacidad para solventar esos estudios".

El ministro también ponderó los cambios que se realizan en la Universidad Mayor de San Francisco Xavier (Sucre) y aseguró que "el objetivo que se tiene en el presente año es de continuar avanzando en esa dirección".

#### "NO HABRAN CONFLICTOS"

Por esas razones el ministro Doria Medina expresó la seguridad de que no volverán a suscitarse conflictos con las universidades públicas por una mayor asignación presupuestaria.

"Reiteramos que no creemos que existan razones para que se den conflictos con las universidades. Hemos estado avanzando y sosteniendo reuniones con las autoridades de varias universidades del país, remarco".

En el Beni:

### Actividad económica se incrementó en más del 90%

(ANF). -En los últimos diez años, la actividad económica en el departamento del Beni se incrementó en más del 90 por ciento, según se informó hoy en fuentes gubernamentales.

El informe oficial basa sus apreciaciones en las cifras preliminares del Segundo Censo de Establecimientos Económicos como resultado de las encuestas realizadas a la industria, comercio, servicios y otras actividades que por sus características fueron tomadas en cuenta.

Una de las áreas de mayor crecimiento fue la del comercio. En 1983 existían en ese departamento 1.781 negocios establecidos, los que alcanzaron en 1992 a 3.008. Esta nueva cifra registrada implica que este sector creció en 68%, lo que ha generado nuevas fuentes de trabajo puesto que se registraron 5.625 personas ocupadas (2.373 más que en 1983).

El área de servicios es la segunda en importancia. En 1992 presentó un total de 1.605 centros económicos que comparados con los de 1983 demostraron un aumento de 961%. La importancia se hace mayor cuando se advierte que este fue el sector que generó más fuentes de trabajo en una década. "Son 8.074 benianos ocupados en el sector, 5.388 más que en 1983", dice el informe.

La industria tiene 352 establecimientos con 1.230 personas ocupadas, mientras que otras actividades económicas concentran 1.642 em-



En 1983 existían en el Beni 1.781 negocios pero en 1992 habían aumentado a 3.008. La foto muestra una calle de Trinidad

pleados distribuidos en 130 centros establecidos.

A diferencia de otros departamentos, Beni presenta un equilibrio entre las áreas urbana y rural. En el urbano se han registrado 2.456 establecimientos que emplean a 9.305 personas. El área rural mantiene su importancia comercial al registrar 2.649 establecimientos y a 7.266 tra-

bajadores.

Para efectuar el levantamiento de datos, el Segundo Censo de Establecimientos Económicos, trabajó en nueve localidades benianas: Guayaquerín, Riberalta, Santa Ana, San Ignacio de Moxos, Reyes, San Borja, Rurrenabaque, Santa Rosa y Magdalena, además de la capital del departamento: Trinidad.



### INVITACION PUBLICA N° 12/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba 'CORDECO', invita a las firmas constructoras, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la CONSTRUCCION DEL MERCADO DE PUERTO VILLARROEL.

El alcance de trabajo y los términos de referencia podrán ser adquiridos en las oficinas de CORDECO, Sección Caja ubicadas en la Av. Aroma N° 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO únicamente hasta horas 17:00 p.m. del día viernes 19 de marzo de 1993, previa presentación del recibo de la compra del pliego.

Cochabamba, 26 de febrero de 1993

RELACIONES PUBLICAS

### Privatización precisa de desarrollo de Bolsa de Valores

Porque hasta ahora, la bolsa no nos ha ido tan bien", dice subsecretario del gobierno no acató las reglas del mercado bursátil por eso fracasó, dice especialistas

Para impulsar el proceso de privatización en Bolivia, el gobierno está a la búsqueda de medidas que fortalezcan el papel de la Bolsa de Valores en la transferencia de valores en las transacciones de las empresas públicas al sector privado. El subsecretario de Socioeconómico, Flavio...

"Definitivamente tenemos que participar de mejor manera en el proceso de privatización y nosotros vamos a mejorar la manera de operar de la Bolsa de Valores", dijo el ministro de Planeamiento...

Según su opinión, el impulso de la seguridad social y la reforma de esos servicios por privado, así como la presencia de empresas monopolísticas, a un mayor desarrollo del bursátil en el país.

"Creo que hay algunos aspectos que pueden fortalecer a la Bolsa de Valores, como el de realizar una reforma de la seguridad social que parece será una de las más importantes tareas del próximo gobierno. Esto explicaría que esa reforma sería un mayor movimiento de valores que podrían transferirse a cada uno de los valores".

En el proceso de privatización se lleva adelante en el país, en una sola ocasión se utilizó el mecanismo de la Bolsa de Valores, con resultados fructuosamente se trató de la Fábrica Nacional de Vidrio (FANVIPLAN).

"No nos ha ido muy bien en la Bolsa y tenemos que ver los aspectos necesarios para superar esos problemas", añadió Escobar. "El intento hecho para mejorar el mercado de valores de la Bolsa de Valores de la Corporación de Fideicomisos de la Paz".

"Hemos comprobado que de que no hayan suscitarse problemas conformados, así como el caso de FANVIPLAN que muy bien se manifestó".

#### LA BOLSA NO DORA LAS PILDORAS

Pero, además de eso, se expresó por Escobar, al haber visto enfrentada a otros que se oponen a lo que afirma la Asociación de Servicios Financieros y de Valores (ASERFIN) en un artículo que publicó oportunamente.

La venta de las empresas públicas en el mercado de valores, porque el gobierno no quiere el juego de la oferta y demanda.

Para ASERFIN, los encargados de la privatización de FANVIPLAN, Comisión de Evaluación de las Empresas Públicas, así como COMIBOL no acataron las reglas de los mercados de valores de los mercados de valores se pusieron intrasiguentes.

Una de las reglas más importantes cuando se quiere vender algo de la Bolsa es entrar en la oferta y dejar fluir el precio de mercado, señala ASERFIN y publica una carta especializada.

La firma de consultoría por ejemplo, que en el caso de FANVIPLAN, el gobierno se mostró intrasigente con un precio y rebajarlo en tanto que si lo rebaja subasta.

Finalmente, el ministro de Planeamiento retiró los derechos de la pizarra bursátil y optó por la licitación pública, en el caso de FANVIPLAN fue adjudicada un precio equivalente a los 5.925 millones por derecho (800 mil dólares total), precisamente el sueldo de un trabajador más tarde.

Y también, una de las presiones que mostró su interés en principio fue la que se aplicó a fábrica sólo que pagó a plazos contado como podía haber sido en la bolsa si las autoridades habían las reglas del método dice ASERFIN.

### En América Latina Intercambio regional aumentó en un 18% en 1992

Montevideo 26 (AP) - El volumen de las transacciones comerciales entre los países latinoamericanos de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) se incrementó en 18,3 por ciento con respecto a las transacciones del año anterior, informó hoy el organismo de integración regional.

Las operaciones comerciales sumaron 13.632 millones de dólares durante el año pasado, dijo el informe del primer trimestre del Sistema de Pagos de la Asociación.

El comunicado del organismo destaca que los pagos anticipados realizados por los bancos comerciales antes del cierre de los respectivos períodos de compensación tradicionalmente son escasos, pero aumentaron extraordinariamente durante 1992.

Según las cifras proporcionadas, esos pagos sumaron 1.500 millones de dólares en el año pasado, a lo que se suma una situación de escasez de disponibilidad de recursos internacionales bastante generalizada entre los miembros de la Asociación.

La Asociación está integrada por Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

# Exito de reunión cívico-política sobre descentralización en duda

Después del fracaso de los delegados políticos para analizar la polémica Ley de Descentralización, se teme que la reunión mixta cívico-política convocada para el lunes venidero, culmine con igual resultado ante la imposibilidad de concertar puntos neurálgicos del tema.

Aunque los representantes de los nueve comités cívicos del país confirmaron su asistencia a la mencionada reunión, el presidente de la comisión de Desarrollo Regional de la Cámara de Senadores, José Luis Carvajal (MIR), advirtió que el fracaso podría repetirse por la falta de concentración del tema por parte de los delegados políticos y porque la coyuntura es eminentemente electoralista.

Carvajal opinó que tanto cívicos como parlamentarios deberían optar por desestimar la aprobación de la ley en la presente legislatura para canalizar su tratamiento a un escenario poco politizado.

"En este momento -explicó-, el tema se ha convertido en un sandwich entre el proceso electoral y las elecciones de junio. Por ello, no es recomendable avanzar en su consideración, puesto que se tratará de imponer criterios interesados en ciertos puntos como la conformación de asambleas departamentales, que requieren mayor responsabilidad para ser trabajados".

El diputado de ADN Tito Hoz de Vila, exteriorizó cierto optimismo respecto al resultado de la reunión, pero advirtió que se halla supeditado a las actitudes de los delegados políticos y de los propios cívicos que como en el caso de Santa Cruz, están presionando para lograr la aprobación del tema en la presente legislatura.

**CÍVICOS CONFIRMAN SU ASISTENCIA**

Según Hoz de Vila los presidentes de los nueve comités cívicos del país confirmaron su asistencia a la reunión del lunes y mostraron predisposición para el consenso sobre los temas pendientes.

Informó que "hablé por teléfono con los nueve representantes y muchos de ellos agradecieron haber sido tomados en cuenta para participar en la reunión de concertación".

Dio cuenta también que recibió confirmación de los presidentes cívicos Fernando Rodríguez de Chuquisaca, Mario Cossio de Tarija, Alejandro Condorco de Oruro, Erick Foenbeck de Pando, Roger Revuelta de Cochabamba, el vicepresidente Añez de Beni, Carlos Aranibar de Potosí, el nuevo presidente de Santa Cruz Wilmar Zeltzer y Alfredo Franco de La Paz.

"Por la percepción que tengo después de un año de trabajo sobre la ley, creo que el peor caso que podemos hacer a la descentralización es volver a sectarizar,

regionalizar o politizar el tema con el único afán de aprobarlo. Es preciso que tratemos de concertarlo con mayor profundidad", dijo.

**TEMA EN RETROCESO**

Carvajal opina que tal como está planteado el tema, "de una indefinición total sobre la configuración de asambleas departamentales y con un pie en la necesidad de reformar la Constitución Política del Estado en forma previa", no existen mayores posibilidades de que los cívicos hagan lo que no hicieron los políticos.

"En mi criterio -manifestó-, los partidos políticos erraron al acreditar como delegados a la comisión de concertación, a diputados o políticos que no participaron en las anteriores reuniones de discusión del tema. Con interlocutores poco enterados de los avances que se lograron en una serie de reuniones, seminarios y foros entre cívicos, políticos y parlamentarios, naturalmente el tema no evolucionó y se quedó estancado en el tratamiento de las asambleas".

Afirmó que el único punto en conflicto de la ley es la conformación de asambleas departamentales y que el tema económico-financiero, así como la elección de prefectos, fueron superados con la propuesta de creación de un fondo de compensación regional y con la elección de la primera autoridad departamental directamente desde el Ejecutivo.

Carvajal desestimó tratar la ley después de las elecciones generales, arguyendo que muchos senadores y diputados no serían reelectos en la próxima legislatura.

**MNR PRETENDE FRENAR LA DESCENTRALIZACIÓN**

A diferencia de Carvajal (MIR), el subjefe de ADN y Coordinador General de la comisión de concertación, Jorge Landívar opina que las reuniones mixtas no terminarán en un fracaso porque cívicos y políticos tomarán conciencia de que la solución al estancamiento es aprobar una ley marco que permita aplicar "gradualmente" el proceso de descentralización en todos sus aspectos.

Según Landívar, debe ser el MNR el que ceda en su oposición a la conformación de Asambleas Departamentales, para que este punto de la ley se aplique tal como se halla en el proyecto aprobado en el Senado, con la perspectiva de una modificación "futura y gradual" que responda a los requerimientos que vayan surgiendo.

"No creo que la reunión política haya fracasado y no creo que la reunión mixta fracase. El consenso no implica acuerdo unánime, sino acercamiento mayoritario y eso es lo que hay sobre la conformación de las Asambleas", dijo.

## Nuevo presidente de Comité Pro Santa Cruz: "Llegó la hora de la verdad para la descentralización"

**SANTA CRUZ, (PRESENCIA).** Wilmar Stelzer, nuevo presidente del Comité Pro Santa Cruz, dijo anoche que "en Bolivia ha llegado la hora de la verdad para la descentralización" ya que ni el Presidente de la República ni los partidos políticos ni los parlamentarios pueden dejar de asumir sus responsabilidades históricas en estos momentos decisivos.

Stelzer, en su discurso de posesión, expresó que la descentralización es una causa de todas las regiones y "constituye un elemento indispensable en la tarea de modernizar el Estado, profundizar la democracia y dar plena vigencia al Estado de Derecho".

Indicó que el país aguarda con verdadera expectativa la decisión de los jefes políticos respecto al tratamiento legislativo de la Ley de Descentralización. Ellos, dijo, están aún a tiempo de impedir que se consuma el incumplimiento de las promesas que hicieron al pueblo y pidió al presidente Jaime Paz convocar a Congreso Extraordinario para el tratamiento de este tema.

Reunido el Congreso, indicó, serán los representantes del pueblo quienes asuman la responsabilidad de la aprobación de dicha ley. "Estamos decididos a sustentar la demanda de la descentralización, tantas veces postergadas por la intransigencia del centralismo, y derrotar, a través de todos los medios posibles, los obstáculos que se interpongan en la irreversible marcha hacia la aprobación de la Ley de Gobiernos Departamentales", advirtió.

**TRASMISIÓN DEL MANDO**

Con un lleno completo en el salón de actos del Comité Cívico, en presencia de autoridades, dirigentes de partidos políticos, los presidentes cívicos de Tarija y Cochabamba, en representación del Movimiento Cívico Nacional, una delegación fraternal de Paraguay que visita Santa Cruz encabezada por el Alcalde de Asunción Jorge Rubiani y otros invitados, fueron posesionados Wilmar Stelzer, como presidente del Comité Pro Santa Cruz; Héctor Justiniano primer vicepresidente, y Miguel Gutiérrez, segundo vicepresidente.

El presidente cesante, Freddy Terrazas, centró su discurso-informe en el tema de la descentralización y propuso al nuevo directorio proseguir la lucha por concretarla, al tratarse de un anhelo nacional que tiende a consolidar la democracia y superar el centralismo, que es "un resabio de la época feudal".

Asimismo, Terrazas señaló que durante su gestión mantuvo con el gobierno un diálogo franco y directo cuando surgieron problemas y reflexionó sobre la necesidad de formar recursos humanos para que apuntalen el desarrollo nacional.

A nombre del Movimiento Cívico Nacional, Mario Cossio, presidente del Comité Cívico de Tarija, rindió homenaje a los 432 años de fundación de Santa Cruz que se recordó auer con un desfile cívico y otros actos. También señaló que la descentralización es el único camino que tiene el país para modernizar el Estado, y finalmente entregó a Terrazas un pergamino de reconocimiento por su labor en favor de ese proceso.

**ESFUERZOS Y ESPERANZAS**

El flamante presidente cívico de Santa Cruz dijo que los nuevos dirigentes asumen el mandato con la fe puesta en los elevados designios de la tierra cruceña. "Nuestro empeño es contribuir a la consecución de primordiales objetivos de interés social que precisan contar con la más amplia participación colectiva. Hoy como ayer, es necesario que trabajemos en unión, para hacer realidad los anhelos de los habitantes de la capital y las quince provincias", ofreció.

Entre los planes del directorio están apoyar el fortalecimiento de los municipios provinciales, vigorizar las energías de desarrollo de los pueblos chiquitanos, de Cordillera, los valles y el norte cruceño a través del renacimiento de los municipios con recursos propios, para garantizar el cobro de los tributos que se generen en el ámbito de sus respectivas competencias.

A nivel nacional dijo que en su gestión, "contando con la fuerza que da la razón" se continuará luchando para que a Santa Cruz se le reconozcan el número de parlamentarios correspondiente a su población y por la justa y legal distribución tributaria, incluyendo la coparticipación regional en el Impuesto al Valor Agregado (IVA) por el consumo de hidrocarburos.

También reclamó por superar "la penosa realidad de que el pueblo vota, pero no elige", por lo que "queremos el perfeccionamiento de los mecanismos de participación democrática, dándole al pueblo la facultad de elegir en forma directa e individual a sus representantes nacionales, departamentales y municipales", agregó.

Por otra parte, expresó que también se debe luchar sin claudicar contra la pobreza. "Nuestra región es y seguirá siendo un polo de atracción migratoria de alto crecimiento demográfico, mientras existan departamentos deprimidos con elevado índice de éxodo poblacional. Esta realidad obliga a diseñar y aplicar políticas para encontrar soluciones a los crecientes problemas de marginalidad social", explicó.

En este sentido, agregó, "la lucha contra la pobreza es una tarea permanente. Es, además, una responsabilidad conjunta, nacional y regional, de la cual no se puede sustraer el gobierno central y es nuestro derecho y también nuestro deber exigir al país los recursos necesario para promover los servicios sociales básicos en educación, salud, infraestructura socio-sanitaria y la creación de empleos que necesita la población".

## Comisión parlamentaria: CNE contará con presupuesto para elecciones generales y municipales

El presidente de la comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, informó ayer que la Corte Nacional Electoral contará con presupuesto adecuado para garantizar el desarrollo de las próximas elecciones generales y municipales.

Cerca a 42 millones de bolivianos provenientes del Presupuesto General de la Nación, cubrirán la contratación de 6.966 nuevos empleados para la CNE y el gasto en material que demande el acto electoral.

Según el programado, 41,9 millones de bolivianos se distribuirán de la siguiente manera: Servicios personales (notarios electorales) Bs.- 19,5 millones; servicios no personales (pasajes, viáticos) Bs.- 11,9 millones; materiales e insumos Bs.- 4,5 millones; activos fijos Bs.- 5,8 millones.

"Estos montos serán desembolsados paulatinamente, conforme a los requerimientos de la CNE y las posibilidades del Tesoro General de la Nación. El Ejecutivo hizo conocer que la CNE podrá contar con los mismos", aseguró.

## Desde ayer MBL en "Seminario de Programa de Gobierno"

El Movimiento Bolivia Libre (MBL) inició ayer su primer Seminario de Programa de Gobierno dentro de su estrategia "Toda la Presidencia" en la que analiza un total de 18 áreas temáticas consideradas importantes para su estrategia electoral y su oferta política al país.

El jefe de la comisión de Programa del MBL, Edgar Camacho Omiste, dijo que el análisis de esos temas está inscrito en los marcos de los tres ejes que su partido ha definido como prioritarios para su eventual gestión de gobierno: la erradicación de la pobreza, la modernización y reforma del Estado y la lucha contra la corrupción mediante la eliminación de la impunidad.

"Algunos de los asuntos que están siendo y van a ser tratados en este seminario están referidos a la reforma constitucional, la descentralización, el pacto nacional contra la pobreza, y las políticas fiscal y monetaria", dijo.

"Los aspectos concernientes a los hidrocarburos, la minería, el agro, la industria, el comercio exterior, los problemas laborales y de los trabajadores por cuenta propia formarán también parte del examen de nuestro movimiento", agregó.

Explicó también que otros temas de importancia que serán discutidos en el seminario embebelista, que concluirá mañana, están relacionados con la educación, la salud, seguridad alimentaria, transportes, medio ambiente, las regiones, política exterior, seguridad nacional y Fuerzas Armadas.

## Empresa Descentralizada

Requiere contratar los servicios profesionales a tiempo completo, de ANALISTAS DE SISTEMAS Y PROGRAMADORES con experiencia en UNIX o INFORMIX. Enviar Curriculum Vitae a la casilla 13866 La Paz hasta el día viernes 5 de marzo.

Nuestro cliente un importante Proyecto que trabajará en el Sector Minero con financiamiento de Organismos Internacionales, nos ha encomendado realizar la búsqueda de profesionales para su staff técnico y administrativo en las siguientes especialidades:

Ref.: 514

### STAFF TECNICO EN MINERIA CON ESPECIALIDAD EN:

- Ingeniería Metalúrgica y Procesamiento de Minerales
- Geología de Minas y Evaluación de Reservas y Propiedades Mineralógicas
- Geología de Minas y Verificación Física de Recursos y Reservas
- Ingeniería de Minas y Economía Minera
- Ingeniería de Minas y Planificación de Proyectos
- Ingeniería del Medio Ambiente Aplicada a la Minería
- Economía Minera

### STAFF ADMINISTRATIVO EN MINERIA CON ESPECIALIDAD EN:

- Análisis de Sistemas.
- Diseño y Manejo de Base de Datos.
- Asistencia Administrativa (Servicios de Secretariado y Organización Administrativa).
- Contabilidad Minera y Fiscal.

TODOS LOS INTERESADOS DEBEN APERSONARSE POR NUESTRAS OFICINAS PARA RECABAR LOS REQUISITOS ESPECIFICOS PARA CADA CARGO Y EL MODELO DE CONTRATO DESDE EL DIA LUNES 1º DE MARZO A PARTIR DE HRS. 15:00 HASTA EL 5 DE MARZO DEL PRESENTE AÑO.

## Coopers & Lybrand

auditores  
consultores en  
administración  
Edificio Herrmann 5º piso  
Casilla de Correo 14393

onden sus  
pañeros" sobre  
ado con López  
inas no es dueño  
R y no puede  
ner nada"

La crisis interna del  
amenaza con exten  
dirigentes de la c  
ese partido luego que  
ese partido pidiera la renun  
Encinas pidiera la renun  
correligionario Leopoldo  
actual jefe mirista en ese  
cual.

La cúpula del MIR se  
seslayar o no opinar sobre  
entre Encinas y López,  
os otros parlamentarios  
sustitgaron a Encinas por  
n nombrado a López a dejar

La crisis interna del  
partido para definir la  
deben respetarse", dijo  
ador mirista Jorge

Los dirigentes del MIR se  
aron con Leopoldo López  
encinas, pero la mayoría  
guardar silencio.

Encinas mantienen  
personal de varios  
en los últimos meses nin  
desaprovechado insinua  
hacia el otro.

La disputa ha surgido a  
la jefatura del MIR en  
entre López y el mirista  
Carvajal. Algunos dirigen  
del MIR no se explican los  
que indujeron a Encinas  
del MIR en Chuquisaca  
de campaña del Acuerdo  
en ese Departamento, a  
en una disputa partidaria  
región.

## Progresó bajador Bolivia Cuba

En la mañana de ayer,  
el país el embajador de  
Cuba, Oscar Peña Fran  
dijo que al dejar ese  
diplomático se reintegrará a  
bros periodísticas.

dijo que su labor fue fruct  
mando de la embajada  
en Cuba y que las rela  
Bolivia con ese país son  
de mutua cooperación  
principalmente en el campo

Al mismo tiempo, destacó el  
estral en la isla indicando  
trata de un hecho histórico  
pueblo cubano que pon  
ese país a tono con los  
nuevos que impera en los  
del mundo.

## Farmacias de Turno

70087  
as 24 horas

## Cordeco

### INVITACION PUBLICA Nº 11/93

Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE PARA LA URBANIZACION MARTIN CARDENAS (CALLE COÑA).

El alcance de trabajo y los términos de referencia podrán ser adquiridos en las oficinas de CORDECO, Sección Caja ubicadas en la Av. Aroma Nº 17, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO únicamente, hasta horas 17:00 p.m. del día viernes 19/03/93, previa presentación del recibo de la compra del pliego.

Cochabamba, 26 de febrero de 1993

RELACIONES PUBLICAS

# Indígenas sufren efectos de las inundaciones en Beni

No hay capacidad técnica ni económica para efectuar una cuantificación de los daños. Cientos de animales silvestres han perecido en las inundaciones



En las fotografías se observa los desastres que ocasionaron las inundaciones en el Beni.

Los pueblos indígenas asentados en la Amazonia del Beni, luego de las intensas lluvias que ha soportado esa región y el país, están comenzando a sufrir los efectos de las inundaciones, porque han perdido sus cultivos y los animales silvestres se han perdido.

Ese es el informe que ofreció a PRESENCIA el director del Instituto Indigenista Boliviano (IIB), Wigberto Rivero, entidad que depende del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA).

Al referirse al impacto de las inundaciones en la zona central del Beni, esa autoridad lo calificó de grave, puesto que atacó la subsistencia de los grupos étnicos. Los sembradíos de yuca, arroz y plátano están anegados totalmente; además, cientos de animales silvestres, como el jochi, anta, guaso y venado han perecido en las aguas y los menos lograron internarse bosque adentro.

Ni el gobierno ni las entidades dependientes del MACA han podido efectuar una cuantificación de los daños ecológicos y la pérdida de animales silvestres, por falta de recursos técnicos y económicos.

Las aguas han destruido las precarias viviendas con las que contaban y aunque en las últimas semanas ha comenzado a bajar el nivel de las aguas, los efectos de las inundaciones persisten, indicó el director del IIB.

**DOTACION DE ALIMENTOS**  
Reconociendo que la dotación periódica de alimentos no es la solución a los problemas que viven los indígenas, aseguró que se han enviado importantes lotes de alimentos, en forma directa, a los dirigentes de la Central de los Pueblos Indígenas del Beni (CPIB).

Se trata de alimentos de la Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria (OFINAAL), que junto a Defensa Civil han entregado a los indígenas lotes de harina, frejol y aceite. Según el reporte de esa autoridad, hasta ahora se han entregado 20.000 kilogramos.

En las próximas dos semanas se estima entregar otros 20 a 30.000 kilos de alimentos, se espera concretar un puente aéreo entre San Ignacio, Santa Ana y otras regiones, para posibilitar el traslado a los lugares donde se encuentran importantes contingentes de indígenas afectados por las inundaciones.

La distribución de alimentos a esas familias es programada por los dirigentes de la CPIB y en ese tipo de trabajo no participan autoridades del gobierno.

Por su parte, autoridades de la Unidad Sanitaria de Trinidad y representantes de las comunidades indígenas integraron una comisión, para coordinar acciones orientadas a controlar cualquier brote de epidemia.

Una reunión con los caciques de las principales etnias asentadas en el Beni, a realizarse en las próximas semanas, tendrá que definirse el tiempo que durará la asistencia alimentaria, porque ni los indígenas deben vivir ligados al asistencialismo ni las instituciones estatales están en condiciones de ayudarles permanentemente, afirmó Rivero.

**LOS PUEBLOS AFECTADOS**  
Según la relación que hizo esa autoridad, las etnias afectadas por las inundaciones son las siguientes: en la provincia Moxos, zona del Parque Isiboro-Sécure y parte del territorio multiétnico, mojeños, yuracares y chimanes; en la provincia Yacuma los movimas y cayubabas; y en la provincia Cercado mojeños, trinitarios e ignacianos, canichanas y baures.

Pero existen informes de la zona de Pando, norte del Beni, de que las comunidades ribereñas de los "esse eljas" también soportan los efectos de las inundaciones, ya que sus cultivos han sufrido daños.

**RECUPERACION DE CULTIVOS**  
El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) y la Corporación Andina de Fomento (CAF) aprobaron la anterior semana varios proyectos por un valor de 165.000 dólares, que se ejecutarán en las regiones del Ibaño, Isiboro-Sécure y Territorio Multiétnico, y están destinados a la recuperación de cultivos.

Según la información de Rivero, los proyectos se refieren a ganadería, agricultura, manejo de recursos naturales y protección. Los fondos serán administrados directamente por la CPIB, en marzo se efectuarán los primeros desembolsos para esos proyectos, los cuales durarán un año y medio.

## Para el lunes 2 de marzo Colegio Médico declaró un paro nacional de 24 horas

El Colegio Médico de Bolivia dispuso que sus organizaciones afiliadas acaten un paro nacional de 24 horas, que se ejecutará el próximo lunes 2 de marzo. La medida fue dispuesta en protesta por la actitud del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, de dividir al cuerpo médico del país.

El presidente de esa entidad colegiada, Enrique Barrios, señaló que la medida de presión se destina a demostrar al gobierno "que el sector está unido, ante cualquier acción disociadora de esa secretaría de Estado".

Aclaró que pese al paro de 24 horas, las negociaciones con el gobierno continuarán y se mantendrán servicios de emergencia.

Dijo que la actitud desleal de las autoridades de gobierno, de discriminar la masa salarial para los médicos de las cajas de salud y del ministerio, no será aceptada por los médicos.

Gobierno lamenta decisión de los médicos bolivianos

### MINISTRO DE SALUD

El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Carlos Dabdoub, al lamentar la decisión de los médicos dijo que "trunpa todos los niveles de conversación" que se han venido sosteniendo en los últimos días.

"Que me disculpen mis colegas, pero considero que se busca una carta de presentación en el próximo Congreso Extraordinario, que se realizará en poco tiempo más para elegir al nuevo directorio", indicó al afirmar que no se justifica esa actitud, porque los médicos afiliados a esa institución representan "uno de los sectores que más beneficios salariales ha recibido en los últimos años".

"El tratar de tener un haber básico de 2.500 bolivianos es imposible de atender y el Tesoro General de la Nación no cuenta con los recursos necesarios", añadió.

## La COB pide la disolución del Instituto de Seguridad Social

(ANF). La Central Obrera Boliviana pidió al Gobierno decrete la disolución del Instituto Boliviano de Seguridad Social (IBSS) por no cumplir con las funciones para las que fue creado.

El Secretario de Salud de la COB, David Olivares, aseguró que el IBSS abandonó sus responsabilidades técnico-administrativas en el fortalecimiento del sistema de seguridad social boliviano.

Dijo que las autoridades del IBSS tienen proyectado aprobar resoluciones de disminuir el régimen de prestaciones y convertir a esa institución en una entidad de asesoramiento.

"No tiene ningún sentido" que el IBSS continúe existiendo sino acata las responsabilidades que le otorga el Código de Seguridad Social "entre ellas" la defensa del sistema fiscal, declaró.

El dirigente sindical anticipó que en los próximos días la Central Obrera Boliviana formalizará su queja contra el funcionamiento del IBSS y planteará su disolución.

Olivares responsabilizó a ese instituto por la crisis técnica y administrativa del sistema de seguridad social boliviano. Dijo que el Gobierno no descartó la privatización y descentralización de ese servicio.

## Pronóstico del ministro de Planeamiento Protestas de la COB serán un fracaso

Las movilizaciones que emprende desde este lunes la Central Obrera Boliviana (COB), para lograr un incremento salarial que cubra el costo de la canasta familiar, serán un fracaso, advirtió ayer el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina.

"Si es que la Central Obrera continúa en su afán de ligar la campaña electoral de sus principales miembros con el tema salarial, yo vislumbro que va a fracasar rotundamente", dijo.

Según el ministro, las causas que impedirían que la convocatoria de la COB a una huelga nacional de hambre tenga los resultados esperados por la dirigencia sindical, radican en "el hecho de que la mayor parte de los sectores laborales está en este momento en negociaciones sectoriales para resolver el problema salarial".

"En pocos días más se tendrán convenios con varios sectores, por lo que la COB estará haciendo una huelga por algo que ya está resuelto", indicó.

"El gobierno está negociando con varios sectores laborales. Prácticamente yo diría que no hay ningún sector que no esté conversando (con el gobierno) en este momento", agregó esa autoridad, pero declinó identificar a los sectores que estarían realizando conversaciones con el Poder Ejecutivo.

"Además, creo que los propios sectores que están dentro de la COB se están empezando a dar cuenta del manejo electoralista que está haciendo la dirigencia sindical", afirmó.



El ministro de Trabajo, Eusebio Girona, junto al comité ejecutivo de la COB presidido por Oscar Salas, durante la reunión informal que se realizó en su despacho.

## Para retornar a las negociaciones COB reiteró al gobierno pedido de salario justo

El comité ejecutivo de la Central Obrera Boliviana pidió ayer al gobierno un salario que responda a las expectativas de los trabajadores, como condición para proseguir las negociaciones suspendidas tras la aprobación del decreto supremo reglamentario de los incrementos salariales.

La propuesta laboral fue planteada en una reunión convocada por el ministro de Trabajo, Eusebio Girona, en su afán de continuar las negociaciones para tratar los puntos del pliego único de la COB.

"Pretendemos un salario digno para los trabajadores y por eso hemos aprobado un plan de movilizaciones que se iniciará con una huelga general de hambre", dijo el dirigente Freddy Auza al participar en la reunión con el gobierno no fue de reanudación de las negociaciones de información sobre la solución que busca al problema de los petroeros de Camiri.

Los trabajadores petroleros de Camiri mantienen una huelga de hambre desde hace 30 días, debido a que el gobierno reconoció el sindicato paralelo.

El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, dijo que la solución a este problema sólo se podrá dar con la convocatoria a nuevas directivas en el próximo 30 días. "Sólo -añadió- de esa manera las negociaciones podrán elegir a sus dirigentes".

**MINISTRO DEL INTERIOR**  
Por su parte, el ministro del Interior, Carlos Saavedra, en declaraciones a la agencia ERBOL, convocó al diálogo a los trabajadores para superar el actual crisis. "El problema salarial de los trabajadores -dijo- se politizando e invito a los dirigentes a retornar a la mesa de negociación para superar el conflicto".

El titular del Interior subrayó que la COB no es una entidad "per se" consecuente, sino por el contrario, es contradictoria, porque amenaza a anunciar medidas de presión y no cumple sus obligaciones. El ministro de Trabajo, Eusebio Girona también se refirió a la importancia de reanudar las conversaciones "porque es necesario continuar con el tratamiento de los demás puntos. Se debe demandar a las comisiones para buscar solución a los puntos que conflictúan a los trabajadores".

Remarcó que la demanda salarial es muy elevada, pero es necesario continuar con las reuniones. "Es necesario solucionar el problema de la educación, la seguridad social, campesinos e indígenas puntualizó.

## Según asesor jurídico Juicios laborales que enfrenta Banco Central están concluyendo

Los juicios laborales que siguen cientos de ex-empleados al Banco Central de Bolivia están concluyendo paulatinamente.

Esta afirmación fue hecha por el abogado de la entidad financiera, Juan Mendietta quien desde 1989 se hizo cargo de la defensa "en algunos procesos" de los intereses del Banco.

El proceso de reestructuración que se inició en marzo de 1987 en el Banco Central de Bolivia, relocalizó a más de mil funcionarios, con el propósito de reorganizar y dar eficiencia al ente emisor.

Aunque según las explicaciones de Juan Mendietta la mayoría de los funcionarios se acogió al retiro voluntario para percibir los beneficios extralegales.

Los extralegales se han constituido en una forma de incentivo a los beneficios sociales para poder facilitar la relocalización que reconoce el mismo decreto 21060 también en otros sectores laborales.

Mendietta explicó que a todos los funcionarios se les pagó la indemnización y el desahucio, pero los pagos extralegales no benefició a todos los funcionarios que salieron del Banco.

De este hecho ha surgido una serie de juicios laborales, de los que apoderado Angel Tames gestionó los procesos colectivos de "Los 117, 185 y de otros que exigían los beneficios colaterales reconocidos a un grupo de 560", indicó el abogado.

Otro juicio contra el BCB se desarrolló en la ciudad de Santa Cruz interpuesto por un grupo de 10 relocalizados. Pero de estos juicios se precisó que hizo Juan Mendietta, la mayoría está concluida, aunque algunos están en la Corte Suprema de Justicia.

**JUICIO DE LOS 600**  
Un grupo de 600 ex-funcionarios de BCB presididos por los ex-dirigentes sindicados Carola Muñoz y Gustavo Ugarte, ha actualizado un proceso judicial que fue archivado, debido a una deuda de Bs. 980 mil.

Según la explicación de Juan Mendietta estos ex-funcionarios ingresaron a un juzgado de la Corte de Trabajo califique el pago de este reintegro de Bs. 7 millones. Este caso se representa y aún no concluyó el proceso.

Para la atención de los juicios sociales colectivos, cuyo apoderado es Tames, desde 1987 se contrataron los servicios de abogados externos, el banco contaba con sus propios abogados estos sólo se abocaron a resolver el proceso iniciado por los 600 ex-trabajadores.

## Junta Nacional de Solidaridad organiza homenaje a la mujer

Las autoridades de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo (JNSDS) han previsto el inicio de sus actividades el próximo lunes 8 de marzo como parte de la celebración del "Día Internacional de la Mujer".

La actual presidenta ejecutiva de la JNSDS, Rosario Paz, anunció que esa fecha se presentará el Programa de la Mujer, el cual será desarrollado por la entidad estatal que preside.

Según la autoridad, el Programa en realidad será ejecutado por el mismo Nacional del Menor, Mujer y Familia", nueva denominación de la JNSDS, reestructurada por determinación de la Ley N° 1403 del 11 de diciembre de 1992.

## Según informe de Epidemiología La pasada semana en el país se registraron 473 casos de cólera

Un informe estadístico elaborado por los médicos de la Dirección Nacional de Epidemiología, da cuenta que entre el 14 y 20 de febrero, los días precedentes a las fiestas de carnaval, se han registrado en todo el país 473 casos de cólera.

De esa cifra alrededor de 328 personas fueron atendidas por los servicios médicos del Estado y 4 fallecieron por efectos de la enfermedad. Por segunda semana consecutiva el promedio de casos no llega a 500. En enero se presentó en el país el rebrote de la enfermedad y semanalmente 800 personas enfermaron de cólera.

El informe del Ministerio de Salud destaca que el distrito más afectado en ese periodo de tiempo fue Cochabamba, donde 140 enfermaron con el mal y de los cuales 4 fallecieron.

El segundo distrito en importancia por el número de enfermos es Chuquisaca, con 133 casos de cólera y ningún fallecimiento. En tercer lugar se encuentra Santa Cruz donde 100 personas enfermaron y no hubo bajas.

Epidemiología destaca que hasta en La Paz 25 personas enfermaron, en la ciudad de El Alto 11, en Tarija 51, Tupiza 6, Potosí 11. En tanto que en Oruro, Riberalta y Beni no se registraron casos de cólera.

Los informes revelan que hasta el 20 de febrero no se expandió la enfermedad y que se esperó que como resultado de la vigilancia médica dispuesta por el Ministerio de Salud no se registrarán más casos.

El director de la Unidad Sanitaria de La Paz estima que el número de casos de cólera en la ciudad disminuirá en virtud de los esfuerzos que en materia de vigilancia está realizando Epidemiología.

Ministro del Interior convocó a los trabajadores a retornar a diálogo

Pero un proceso colectivo de 600 ex-trabajadores aún no termina.

Cochabamba:  
Alto índice de mortalidad  
por cólera

Página 2

Continuará depuración  
de fiscales en  
Ministerio Público

Página 3

Nuevo alud en  
La Paz sepultó a  
tres niños

Página 4



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA

del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, sábado 27 de febrero de 1993

retén caminero

# Procesado en caso Huanchaca protagonizó espectacular balacera

Policía de Santa Cruz le brindó protección y escoltó hasta su domicilio. Diputado socialista Germán Torrico (MIR) exige aplicación de autoridades

**SANTA CRUZ, 26 (PRESENCIA).** - Ezequiel Chávez Justiniano, alias "Nene" protagonizó el pasado jueves 18 de febrero una espectacular balacera en el kilómetro 17 de la carretera al

acuerdo a testigos presenciales el presunto narcotraficante se enfrentó a soldados colombianos que a gritos, le pedían pagar una cuenta, bajo la amenaza de cortarle las manos.

El enfrentamiento armado, resultó herido el trabajador del Servicio de Caminos Juan Saucedo Ríbero quien sin embargo, no presentó lesiones. El diputado Germán Torrico (MIR), dijo aquí que las autoridades deben explicar por qué escoltaron a Chávez Justiniano en la carretera

de Radio patrulla trasladaron al herido al Hospital San Juan de Dios y escoltaron hasta su casa la vagoneta del perseguido "Nene" Chávez Justiniano.

Entonces, la Policía Departamental se halla en capilla y ha sido designado de nuevo como presunta protectora oficial del coprocesado en el caso Huanchaca.

El ministro del Interior Carlos Saavedra negó anoche aquí que se esté brindando protección a Chávez Justiniano y atribuyó las versiones en ese sentido a especulaciones.

El comandante Departamental, Cnl. Armando Morón dijo esta mañana que la víctima de la balacera, no se presentó hasta el momento en el juzgado a sentir la denuncia correspondiente.

Adicionalmente, adelantó que la Policía Departamental sigue investigando "de oficio" sobre el que, según dijo, "no hay muchas evidencias de delito".

Por su parte, el diputado Torrico anotó que, en este caso, se deben aclarar dos puntos: primero por qué se brindó escolta policial a Chávez Justiniano y que tanto el Comando como Narcóticos deben pronunciarse sobre el caso.

Por último, el Prefecto Guido Añez admitió la posibilidad de corrupción dentro de la policía antidrogas y se mostró partidario de "meter presos a quienes sean hallados culpables" para dar ejemplo, escarmiento y demostrar la lucha efectiva contra la corrupción.

Por su parte, el Comandante de la Fuerza Especial Antidroga, Cnl. Jairo Rodríguez hasta el momento se negó sistemáticamente, a emitir criterio al respecto.

En este caso, no han sido los esfuerzos por lograr un pronunciamiento y en todos los casos la respuesta a los periodistas ha sido que el Cnl. Sanabria trabaja "a la espera".

La segunda vez que Chávez Justiniano es puesto en libertad por efectivos policíacos, la primera fue el 16 de enero de 1990, tras haber sido detenido en su domicilio en Okinawa, traído a esta ciudad, alojado en una celda de Narcóticos y puesto en libertad, por el jefe de Operativos de entonces, Mayor David Díaz.

En otros casos han dado motivos para pensar que el presunto narcotraficante goza de algún tipo de protección que le permite burlar las detenciones, pese a que ha sido procesado en el caso Huanchaca.

## Falta de quórum plazada reestructuración gubernamental de la Corte Suprema

**LA PAZ, 26 (PRESENCIA).** - La reestructuración de la Corte Suprema de Justicia deberá esperar hasta la próxima semana, cuando los nuevos ministros designados por el Congreso Nacional se integren plenamente.

La Sala Plena convocada para este viernes, con la finalidad de recomponer las salas especializadas suspendida por falta de quórum.

La mayoría de los jueces suspendidos el pasado jueves 18 apuntalados a la sede de sus funciones para establecerse en la ciudad y prepararse a las labores de la alta magistratura.

Los miembros de la Corte Suprema designados por el presidente de la República, Carlos Saavedra y Guillermo Arancibia, se presentaron a la sesión, celebrada en la Comisión para adelantar la reestructuración de las salas, en base a los argumentos expresados telefónicamente por los ministros ausentes.

El fin de semana la Corte Suprema reanuda se irá completando y normalizando sus actividades.

El presidente, se conoció que luego de la posesión de los nuevos ministros, se llegó al acuerdo de adelantar actividades a partir del

lunes 1 de marzo, por lo que llamó la atención la convocatoria a la Sala Plena de hoy.

De la anterior Corte Suprema permanecen en sus funciones el presidente, Edgar Obilltas Fernández, y el decano, Gualberto Dávalos García y el subdecano, Ernesto Poppe Subieta.

Los miembros de la Corte Suprema cuarenta y siete, fueron elegidos por los miembros de la Corte Suprema cuarenta y siete magistrados. Los presidentes de las salas serán nombrados en una Sala Plena Extraordinaria que tendrá lugar el viernes 5 de marzo, anticipa el ministro del Interior.

Según la recomposición preliminar y sujeta a posteriores modificaciones, el ministro Antonio Salazar Soriano formaría parte de la Sala Civil Primera; Carlos Azad y Guillermo Arancibia de la Sala Civil Segunda; Oscar Hassenteufel y Hugo César Cadima de la Sala Penal, y el ministro Luis Adolfo Siles Salinas de la Sala Social, Minera y Administrativa. De haberse hecho presentes los ministros Edgar Rosales Lijerón y Hugo Dellien Barba, como lo anunció, la Sala Plena habría convalidado el quórum de ley para proceder a la reestructuración, uno de los puntos centrales de la agenda.

## Cuarema con sencillez y seriedad obispo cruceño insta a asumir

**SANTA CRUZ, 26 (PRESENCIA).** - El obispo Julio Terrazas, Arzobispo de Santa Cruz instó aquí "a asumir el espíritu de la Cuarema con sencillez y seriedad, evitando el espíritu de orgullo, situación de insensibilidad e individualismo, nos llama a salir, a caminar juntos y juntos construir su Reino", dijo.

Monseñor Terrazas para sustentar la "Cuarema, es un tiempo sin chinos de nosotros, es un tiempo sin fuerza ni vitalidad, de frases gastadas y programas de desahucio, con muchos programas de desahucio, sinceridad, disponibilidad y apertura, nos toca a todos recuperar su vigor, su fuerza y, contagiarlo a los demás".

La voz de Dios nos interpela por su fuerza y por los signos de nuestra historia concreta a convertir la Cuarema en un tiempo privilegiado de Gracia y Conversión, de Oración y Reflexión, y empezar a caminar por las sendas que nos va marcando el Señor.

Señor, que nos llama, que nos hace familia y nos envía en una misión arriesgada pero llena de optimismo y alegría, Dios no se pueda tranquilizar ante esta situación de pecaminosa de orgullo, situación de insensibilidad e individualismo, nos llama a salir, a caminar juntos y juntos construir su Reino", dijo.

Monseñor Terrazas para sustentar la "Cuarema, es un tiempo sin chinos de nosotros, es un tiempo sin fuerza ni vitalidad, de frases gastadas y programas de desahucio, con muchos programas de desahucio, sinceridad, disponibilidad y apertura, nos toca a todos recuperar su vigor, su fuerza y, contagiarlo a los demás".

La voz de Dios nos interpela por su fuerza y por los signos de nuestra historia concreta a convertir la Cuarema en un tiempo privilegiado de Gracia y Conversión, de Oración y Reflexión, y empezar a caminar por las sendas que nos va marcando el Señor.

# Probable brote de cólera en Pando



**COBILJA, 26 (PRESENCIA).** - La Unidad Sanitaria de Pando se declaró hoy en emergencia ante la posibilidad de que se haya registrado un brote de cólera en Puerto Rico, en la zona central de este departamento. Informes preliminares hacían temer que el mal se había presentado por el consumo de alimentos enlatados y pescados.

El jefe de la Unidad Sanitaria y Tahuamanu para formar el río Orthon, riquisimos enepces, alimento básico de los pobladores de la región, sobre todo en esa época cuando las comunicaciones con otros puntos son imposibles por las lluvias.

El doctor Jorge Mejía, declaró que las autoridades municipales de Puerto Rico presentaron un informe en el que los docentes de personas, aproximadamente, presentarían serios síntomas de cólera: diarreas, vómitos e incluso altas temperaturas.

"No se puede asegurar que se trata de un brote de cólera. Es preciso un examen clínico que ya está en proceso. Hemos enviado casi inmediatamente a la denuncia una comisión que está en Puerto Rico", dijo el médico, al admitir que los informes son preocupantes.

"La población de Puerto Rico tiene razón para preocuparse. Tenemos la esperanza de que no sea esa enfermedad, pero, si así fuese estamos en condiciones de enfrentar el mal", añadió el médico.

El informe sobre los "graves síntomas sobre probable cólera" fue presentado, aquí, por el Alcalde de Puerto Rico, Oscar Bowles, quien dijo que la población "está seriamente preocupada, sobre todo porque no tenemos médico y tampoco medicamentos".

Es la segunda vez que se conoce en Pando una denuncia sobre la posibilidad de un brote de cólera. La primera alerta surgió de una pequeña comunidad campesina situada a las riberas del río Orthon, a pocos kilómetros de Puerto Rico. Las autoridades médicas explicaron entonces que cuando llegaron a la zona afectada, el mal ya había sido controlado gracias a medicamentos caseros.

Los familiares de cuatro afectados por grave diarrea, en aquella oportunidad, los trataron con cayú y castaña, nueces de alto poder nutritivo, que controlan los trastornos estomacales. En el caso de cayú, se trata, a la vez, de una fruta jugosa que es común para controlar la diarrea de los niños. Según el informe del alcalde Bowles, en Puerto Rico igualmente muchos de los familiares de los enfermos han optado por acudir a remedios caseros y, en algunos casos había logrado controlar el mal. "Pero -añadió- lo que se necesita es un tratamiento especializado de parte de los médicos".

La Unidad Sanitaria anunció para las próximas horas la evacuación de un informe sobre lo que realmente sucede en Puerto Rico, un punto geográfico que hasta hace algunos años se utilizaba para resguardar a políticos opositores y dirigentes sindicales.

## Cochabambinos sufren por la escasez de pan y gas licuado

**COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA).** - La escasez de pan, porque los panificadores pretenden el incremento de sus precios; y de Gas Licuado de Férreo (GLF), por problemas técnicos que impiden el traslado del producto desde Santa Cruz provocan problemas a los cochabambinos.

En efecto, desde la semana pasada la población no puede disponer de la suficiente cantidad del llamado "pan de batalla" en razón a que los productores y el Concejo Municipal no se ponen de acuerdo acerca del precio. La falta de este artículo de primera necesidad, la elaboración de este artículo de primera necesidad.

Si bien el mercado está abastecido de "pan especial" a precio también especial, los sectores de menores recursos no tienen acceso a los panes tradicionales y si los hay, se los comercializa a entre 0,15 y 0,20 bolivianos la unidad con un peso que oscila entre 35 y 40 gramos.

La concejal Aida Claros de Baya se mostró partidaria del aumento del precio de la unidad de pan de batalla en proporción directa al peso que debe ser de 60 gramos cada uno y no como ocurre en la actualidad que parecen ser "panes de alusitas (miniatura)", según afirmó.

Panificadores y autoridades, sin embargo, expresaron su optimismo porque en el curso de las próximas horas pueda superarse las diferencias que se llegue a un acuerdo que permita a la ciudadanía contar con el pan de cada día. En cuanto al gas licuado, hoy nuevamente se registró largas colas cada día. En cuanto al gas licuado, hoy nuevamente se registró largas colas cada día. En cuanto al gas licuado, hoy nuevamente se registró largas colas cada día.

En las puertas de las distribuidoras se espera que hasta mañana la demanda sea procedida a la distribución y se espera que hasta mañana la demanda sea procedida a la distribución y se espera que hasta mañana la demanda sea procedida a la distribución.

El gerente de Comercialización de Yacimientos Carburos y Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YFPFB), Carlos Alberto Poveda, informó a PRESENCIA que se procesa unas 120 toneladas que llegaron en cisternas y mediante ducto desde Santa Cruz, en tanto que se espera la llegada de gas envasado en garrafas para su entrega inmediata.

Explicó que las colas que se produjeron en la fecha son consecuencia de la demanda insatisfecha por el mayor consumo de gas como consecuencia de los feriados pasados y el racionamiento dispuesto por problemas técnicos originados en la ruptura del oleoducto que abastece a este distrito.

## Según diputado Se desvía financiamiento para proyecto castaño

**RIBERALTA, 26 (PRESENCIA).** - El diputado José Hashimoto denunció aquí que el proyecto castaño para esta región, que cuenta con financiamiento externo, corre el riesgo de no llegar a destino porque los recursos se estarían destinando a otros fines.

El parlamentario, exhibiendo una serie de documentos, entre ellos una carta de respuesta del Dr. Hugo Castellanos presidente de la Fundación Bolivia Exporta quien deja entrever que ya no hay interés en la materialización del proyecto.

Hashimoto dijo una prueba clara del desinterés es que no se ha realizado un seminario sobre el tema, que tenía que efectuarse en La Paz la última semana de enero. Para entonces, se tenía que hacer presentación oficial de la Fundación Bolivia Exporta, que tenía que explicar las condiciones para que los empresarios de la región se acojan al proyecto.

Castellanos, en esa carta que dirige a la comisión de desarrollo regional de la Cámara de Diputados, dice que la consultora DHV de Holanda entregó los estudios agroecológicos y socioeconómicos y que ahora el Banco Mundial evalúa para, finalmente, presentarlos a

financieras internacionales. También señala que se estudia un proyecto de inversión para una central de control de calidad y asistencia técnica para la castaña, y que para ello se hacen consultas al Ministerio de Exportaciones y ABAN.

El citado diputado afirmó que se trata de informes de primera mano y que la Fundación Bolivia Exporta recibió un desembolso de 5.200.000 dólares con destino al proyecto castaño. Aclaró que por tratarse de un "informe confidencial" no le sea posible revelar otros detalles, salvo que la tardanza en su ejecución parece ser que el proyecto castaño ya no es viable.

En vista de todo ello, se pronunció en sentido de que "ya es hora de poner a punto un proyecto de inversión para una central de control de calidad y asistencia técnica para la castaña, y que para ello se hacen consultas al Ministerio de Exportaciones y ABAN."

El parlamentario instó a la región a pronunciarse sobre el caso, por considerar que "basta ya que utilicen a la región para captar recursos, y una vez que llegan al país, lo destinan a otros fines."

Santa Cruz

Comunidades de Río Negro no tienen ni enfermero

CONCEPCION, 26 (PRESENCIA).- Durante tres años, cinco comunidades campesinas de Río Negro, al norte de esta localidad, aportaron en especie y efectivo para la formación de un enfermero. Los pobladores están ahora frustrados porque el enfermero, tras concluir su preparación, fue incorporado al Hospital "Cesar Banzer" de Concepción.

El camino se cierra y la formación de barriales hace imposible el recorrido, inclusive con caballos. Cuando alguna persona se enferma, lo que ocurre con frecuencia, es difícil y a veces imposible transportar al enfermo en hamaca a pié y 110 kilómetros desde Monte Verde.

Masai contó las penurias de los campesinos cuando necesitan primeros auxilios. Por ello dijo, es importante que las autoridades comprendan que los servicios del enfermero en cuestión, son más valiosos en las comunidades que en el pueblo.

PRESENCIA pudo apreciar en las mencionadas comunidades varios niños afectados por "puchichis" (infección cutánea), con ojos colorados y cubiertos con lagañas, con dolores de oído y muelas, sarna; mujeres que se quejan de permanentes dolores de espalda y cabeza y otras personas con pequeñas heridas pero infectadas.

En Concepción

Quieren crear un centro ecológico

CONCEPCION, 26 (PRESENCIA).- Las autoridades de Concepción, capital de la provincia Nuño de Chávez están empeñadas en llevar adelante el proyecto para la creación de un centro ecológico que, con el tiempo, pueda ser elevado a rango de Parque Nacional sustivo aquí la Alcaldesa Ignacia Bulacia de Broxtermann.

La señora de Broxtermann aseguró a PRESENCIA que, con este fin, se han realizado varias gestiones así como estudios preliminares, pero, que es importante la cooperación de parlamentarios, políticos y autoridades, especialmente del Centro de Desarrollo Forestal.

Hace más de 10 años desde la Sub Prefectura y el Comité Cívico un grupo de vecinos juntamente con algunos propietarios de establecimientos de Río Negro, fueron creando conciencia sobre la necesidad de delimitar un área para la conservación y protección de la fauna y la flora.

Cuando ya se tenía la zona ubicada y se habían realizado algunos viajes de observación, se aprobó una resolución ministerial creando el área del Pre Parque del Bajo

Paragüa a partir del Paralelo 15.

PRE-PROYECTO

Fue entonces cuando las autoridades de Concepción, encomendaron a la Asociación Amigos de Doñana (España) que por entonces estaba haciendo algunos estudios en Puerto Almacén, la elaboración de un pre-proyecto.

El año pasado se firmó una carta de intenciones. Pero para entonces el Ministerio de Asuntos Agropecuarios informó que el CDF había otorgado dentro la zona ubicada, concesiones forestales.

A pesar de dicho inconveniente las autoridades de Concepción, creen que podrán conseguir la creación de la reserva, como una necesidad no sólo regional, sino, nacional y ante la urgente necesidad de evitar asentamientos humanos y de explotación de recursos naturales en la región manifestó la Alcaldesa.

Indicó que se está recurriendo ante autoridades del departamento, nacionales e inclusive a nivel internacional, como la UNESCO para que se de prioridad al proyecto.

Cochabamba

Carnaval terminará hoy con el "Corso de Corsos"

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA).- Unos 120 grupos entre fraternidades, agrupaciones folclóricas, comparsas, pandillas, conjuntos acrobáticos autóctonos y otros participarán mañana (hoy) en el denominado "Corso de Corsos" con el que se cerrará el carnaval cochabambino.

El evento, que se estima se prolongará durante todo el día, comenzará a las 9 horas con la intervención de algo más 6.000 bailarines y disfraces que recorrerán unos 4 kilómetros por calles y avenidas de esta capital ante una masiva concurrencia.

En efecto, las aceras de las arterias por donde la caravana carnavalesca pasará, fueron pintarrajeadas ayer con fines de reservación y ocupadas en la noche no obstante la lluvia torrencial. En la avenida Ballivián, o El Prado, se levantó graderías y se colocó sillas dificultando la circulación vehicular y peatonal.

El Intendente Municipal, Rogelio Fernández, deslindó su responsabilidad por la situación mencionada y por los cobros que se efectúan por los puestos, así como por la virtual ocupación de la zona por parte de vendedores y comerciantes de todo tipo de artículos.

El Comité Organizador del evento, informó que el Corso contará con la presencia de la Reina del Carnaval de Manaus, estado de Amazonas del Brasil, Lucelia Lima de Almeida; los alcaldes de las ciudades de La Paz y El Alto; autoridades regionales y locales, invitados especiales y una gran cantidad de turistas.

Destacó la participación de fraternidades del interior del país (La Paz y Oruro) y del departamento, así como de efectivos de las distintas unidades del Ejército y la Fuerza Aérea que todos los años ganan premios por su intervención con comparsas, pandillas y carros alegóricos.

La Policía y efectivos militares fueron encargados del control y la seguridad. El 80 % del personal policial uniformado será "dislocado" al Corso. No permitirán el juego con agua y coadyuvarán en la labor de prevención del cólera dispuesto por la Unidad Sanitaria.

La Alcaldía Municipal, que auspicia el Corso ha fijado premios para los que se destaquen, en tanto que Radio Centro, que organiza y alienta la realización de esta celebración que concita la expectativa de la población, ultimó detalles para la transmisión.

Alto índice de mortalidad por cólera se registra este año

Otros 140 casos con 4 muertos se presentaron la última semana

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA).- El cólera en este departamento provoca un alto índice de mortalidad en comparación con el registrado en el transcurso del año pasado.

De acuerdo a los datos proporcionados a PRESENCIA por la Unidad Sanitaria, en las siete semanas de 1993 se tuvo 52 fallecimientos, en tanto que en toda la gestión de 1992 se certificó un total de 96 muertos a consecuencia del mal.

Según la información, el incremento de casos de decesos se debe a que todavía persiste algunos hábitos de comportamiento en el área rural donde, además, no se dispone de agua potable, sistemas de eliminación de excretas y tampoco se toma previsiones.

El jefe de Vigilancia Epidemiológica de la Unidad Sanitaria, Roberto Agudo Claire, admitió esta situación e informó que la mayoría de las muertes se produjeron en el campo. "Casi todos (los fallecimientos) se produjeron en el área rural, en lugares no infectados el año pasado, es decir, que es la primera vez que les ocurre", acotó.

Manifestó, sin embargo, que las previsiones efectuadas permiten suponer que la cantidad bajará una vez que termine la época de lluvias y la humedad y

llegue el frío, es decir, condiciones adversas para la acción de la enfermedad. Explicó, disemina breves contaminas las aguas, los y genera efectos múltiples. Durante la última semana otros 140 nuevos casos fueron afectados por el cólera fallecieron, dos en la zona del departamento, uno en Chapare, y otros dos en número 9 que comprende la provincia Campesinamente, Aiquile.

El total de enfermos por el mal, en cinco semanas, se registró 1.150 casos. "Este año en las primeras semanas el número de enfermos fue alto, pero está bajando, tiende a bajar", dijo Agudo Claire, por otra parte, dijo que el carnaval no fue motivo para la explosión del cólera como se estableció una vez transcurridos los días de la vigilancia epidemiológica. "No hay rebrote por las medidas que se efectuó rastros y la búsqueda de notificación. Asimismo, siguen las labores de bloqueo y otras acciones de control.

Magisterio rechaza oferta salarial y dispone movilización

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA).- El magisterio cochabambino decidió rechazar la oferta salarial presentada por el gobierno y se movilizará desde el lunes próximo con el afán de conseguir un incremento mayor al propuesto.

"El 18 % es otra burla más que no compensa mínimamente el incremento de costo de vida" dijo a PRESENCIA el secretario ejecutivo de la Federación Departamental de Trabajadores en Educación Urbana, Carlos Rivas, quien anunció huelga general indefinida a partir del lunes 8 de marzo si el Poder Ejecutivo no atiende sus demandas.

Explicó que el porcentaje mencionado significa apenas 41 bolivianos mensuales de aumento, o sea, 1.39 bolivianos por día, montos que no tienen relación con el alza de los precios de bienes y servicios y menos pueden compararse con otros sectores.

Indicó que el gobierno pretende "disfrazar" la situación duplicando el porcentaje de aumento a los maestros, pero no especifica que el 18 % de incremento del salario mensual de 232,50 bolivianos por mes es de 41 bolivianos, en tanto que el 9 % de los sectores que ganan sólo 1.000 bolivianos, es de 90 bolivianos.

"Hemos esperado demasiado" manifestó antes de informar que se ha dispuesto la aplicación de medi-

das de presión que comenzarán el lunes con un paro de 24 horas y una marcha de protesta prevista para las 10 horas. El miércoles, los afiliados saldrán a las calles a manifestar su descontento nuevamente después de una asamblea con la participación de delegados de la Confederación Nacional de Trabajadores en Educación Urbana quienes fueron convocados a informar sobre las negociaciones que lleva a cabo la Central Obrera Boliviana (COB) con el gobierno.

El viernes 5 de marzo la protesta del magisterio será más severa debido a que los maestros, en los tres turnos (mañana, tarde y noche) bloquearán calles y avenidas de la ciudad. "Si todo esto no da resultado, desde el lunes entraremos en huelga general indefinida", advirtió.

Señaló que los dirigentes de los trabajadores en educación urbana de la ciudad y provincias se plegarán a la huelga de hambre que comenzará el lunes en esta capital. Se ha determinado que los dirigentes de la Federación, de sindicatos, comités sindicales y las bases se sumen paulatinamente al ayuno voluntario y, entretanto, todos los afiliados se mantengan alertas y dispuestos a sumarse a cualquier determinación que sea emitida por la dirigencia nacional y regional.

Potosí

Universitarios se movilizan más presu-

POTOSÍ, 26 (PRESENCIA) una ruidosa "marcha" de los estudiantes universitarios de la Universidad "Frias" iniciaron desde las 10 horas movilizaciones en demanda de un presupuesto para esta institución.

Los manifestantes recorrieron desde el edificio de la universidad, la marcha por diversas calles y arremolinó en la plaza de armas "Noviembre".

Allí se reclamó un presupuesto que otorgue a la universidad potosina un presupuesto de Bs. 44 millones para cubrir sus obligaciones durante esta gestión.

El secretario ejecutivo de la Federación Universitaria, Marcelo Barrientos, criticó al gobierno por su "insensibilidad y falta de importancia que presta a la educación, especialmente a la enseñanza superior en el país. Advirtió que la comunidad universitaria estamos dispuestos a radicalizar medidas de presión para llegar a la huelga de hambre si el caso, marchar hasta la de La Paz, para obtener at-

CONVOCATORIA
ORGANISMO DEL ESTADO CON APOYO FINANCIERO EXTERNO, NECESITA CONTRATAR UN COORDINADOR DE PROGRAMA QUE CUMPLA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:
FORMACION PROFESIONAL: LICENCIATURA O MASTER EN CIENCIAS DE LA TIERRA, AMBIENTALES, ECOLOGIA Y AFINES.
ESPECIALIZACION: SENSORES REMOTOS, ESTUDIOS AMBIENTALES Y DE RECURSOS NATURALES.
EXPERIENCIA: ESTUDIOS O LEVANTAMIENTOS INTEGRADOS DE RECURSOS NATURALES, PLANIFICACION Y PREPARACION DE PROYECTOS EN EL CAMPO AMBIENTAL, ZONIFICACION AMBIENTAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL, USO ACTUAL Y POTENCIAL DE LA TIERRA, CARGOS DIRECTIVOS QUE ACREDITEN CAPACIDAD Y EXPERIENCIA PARA DIRIGIR Y ORGANIZAR EQUIPOS TECNICOS, DESEABLE PERO NO INDISPENSABLE EL MANEJO DE PAQUETES DE COMPUTACION, BASE DE DATOS Y SIG; Y MANEJO SUFICIENTE DEL IDIOMA INGLES.
INTERESADOS ENVIAR CURRICULUM VITAE A LA CASILLA Nº 12814, LA PAZ, HASTA EL 8 DE MARZO DE LA PRESENTE GESTION.

MINISTERIO DE FINANZAS
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS BOLIVIA
COMUNICADO DE LA D.G.A. DIRECCION DE INFORMATICA
TENEMOS A BIEN INFORMAR A TODAS LAS ENTIDADES PUBLICAS O PARTICULARES RELACIONADAS CON LA INSTITUCION QUE A PARTIR DEL 1º DE MARZO LAS SOLICITUDES DE INFORMACION IMPRESA O EN MEDIOS MAGNETICOS SERA ENTREGADA EN BASE A IMPRESOS Y FORMATOS EXISTENTES Y EN LA MEDIDA DE NUESTRAS POSIBILIDADES.
ESTO SE DEBE AL CAMBIO TECNOLÓGICO EN EL AREA INFORMATICA Y LA SOBRECARGA DE TRABAJO QUE NO PERMITIRA DAR ATENCION PARTICULAR POR EL PERIODO DE 8 MESES A PARTIR DE LA FECHA INDICADA.
ATENAMENTE.
Sello
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS
DIRECCION NACIONAL INFORMATICA
La Paz - Bolivia

Por extravío de la chequera # 0-002-082 123 del Banco Mercantil por-teniente al Sr. Honorato Mollinedo Jurado. Queda sin efecto valor alguno. La Paz, 25 de febrero de 1993

AVISO DE REMATE:
El Dr. MARIO ANTONIO CASTELLANOS TRUGO JUEZ CUARTO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.
HACE SABER: Al público en general que por auto que corre a fs. 108 de obrando, de fecha 8 de febrero de 1993, dentro del proceso civil Ejecutivo seguido por el BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI S.A. CONTRA AVELINO RIVERA PARADA SOBRE COBRO DE DOLARES AMERICANOS.
--VISTOS: Siendo su estado, se señala audiencia pública de remate para el día 3 de marzo de 1993 a Hrs. 15:15, del bien inmueble ubicado en la urbanización Pella And. de la zona Alto Irapu, identificado con los códigos catastrales No. 44-567-1 y No. 44-578-6 con una superficie de 714 metros 2 y un valor catastral de \$663,001 - de acuerdo al certificado fs. 58, cuya propiedad está inscrita bajo la partida computarizada No. 01035174 de 28 de febrero de 1974 (antes Pda. No. 634, fs. 634 del libro "40"), conforme consta en el informe de Derechos Reales de fs. 61, para dicha audiencia pública de remate, se designa martillero al Notario de Fe Pública Jorge Manuel Durán Saavedra. Los interesados en dicho remate, deberán concurrir el día y hora señalada a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo empuje del 5% del monto de la subasta en Secretaría del Juzgado sea con las formalidades de ley. -- Firmado y Sellado: Doctor Mario Antonio Castellanos Trigo, Juez Cuarto de Partido en lo Civil. -- La Paz - Bolivia. -- Firmado y Sellado: Ante Mí, Luis Fernando Asturiza Mendoza, -- Secretario del Juzgado Cuarto de Partido en lo Civil. -- La Paz - Bolivia. -- Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciséis días del mes de febrero de 1993 años. -- P.O. del Sr. J. 4to. de P. en lo C. de la C.
Luis Fernando Asturiza Mendoza SECRETARIO DEL JUZGADO 4to. DE PARTIDO EN LO CIVIL LA PAZ - BOLIVIA
SELLO REPUBLICA DE BOLIVIA, JUZGADO DE PARTIDO EN LO CIVIL - LA PAZ - BOLIVIA

REGISTRO UNICO NACIONAL
INVITACION PUBLICA Nº 002/9
El Registro Unico Nacional (RUN) tiene a bien invitar a empresas constructoras legalmente establecidas en el país, que deseen presentar propuestas para la realización de obras civiles en el Centro de Producción de Cédulas del RUN, en La Paz.
Las propuestas deben ser presentadas nombre de:
REGISTRO UNICO NACIONAL
INVITACION PUBLICA Nº 002/9
Calle Capitán Ravelo Nº 2485
La Paz
Los Pliegos de Especificaciones pueden ser retirados, previo pago de Bs. 200 (doscientos bolivianos) a partir del día 1ro. de marzo de 1993 en las oficinas del Registro Unico Nacional, calle Capitán Ravelo Nº. 2485, La Paz.
Las propuestas deben ser presentadas sobre cerrado, en la Oficina Jurídica del RUN hasta las 16 hrs. del día 18 de marzo de 1993.

AUDITOR FINANCIERO
IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS DE UN AUDITOR FINANCIERO QUE REUNA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:
- POSEER TITULO EN PROVISION NACIONAL
- TENER EXPERIENCIA MINIMA DE TRES AÑOS EN AUDITORIAS EXTERNAS
- ESTAR FAMILIARIZADO CON EL MANUAL DE CUENTAS EMITIDO POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS.
- CONOCER EL MANEJO DE PAQUETES DE COMPUTACION COMO LOTUS, WORD PERFECT WINDOWS.
ENVIAR CURRICULUM VITAE A LA CASILLA Nº 11216, LA PAZ, HASTA EL 1/03/93 ADJUNTANDO FOTOGRAFIA RECIENTE Y SEÑALANDO SUS PRETENSIONES SALARIALES.

# puert **A**bierta

**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, sábado 27 de febrero de 1993

## Venecia se queda vacía

Venecia (Italia), 26 feb (EFE).- La ciudad de Venecia ha tocado el mínimo histórico de habitantes: 74.974, cuya edad promedio ha sido establecida en 46 años, según el último censo ordenado por el Ayuntamiento.

El mismo censo indica que el número de muertos al año es tres veces superior al de los nacimientos, 12000 contra 400.

Ugo Bergamo, alcalde esta famosa ciudad, afirmó hoy durante una rueda de prensa que "si la curva continúa de este modo, en el año 2000 los venecianos del centro histórico de la ciudad serán apenas 80.000".

Si así fuere, despojada de su gente, la ciudad corre el riesgo de convertirse en una escenografía, o un Museo del siglo XVIII. O, peor aún, una suerte de Disneylandia sobre el agua.

"La situación es gravísima -añadió el alcalde-, hasta tal punto que hay que ponerse a trabajar de inmediato para poner fin a la misma".

En el período de Carnaval, llegaron a Venecia 150.000 turistas por día, el doble del total de habitantes.

Durante los años de esplendor (siglos XVII y XVIII), cuando era "la Serenísima" y dominaba los mares y los mercados de Oriente, la ciudad tenía entre 400.000 y 500.000 habitantes.

A finales de 1970 las cifras que arroja el censo oficial eran sólo 100.000 habitantes en el centro histórico de la ciudad.



Alejo Carpentier

## Mañana en PERIOLIBROS "El reino de este mundo"

PRESENCIA entregará mañana a sus lectores, con la edición cotidiana, "El reino de este mundo", del escritor cubano Alejo Carpentier, en la nueva edición de PERIOLIBROS, que se edita en 23 países con el respaldo de UNESCO y el Fondo de Cultura Económica.

La novela que estará a disposición de nuestros lectores, forma parte de una serie de narraciones que encumbraron a Carpentier hasta llevarlo al Premio Cervantes, entre otras distinciones merecidas que recibió en su larga carrera literaria.

El célebre autor no se detiene en la narrativa de hechos que dieron origen a sus novelas y cuentos, pues Carpentier ha sido una descolante figura en otros géneros literarios y musicales.

Su riqueza imaginativa arrancada de la veracidad de hechos aislados, hizo posible la creación de una de sus más fecundas obras literarias: "El reino de este mundo" donde el realismo mágico vuelve a ser factor de análisis y polémica entre los lectores. La magia, las creencias religiosas, la fantasmagoría y otros elementos literarios hacen que lo histórico de la narración cobre dimensiones nuevas en una descripción apasionante donde la prosa poética describe los hechos sin alterar la autenticidad de la fuente histórica.

Alejo Carpentier visitó Haití en el año 1943 y conoció el reino de Henri Christophe donde se levantan las imponentes ruinas de Sans-Souci, Ciudad del Cabo y la ciudadela La Ferrière que, en su conjunto, muestran al visitante la maravilla de un mundo hecho de sortilegios.

Nuestros lectores tendrán mañana la posibilidad de acercarse a ese mundo que Carpentier describió con la profundidad del analista y con la amenidad del narrador, una obra que se ubica entre lo más sobresaliente de la producción literaria del célebre escritor cubano.

Escenarios y nombres de personajes nada comunes forman una trama de increíble belleza en un afán de producir algo nuevo que no escapa al estilo carpenteriano, el barroco en la literatura.

Si hay dos personajes que permanecen grabados en todo lector que ha conocido esta obra, son los de Ti Noel y Mackandal.

"El reino de este mundo" será, en la serie literaria de los PERIOLIBROS de PRESENCIA, el gran aporte que se suma a las ya consagradas plumas de Vallejo, Rulfo y otros que aparecieron en estas ediciones.

## Jorge Siles Salinas presentó su obra "La independencia de Bolivia"

Una selecta concurrencia de lo más representativo de la diplomacia, la cultura y el periodismo estuvo presente en la entrega del libro de Jorge Siles Salinas "La independencia de Bolivia" que fue presentado en la residencia del embajador de España Carmelo Angulo, el jueves, en velada agradable y matizada por los amenos diálogos entre los intelectuales allí reunidos.

Carmelo Angulo, embajador español abrió el acto refiriéndose al hecho de que un libro que trata sobre la independencia boliviana se haya editado en España. El diplomático dijo que esa determinación atendía una corriente sincera encaminada a conocer con fidelidad los acontecimientos históricos que significaron la independencia de pueblos americanos.

Al referirse al autor dijo que Siles Salinas había escrito esta obra luego de una severa investigación sobre sucesos que determinaron la independencia de Bolivia tras luchas continuas que tuvieron repercusión en otros países.

Elogió el contenido del libro y puso de relieve la amenidad que caracteriza el estilo del autor lamentando, sin embargo, que sólo pocos ejemplares estén a disposición del público, por el momento.

El autor, prestigioso historiador, miembro de la Academia de la Historia, catedrático y rector de la Universidad Boliviana "Nuestra Señora de La Paz", comenzó su discurso agradeciendo en la persona de



Jorge Siles Salinas recibe la congratulación del embajador de España Carmelo Angulo, en la presentación del libro "La independencia de Bolivia"

libro "La independencia de Bolivia".

Siles Salinas puso énfasis al referirse a Charcas, como eje de un movimiento subversivo que tuvo repercusiones inmediatas en Perú y Ecuador para extenderse a los países del Río de La Plata y otras latitudes, hoy convertidas en repúblicas.

Mencionó al Virreinato de La Plata. Citó la rebelión de Tupac Katari. Habló sobre el Cerco de la Plata. Las insurrecciones indígenas, para luego entrar en otros aspectos históricos como la ideología pre-revolucionaria en Chuquisaca.

La exposición de Siles Salinas mantuvo la expectativa de un auditorio interesado en esos 17 capítulos que contiene la obra histórica. Al término de la disertación los aplausos y los abrazos de congratulación, prolongaron la noche de coloquios aislados en relación a lo que promete esta obra.

El libro con 401 páginas ha sido editado por la Fundación MAPFRE AMÉRICA, de España y corresponde a colección "Independencia de América" dirigida por el profesor Demetrio Ramos, académico de la historia y catedrático de Historia de América en la Universidad de Valladolid.



Jacob Libermann comenta con Antonio Sánchez de Lozada el libro de Jorge Siles Salinas, "La independencia de Bolivia"



Noriko Rossling se presentó en el Instituto Goethe en un recital de piano que incluyó un programa de composiciones musicales de la época del romanticismo donde autores de la dimensión de Schumann y Brahms fueron cumbre de un movimiento que cultivaron otros talentos del pentagrama, como Chopin, Liszt. El recital estuvo muy concurrido y la pianista logró su cometido con piezas que exigen una preparación adecuada.

Volvió Cucho Vargas con toda la fuerza de su empuje periodístico. La programación "Noche y Día" tiene ciertas revelaciones gratas, como la presencia de Miriam Saavedra que conduce muy bien desde ángulos amenos y oportunos. Sissy en continuo ascenso. En cuanto al elenco, en general es hábil en el enfoque de las noticias. Desde el "café" seguimos entrevistas políticas interesantes, sobre todo para esta época en que todos los candidatos aparecen como "chicos buenos" en películas de malos. Más se recuerda la infancia de los que aspiran el Poder, que la reminiscencia de lo que cuenta la historia.

Hace rato que no vemos a Gringa Landa en la pantalla. ¿Qué pasó con las amigas y otras cosas que vimos por el canal Siete?

El noticiero del Dos tiene su protagonista, el Padre del histrionismo pues tras de él, sus colaboradores que tienen muy poca opción para abrir la boca.

En el Seis, Don Cayetano siempre con sus acertadas opiniones, tan espontáneas y llenas de gracia que desembocan en fino humor. Tras de él, Patricia Coca, con todo el encanto de la mujer de la televisión actual. Lo que diga, no interesa, es la imagen lo que concentra la atención.

Pasó otra semana y no vimos a la Filarmónica de Berlín interpretando la Novena de Beethoven en el ciclo que presenta Canal 11. Se repitió -afortunadamente- la Quinta. Faltan la 1, 2 y 9. Esperamos

## Luces de Bengala



Don Francisco



Maria Renee Duchén

verlas sin cortes comerciales y sin restar compases al comienzo, o no vale nada.

Durante el carnaval hubo muchas repeticiones de películas. Una vergüenza. Lo que transmitió el 11 reproduciendo el carnaval de Río de Janeiro, un sueño de colorido, música y piel de ébano, pero monótono. Lo de Oruro, por el Seis desconcertante.

Lo único que rescato del Nueve, ¡y eso!, es el programa de Don Francisco y el noticiero con María Renee Duchén. Es la voz que salva el prestigio.

La miniserie de Kennedy, una revelación con características de vaqueros del Oeste.

María del Carmen Paz deja el programa matutino del Seis y reaparecerá en marzo en horas nocturnas, o sea que esta vez "Buenos Días con buenas noticias" queda a nivel de la improvisación y el mal gusto, algo así como Carmen Rosa y sus preguntas desafinadas, espacios que no se justifican. Por María del Carmen Paz nos alegramos todos, sus conocimientos salvarán el programa de la mañana y ahora, sin duda, su responsabilidad estará al nivel que le corresponde. Suerte.

Todos olvidan la necesidad de la televisión educativa. No sabemos hasta cuándo todo estará enmarcado en el crímen, las pasiones extremadas y los enredos matrimoniales.

MADARIO

▼ Creador defiende a los Simpson apasionadamente

▼ Pintora boliviana expondrá en ciudad japonesa

▼ Concluyó encuentro de literatura y compromiso

▼ Revistas y folletos

Arte y Cultura

Pintora boliviana expondrá en ciudad japonesa de Kioto

LA PAZ, (ANSA).- Tras el éxito de sus exposiciones en Estados Unidos y España, la pintora boliviana Celina Clavijo expondrá sus obras en la ciudad japonesa de Kioto, Japón, país en el que reside desde hace muchos años.

Colaboradores de la artista informaron que varias salas de exposición están dispuestas a presentar la obra de la artista nacional, que se dedica a las obras en técnicas de sumi, acuarelas japonesas, pinturas al temple y grabados.

No se ha establecido aún la fecha de la exposición. Hay interés además para que Celina Clavijo, una declarada admiradora de la obra del poeta Franz Tamayo, repita la exposición que efectuó en 1990 en la Casa de la Cultura de La Paz.

Canales de TV y estaciones de Radio de Murcia y otras ciudades españolas entrevistaron a la artista boliviana, permitiendo que la joven exteriorice su admiración -reflejada en su pintura- por el pensamiento y la obra del poeta boliviano Franz Tamayo.

Según han señalado los críticos, en las técnicas de sumi y de acuarela japonesa Clavijo efectúa una óptima simbiosis entre la férrea disciplina de éstas y su propia

visión de la pintura. Celina Clavijo ha logrado recientemente importantes triunfos en España y Estados Unidos, países en los que ha realizado sendas exposiciones.

**Críticos**  
El conocido crítico español Pedro Alberto Cruz ha señalado sobre la obra de Celina que "su contacto con el Japón íntimo y familiar le ha supuesto cambios pero no abandonos, porque a la rigidez del método, a la disciplina formal y mental, ha unido el sentido de la libre interpretación, más en el desarrollo estético que en el desarrollo de los procedimientos".

Sara Serrano otra crítica española de pintura, ha señalado que Celina logra una exitosa mezcla de culturas, en las que se observa la "influencia de la filosofía de Franz Tamayo sobre el devenir de las cosas".

En noviembre del año pasado expuso en la importante galería Montserrat de Nueva York, la que le otorgó el Certificado de Excelencia. Además, venció el concurso internacional SOHO 92, en esa ciudad norteamericana.

Posteriormente, en Murcia, España, realizó una importante exposición, logrando el aplauso de la crítica e importantes éxitos de ventas.



Mario Terán, director del Instituto de Ensayo de Materiales de Cemento y el Hormigón en su país, está en Bolivia dictando cursos profesionales de la construcción.

Ingeniería  
Experto cubano dicta curso sobre técnica del hormigón

Viterio O'Reilly, ingeniero cubano que preside la Comisión Nacional de Cemento y el Hormigón en su país, está en Bolivia dictando cursos profesionales de la construcción.

El primero de ellos que se desarrolla actualmente en La Paz, está un nuevo método para dosificar mezclas de hormigón, técnica lograda por el ingeniero en 30 años de investigación y que en su país y otros de América Latina con bastante éxito. Según el experto, el método tiene que ver con la densidad del concentrado de áridos (arena, grava), con la plasticidad del hormigón y la proporción en que deben mezclarse esos áridos.

O'Reilly explicó que lo importante del método es que permite un 10% de cemento utilizado, sin imponer factores ajenos a las características de material y tecnología propias de cada país. "Un ahorro que viene siendo muy importante al usuario disponer del cemento para obras de acabado, sobre todo en La Paz donde vi que hay muchas casas sólo con ladrillos y sin fachadas que no sólo es estético sino que influye en la conservación del edificio".

Otro curso a iniciarse el jueves próximo y dirigido a arquitectos, ingenieros constructores, etc. es sobre la prefabricación como técnica de construcción. El dictador en el auditorio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones mientras que las inscripciones se reciben en el primer piso de la Facultad de Ingeniería de la UMSA (Pza. Obelisco).

Un aspecto importante recalcado por O'Reilly es que el método estimula y orienta la investigación entre los jóvenes estudiantes, para dejar propuestas de tesis con problemáticas concretas de Bolivia.

El ingeniero cubano ha recibido una condecoración del gobierno en mérito a los largos años de fructífero trabajo científico y académico en el "Héroe del Trabajo", en enero de 1992.

Presiones mexicanas buscarían anulación de Uruguay del Oscar

Buenos Aires, 26 feb (EFE).- El productor de la película argentina "Un lugar en el mundo", Osvaldo Papaleo, atribuyó hoy la descalificación de su cinta por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood a las "presiones" de la industria mexicana del cine.

Papaleo aseguró que "Un lugar en el mundo" no podrá competir por el Oscar a la mejor película extranjera por "una cuestión de negocios y no de cine".

En declaraciones a EFE, el productor manifestó que Hollywood "es consciente de que la nominación le da a las películas un impulso muy grande para la comercialización".

El presidente de la Academia, Robert Rehme, anunció el jueves que el filme había sido declarado "inelegible" porque no acreditaba su origen uruguayo, dado que la cantidad de miembros de la producción de esa nacionalidad era sensiblemente menor a la de argentinos.

Los realizadores de "Un lugar en el mundo" decidieron su presentación al Oscar a través de la Cinemateca de Uruguay tras perder una votación de la industria cinematográfica argentina, que eligió a "El lado oscuro del corazón", de Eliseo Subiela, filme que finalmente no accedió a la designación.

Papaleo ratificó las declaraciones del director de "Un lugar en el mundo", el argentino Adolfo Aristarain, en el sentido de que apelarán la medida de la Academia, y dijo que han recibido apoyos de Chile, Venezuela, España y Francia.



Franz Tamayo nació un día como hoy, 28 de febrero de 1879. Este gran pensador paceño, preocupado por el país, por su educación, por su destino, dejó al morir, el 25 de julio de 1950, un testamento referido al problema marítimo de Bolivia, alertando sobre probables nuevos atentados contra la soberanía del país por parte de Chile. Sus últimas palabras de tal testamento son "Dios guarde a Bolivia". En la fotografía aparece el pintor boliviano José Jiménez junto a un retrato del gran Tamayo.

**CAFE SEMILLA JUVENIL.** "Anata, carnaval en Chuquiagu Marka" es la conferencia que dictará David Mendoza Salazar hoy a las 18:30. Luego del debate actuará el Centro Cultural Autóctono "Waris Iskanimanta" de la provincia Bautista Saavedra.

**EQUINOCCIO.** Hoy a las 22:00 se presenta el grupo "Mala información", con techno música. El local se encuentra en la calle Cañada Strongest 1868.

**CORO DE LA UMSA.** Están abiertas las inscripciones para integrar el Coro de la UMSA dirigido por Eduardo Fernández. Los interesados - universitarios, administrativos y docentes- pueden apuntarse los sábados a las 10:30 en el Paraninfo.

**INTRODUCCION A LA PRACTICA DEL ZEN.** Todos los sábados a las 17:30 horas de ofrezce este curso. Mayores informes solicitarlos al teléfono 343692.

**TALLER DE TEATRO.** El Instituto Nacional de Música y Arte Escénico (INMAE) recibe inscripciones para el Taller de Teatro que dirige Mabel Ribera. Se aceptan alumnos de 16:00 a 20:00 horas en el taller (c. Indaburo 745). Las clases a iniciarse el 1 de marzo se dictan a partir de las 19:00 hrs.

**CURSOS DE TEATRO.** El público puede inscribirse al curso de teatro que dictará Eduardo Cassis en el ICI, accediendo a la oficina de prensa ubicada en la Av. Camacho 1484, subsuelo de 9:30 a 13:00 y de 15:30 a 17:30.

**CURSOS DE ALEMÁN.** Los días lunes y miércoles se dicta un curso regular de alemán para adultos en el Instituto Goethe. Todavía hay plazas. Inscripciones en la Av. 6 de Agosto 2118.

**ESPACIO PORTALES.** Exposición retrospectiva de óleos de Carlos Fernández se realiza hasta el 12 de marzo en el local ubicado en el edificio Alameda PB.

**MUSEO DE ARTE SACRO.** Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Está en la calle Socabaya 432.

**IDENTIDAD LATINOAMERICANA.** Muestra de excelentes fotos de Adalberto Ríos y María de Lourdes Alonso está abierta en la Embajada de México (Av. 6 de Agosto).

**ABRACADABRA.** Muestra pictórica "Los sueños también se pintan" de los hermanos José y Mauricio Bayro (Av. Ballivián 969 de Calacoto).

**ANGEL ROJO OSSIO.** Expone su obra pictórica en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Av. Camacho 1484.

**JUAN FERNANDO BASTOS.** Expone en la galería Arte Único un conjunto de pasteles basados en mitos andinos y retratos. La galería está ubicada en la Av. Arce 2895.

**CAFE CARCAJADA.** Café ubicado en la calle Batallón Sucre 500 esq. Héroes del Acre (San Pedro) ofrece durante la semana talleres de música, el miércoles desde las 17:00 y el sábado desde las 15:00.

**"ARENA VIVA"** - Exposición ecológica de Javier Castro hasta el 21 de febrero en galería "Victor Handal" de Magenta Fotografía (Edif. Handal, Av. Mariscal Santa Cruz 1112). La sala está abierta de lunes a viernes de 10:00 a 13:00 y de 15:30 a 20:30 y sábados sólo por la mañana.

**LA TORRE DE BABEL.** Espectáculo de café concert ofrecido por Luis Rico, se presenta jueves y viernes de cada semana a las 22:00 en La Torre de Babel (Cañada Strongest 1877). Reservas al teléfono 378794.

**BIOPSIKOLOGIA.** Los días 2, 3, 4 y 5 de marzo, a las 19:00, se realizará el IV Seminario de Biopsicología Integral en el salón "Las Américas" del hotel Presidente. Organizan CIEH Investigaciones. Informes al teléfono 795264.

**KEIKO GONZALES.** Oleos y grabados expondrá este artista en la galería Emusa, a partir del martes 2 de marzo a las 19:00 horas. Emusa está en la Av. 16 de Julio 1607.

**ALEMANIA DESPUES DEL MURO.** Ciclo de cine y debate sobre la Alemania actual es el que se iniciará el martes 2 de marzo en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). Durará hasta el viernes 5.

**TEATRO BREVE.** "Pequeño teatro" ofrecerá una atrayente temporada a partir del 4 de marzo. Las primeras obras a presentarse hasta el domingo 7 serán "Un soldado y un general" y "Montecalvo" dirigidas por Guido Arze.

**DOS COMPADRES SINVERGUENZAS.** Obra de teatro que desde el 11 de marzo se representará en el teatro Modesta Sanguines de la Casa de la Cultura, a cargo de la Compañía Nacional de Comedias Realidades.

Guía de Tv.

Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo

18:00	"Sintonía deportiva"	24
18:30	"Deportivo 2"	2
19:00	"Artes marciales"	24
19:30	"Deporte Internacional"	7
20:00	"Deportivo 2"	2
20:30	"Más deporte"	9
21:00	"Emociones"	6
21:30	"Deporte total"	7
22:00	"Deportivo 2"	15
22:30	"Onda Deportiva"	9
23:00	"40 minutos"	2
23:30	"Deportivo dos"	9
24:00	"Más deporte"	9
	"Deporte total"	11
	"Deporte y acción"	4

01:00	"Transtel 01"	27
01:30	"Transtel"	7
02:00	"Te Ve Amiga"	2
02:30	"Onda Tv"	7
03:00	"La calle me lo contó"	11
03:30	"El 6 con Carmen Rosa"	6
04:00	"La travesía del pueblo"	4
04:30	"Portafolio"	6
05:00	"Asamblea popular"	27
05:30	"Y Vero América va"	9

**PARA NIÑOS**

09:00	"Chiquilladas"	11
11:00	"Mundo de juguete"	9
11:30	"Bim, bum, bam"	2
12:00	"El show de Jacky"	9
12:30	"3 x 8 = 24"	24
13:00	"Bim, bum, bam"	2
13:30	"El club de todos"	11
14:00	"Vaquero Vásquez"	27
14:30	"Recreo"	13
15:00	"Topo Gigio"	4

**PARA JOVENES**

00:30	"Tv Música"	24
01:00	"Tv Música"	24
01:30	"Tríce musical"	24
02:00	"Telemúsica"	11
02:30	"Video festival"	6
03:00	"Contacto Juvenil"	15
03:30	"Telemúsica"	11
04:00	"Conexión"	21

**TELENOVELAS**

08:00	"Macarena"	2
08:30	"La traidora"	9
09:00	"Cuando llega el amor"	6
09:30	"Virginia"	4
10:00	"Carrusel"	11
10:30	"La extraña dama"	2
11:00	"Cara sucia"	9
11:30	"Amazonas"	7
12:00	"Y la luna también"	11
12:30	"Oshin"	9
13:00	"Amándote II"	7
13:30	"Cuando llega el amor"	6
14:00	"Mala mujer"	11
14:30	"Mi bien, Mi mal"	2
15:00	"Adorable Mónica"	6
15:30	"Muchachitas"	9
16:00	"Cuando llega el amor"	6
16:30	"El derecho de nacer"	2
17:00	"La extraña dama"	9
17:30	"Oshin"	9
18:00	"El caballero de Rausand"	6
18:30	"Andalé"	4
19:00	"Amándote II"	7
19:30	"Buenos Aires...hábblame de amor"	21
20:00	"La revancha"	6
20:30	"El hijo favorito"	2
21:00	"Pantanal"	9
21:30	"Dime luna"	11

**CINE TEATRO MONJE CAMPERO**

**MARTES GRAN ESTRENO**

**PATRICK SWAYZE**  
El verdadero heroísmo recide en las virtudes de la lucha.

**LA CIUDAD DE LA ALEGRIA**

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY STEREO SENSURROUND

PARA TODO PUBLICO

HORARIO DE FUNCIONES • Matinee Horas 15:30 • Tanda Horas 19:00 • Noche Horas 21:30

Un día como hoy en la Cultura Internacional Convenio "Andrés Bello"

27 de febrero



de Fray Pedro Bedón se expone en el Museo de Domingo en Quito.

VENEZUELA ALEJANDRO FERNANDEZ GARCIA (1876-1939) - Escritor y periodista. Nació un día como hoy, 27 de febrero de 1876, en Caracas...

ECUADOR FRAY PEDRO BEDON (1556-1621) - Pintor y religioso. Falleció un día como hoy en Quito, Ecuador. Nació en la misma ciudad...

PERU RICARDO SANCHEZ GARAVITO (1912-) - Pintor. Nació un día como hoy en Paíta, departamento de Piura, Perú...

ECUADOR RICARDO SANCHEZ GARAVITO (1912-) - Pintor. Nació un día como hoy en Paíta, departamento de Piura, Perú...

ECUADOR RICARDO SANCHEZ GARAVITO (1912-) - Pintor. Nació un día como hoy en Paíta, departamento de Piura, Perú...

En España: Ayer concluyó encuentro "Literatura y compromiso"

Escritores noveles rechazaron literatura panfletaria

Mollina (España), 26 feb (EFE).- Asumir el compromiso social y rechazar la literatura política y panfletaria, fue la principal conclusión a la que llegaron más de un centenar de escritores noveles...

Al congreso de "Literatura y Compromiso" asistieron autores de la talla del uruguayo Mario Benedetti, del brasileño Jorge Amado y del paraguayo Augusto Roa Bastos...

Tanto los autores jóvenes como los consagrados aceptaron en los debates su papel mediador entre la realidad y la literatura...

El foro sobre Literatura y Compromiso comenzó el pasado 8 de febrero y contó con la participación de doce autores consagrados y noventa autores noveles...

Más de 80 escritores noveles provenientes de 18 países participaron del Encuentro, entre ellos el poeta Antonio Rojas y Ricardo Serrano de Santa Cruz y el ensayista Cesar Armando Rojas de La Paz.

Un limpiabotas es el campeón del Carnaval de Rio de Janeiro

Rio de Janeiro, 26 feb (EFE).- Un limpiabotas, de 68 años, conocido como "Bala", es desde el pasado miércoles el campeón del carnaval más popular y uno de los más importantes del mundo...

"Bala", apodado así por la velocidad que exhibía en los partidos de fútbol callejeros cuando era joven, es el compositor de la samba con la que la escuela Académicos de Salgueiro ganó en el desfile de las escuelas de samba...

A pesar de haberse convertido en el personaje más importante de Rio de Janeiro, Joao Nicolau Carneiro, sigue cobrando 75 centavos de dólar por limpiar los zapatos ajenos en una calle del popular barrio de

Nota de Redacción

Ayer publicamos en este suplemento un artículo titulado "De la crítica literaria y sus silencios". Por un error, la nota fue transcrita sin la firma correspondiente...

Actualmente dicta cátedra en la Universidad Privada de Santa Cruz.

"A nombre de Bolivia", es hora de que el teatro se organice

El problema de los grupos y personas de teatro que acuden a festivales internacionales "representando" a Bolivia, sin que nadie sepa quién los eligió y entre qué opciones, no es nuevo...

En su oportunidad dijimos que urge una organización de la gente de teatro en el país, para evitar estas arbitrariedades...

Nos enteramos de que recién en estos días, una convocatoria para participar del 24 Congreso Mundial del Instituto Internacional del Teatro (de la UNESCO), a realizarse en Chile...

Conocemos el trabajo del grupo formado por Brie en Sucre -el es de nacionalidad argentina- y lo hemos aplaudido por su excelencia. Pero, despierta susceptibilidades el que se diga que tal grupo ha sido invitado para representar a Bolivia...

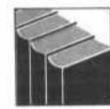
No hay respuesta clara, pues a los actores que consultamos también les extrajo la noticia.

No es momento de culpar a nadie, pero creemos que se impone mayor seriedad a nivel de grupos para que cuando se hable de teatro nacional fuere de nuestras fronteras...

Sin duda que actualmente existen grupos y actores bolivianos que merecen salir y mostrar lo que se hace en el país, pero ese "merecen" debe decidirse también en el país y en forma transparente.

MCFO

Revistas y Folletos



Análisis cultural

Revista de la Sociedad Geológica

Cochabamba

ANALISIS CULTURAL Revista de la Sociedad de Geografía Año 1992

Se encuentra en circulación el órgano oficial de la Sociedad de Geografía, Historia y Estudios Geopolíticos de Cochabamba: "Análisis cultural", dirigido por Martha Urquidí de Anaya.

La nota editorial, entre otras cosas, sostiene: "En este número presentamos nuestra contribución al conocimiento y análisis crítico de diferentes temas históricos y sociológicos que se relacionan con la conmemoración de los quinientos años del descubrimiento y conquista del llamado Nuevo Mundo por

España". Contiene una treintena de trabajos, de los cuales citamos: Ante la dualidad insalvable de la Historia: El origen de la noble Villa de Oropesa; Fue antimonárquica la Revolución de Cochabamba?; El levantamiento de Martín Ucho; Antecedentes históricos de la Medicina en Cochabamba, entre otros.

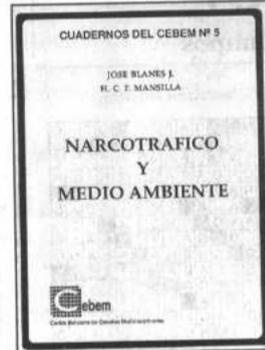
En la parte de ilustraciones figuran dibujos y fotografías en blanco y negro, también en colores de los pintores más representativos de Cochabamba.

Resalta un poema de Jaime Zavalata Meneses titulado "Canto a la fundación de Cochabamba" y notas sobre ecología, conferencias y homenajes.

Jaime Choque Mata

Narcotráfico y medio ambiente

Cuadernos del CEBEM José Blanes-H.C.F. Mansilla



El Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios, con el objetivo de promover "estudios académicos sobre la realidad social, económica, política y cultural del país" puso a finales del año pasado en circulación una serie de cuadernos que profundizan temas de interés general.

El presente número transcribe un análisis realizado por José Blanes y H.C.F. Mansilla del narcotráfico y el medio ambiente en Bolivia.

El mismo se divide en dos partes: La intervención en el medio natural y la incorporación al complejo coca/cocaina.

Subtitulos como: socialización de una percepción inadecuada del medio ecológico tropical, las características del asentamiento y la presión sobre la tierra, actitud ante la tecnología, o en el caso del segundo apéndice: la pequeña economía ante el mercado mundial, desajustes en los hábitos de cultivo, el uso de los insumos dañinos, el papel de los precursores, la economía de la cocaína no ha generado desarrollo económico, componen la publicación.

BOLETIN JUSTICIA Y PAZ Movimiento Franciscano de Bolivia Número 113

Cada vez "Justicia y paz" va abarcando más temas de interés general en sus publicaciones. Prueba de ello es el número 113 que incluye material sobre ecología, pueblos indígenas, testimonios, etc. La presente edición se inicia con "Si quieres la paz, sal al encuentro del pobre", una reflexión que parte

del mensaje ofrecido por el Papa en la Jornada Mundial de la Oración por la Paz. Páginas más adelante, el artículo "Ni centralismo paralizante, ni regionalismo desintegrador" analiza la Conferencia Boliviana de Religiosas y Religiosos celebrado del 26 al 29 de enero; Rolando Nuñez Aramayo se encarga de "La problemática ecológica en Bolivia". Acompaña a este material una nota sobre La cultura azteca: Economía y regionalismo; Elecciones y violencia; Pautas prácticas: las palabras; ¿Se tortura en Bolivia?; Etnología franciscana y Víctimas de secuestros. Además de un diagramado acorde con el contenido sencillo, capaz de llegar a cualquier tipo de lector, el boletín ofrece caricaturas que ironizan parte de nuestra cotidianidad, especialmente política.

Advertisement for 'MOVIMIENTO FRANCISCANO JUSTICIA Y PAZ' with a small image of a book cover.

Large advertisement for 'PRESENCIA' magazine, featuring the headline 'ATENCIÓN PROFESIONALES PROFESORES UNIVERSITARIOS ESTUDIANTES' and 'EL DOMINGO 28 DE FEBRERO EL 5to. PERIOLIBRO DE PRESENCIA CON LA OBRA: EL REINO DE ESTE MUNDO'.

Advertisement for 'Cines' featuring movie listings for 'MONJE CAMPERO', 'CINEMATECA BOLIVIANA', 'MEXICO', 'MONUMENTAL ROBY', 'VARIADADES', and 'MURILLO'.

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



evaristo



fallutelli



MUNDO Institucion



Valentín Abecia felicita a Jorge Siles Salinas, autor del libro "La Independencia de Bolivia" en el acto cumplido el jueves en la residencia del embajador de España. Abecia y Siles son miembros de la Academia Boliviana de Historia.



servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69; BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 355484 Atención las 24 horas del día; H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ; TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233; MATERNIDAD, Tel. 314414; NEUROQUIRUGIA, Tel. 320728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 380700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto TEL. SAMAPA, Tel. 311222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel. 370087)

- ZONA CENTRAL:** AMERICA Almirante Grau 115 341969; INGAVI c. Pichincha esq. Ingaví 587 328787; VIRGEN DE REMEDIOS c. Ballivián 1446 341444; MERIDA Av. República 711 320455; SANTO DOMINGO Av. Pando 140 324298; **ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO** PRO-SALUD Av. 6 de Agosto 2876 367579; VILLARREAL Aspiazu esq. Sanchez Lima 324298; ANGELA c. Landaeeta 907 esq. Cáceres 326577; PARIISI Zoilo Flores; **ZONA MIRAFLORES** AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365969; ITURRALDE Av. Iturralde 1193 354900; 20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688 343752; ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 420 esq. Psje. Kennedy; **ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO** GIORGIO Av. Burgaleta 776; SAN ANTONIO Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio; **ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMU** ILLAMPU Av. Héros del Pacifico 1489; PANAMERICANA c. Max Paredes esq. Turnuza; PATTY c. Rodríguez esq. Eloy Salmón; LA SAMARITANA c. Illampu 1067; **ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES** MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 16; **ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI** EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguilla; IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi; GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

- Expusta
- Cap de Haití
- Comida, en New York
- Arcilla plástica: inglés
- Pájaro dorado
- Delante: prep. insep.
- Subordinada: auxiliar
- Lider relig. mahometano
- Extinguir
- Universitario
- Amaz. latin
- Agrura
- Signo ortográfico
- Planta medicinal
- Non
- Privilegio; exención
- De el: contracción
- Ganancia, en Gainsville
- Oculte
- "La - desnuda" (Goya)
- Y, en Andover
- Luz intensa
- Entregarán
- Flechas
- Rey
- Rompas: agrietas
- Piedra

**VERTICAL**

- Actriz it. Martinelli
- d'Etat (revolucion: fr.)
- Semilla comestible
- Amenazarán
- Yeguas jóvenes
- Recor: esp. - Mena: ing.
- Reír, en Marsella
- Archip. de Polinesia
- Casa, en París
- Se casara la mujer
- Amarraj
- Fibra textil
- Alojara;

**SOLUCION ANTERIOR**

DAM	SAPOS	OTRO
ELAM	ICARO	FEEL
BOYA	LEGALMENTE	
ACORDARA	VERTER	
ARRIBA	PENTA	
AJA	TONTADAS	
GUANO	CRETA	OTO
ASCO	GRITE	GRAB
LITO	SUENA	PLANO
LISTEADA	GIA	
TARRO	BROCHA	
AMARIA	EROSIONA	
MEDIACANAS	ATUN	
ATOM	HUESO	LEDO
SOSA	ANSAR	LON

**VERTICAL**

- soltera
- Relamer; lamber
- Vagó; deambulo
- Enfermedad infecciosa
- Menciones
- Magnetiza
- Relativa a la epidemia
- Asciende
- Ceden; retroceden
- Porro grande y fuerte
- Equivocacion
- Aldes; villorrio
- Insecto que fue oruga
- Piedra lisa
- Obligacion
- Emparadar; enladrillar
- Asnos
- C. de Argentina, y Eva
- 1250, para Mecenas
- Hijo de Adán y Eva
- Planta medicinal
- Parar: inglés
- Stravinsky
- Hijo de Adán y Eva
- Cap. de Noruega
- En medio del año

El tiempo (boletín meteorológico)

Día viernes 26 de febrero de 1993

**TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

	MAX	MIN
Cobija	30.0	21.0
Riberalta	30.5	22.0
Rurrenabaque	30.0	21.5
Trinidad	29.5	22.0
S. I. de Velasco	32.5	22.0
Santa Cruz	30.5	23.0
Cochabamba	28.0	7.5
Sucre	20.0	7.0
Camiri	32.0	16.5
Potosí	14.0	-2.0
Charaña	21.0	-1.0
Oruro	19.0	2.0
Puerto Suárez	35.0	17.0
Tarija	26.7	11.0
Yacuiba	33.5	15.0
La Paz		
Zona Central	20.0	7.0
El Alto	15.0	4.0

**PRONOSTICO PARA HOY**

**CIUDAD DE LA PAZ.**- Presentará bancos de niebla matinales, cielo poco nublado a nuboso con chubascos de lluvia y tormentas eléctricas en horas de la tarde con mayor frecuencia en la Cordillera, vientos débiles de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

**ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.**- Presentarán cielo poco nuboso con chubascos de lluvia y tormentas eléctricas en horas de la tarde, vientos débiles de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

**BENI CENTRAL Y NORTE.**- Presentarán cielo nuboso con precipitaciones y tormentas eléctricas aisladas, vientos débiles de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

**NORTE DE LA PAZ.**- Presentará cielo nuboso con probables precipitaciones matinales y chubascos en horas de la tarde.

**LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.**- Presentarán cielo poco nuboso y chubascos de lluvia, vientos débiles de dirección NOR-OESTE y poco cambio de temperaturas.

**TERRAS BAJAS DEL SUR.**- Presentarán cielo poco nuboso a nuboso con chubascos de lluvia en la tarde, vientos débiles de dirección variable y temperaturas sin cambio apreciable.

**TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

CIUDAD: MINIMA: 7.0 °C  
MAXIMA: 20.0 °C

ALTO: MINIMA: 4.0 °C  
MAXIMA: 15.0 °C

Viajes

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
La Paz, sábado 27 de febrero

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

**Informaciones**  
Tel. 367275 - 367276

**Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

**SALIDAS**

**LLEGADAS**

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.

**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.

**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45.

**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30, 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00, 20:15.

**A Montero:** todos los días, a Hs. 8:30, 20:30.

**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 8:30, 20:30.

**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30, 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45.

**A Llanquihue:** todos los días, a Hs. 18:00, 20:15.

**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:00, 20:15.

**A Tarija:** martes, jueves y sábados a Hs. 17:00.

**Transporte Korilazo** Tel: 323810  
**Transporte Aroma** Tel: 375449  
**Pullman Nobleza** Tel: 361427  
**Pullman Avaroa** Tel: 327096  
**Transporte Copacabana** Tel: 340461 - 322888  
**Flota Imperial** Tel: 355854  
**Flota El Dorado** Tel: 350793  
**Flota San Francisco** Tel: 359153  
**Flota Bustillos** Tel: 378084  
**Flota Concordia** Tel: 354612  
**Flota Panamericana** Tel: 371119  
**Transporte San Lorenzo** Tel: 328911  
**Transportes Cisne** Tel: 361321  
**Transportes La Paz** Tel: 377443

Beni

Excolaborador de García Meza fue elegido presidente de empresarios

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).- El ex-presidente del directorio del Banco Agrícola de Bolivia, durante el régimen de Luis García Meza, Antonio Simón Privados del Beni (FEPB) y, por ello, motivó una nueva división entre las cámaras de los diversos gremios.

El resultado de la asamblea para la elección de los nuevos integrantes de la directiva empresarial, realizada el pasado fin de semana, había sido advertido por varios empresarios privados, que hoy consideran "manchada" su institución por la segura condena que recibirá Antonio Simón el próximo 16 de marzo, cuando la Corte Suprema de la Nación emita sentencia contra Luis García Meza y sus ex-colaboradores.

Ni siquiera el presidente saliente de la FEPB, Adolfo Velasco Zuzueza, quiso opinar hoy públicamente sobre el tema, probablemente para no ahondar la sorda crítica interna que ha provocado la elección. Velasco es también acusado de "garcíamecista" porque fue alcalde de Trinidad durante ese periodo, pero se defiende diciendo no tener "cola de paja" que le pisen.

Antonio Simón fue candidato y ganó la elección con el apoyo de las cámaras forestal, hotelera, Asociación de Bancos y otra cámara no identificada, frente de medios de comunicación.

Sin embargo, Rivero aceptó ser el primer vicepresidente y fue designada segunda vicepresidente la representante de la Asociación de Agencias de Viajes y Turismo (ABAVYT), Rosario Gonzales de Dellien, previamente objetada para ser presidenta por ser esposa de un contratista de la Corporación de Desarrollo Regional, donde la FEPB forma directorio.

Un alto directivo de la federación de empresarios, que pidió el anonimato, calificó la designación de Simón Asbún como "una vergüenza", por la existencia del juicio de responsabilidades, y el casi "seguro bochorno" que será para la entidad la sentencia del máximo tribunal de justicia.

FSB postulará a mujer como candidata a vicepresidencia

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).- Falange Socialista Boliviana (FSB) podría postular también a una mujer a la vicepresidencia de la república, en su reincorporación a la lucha política por el Poder Ejecutivo.

La posibilidad fue revelada aquí por el dirigente falangista Carmelo Córdova, al dar cuenta de la inesperada visita que realizó el jefe nacional y candidato presidencial de su partido, Mario Serrate Paz, el pasado fin de semana a esta ciudad.

El dirigente no dio muchos detalles ni indicios de los nombres de las mujeres que podrían llenar esa candidatura, pero afirmó que será la jefatura nacional que hará el anuncio oficial, próximamente, y en consulta previa a la cédulas de todo el país. En la reunión del líder falangista con sus bases, Serrate planteó un anticipo del programa que ofrecerá al país para captar los votos de la elección del 6 de junio. Según Córdova, Falange defiende una real política gubernamental por el salario de los trabajadores, un plan de industrialización en base al desarrollo del sector agropecuario que provea fuentes de trabajo y una solución "de fondo" al problema de la inundación anual en este departamento.

CANDIDATOS

En relación a los candidatos para los curules parlamentarios, Carmelo Córdova informó que el próximo fin de semana deberá reunirse la dirigencia para definir esa lista. Subrayó que cada provincia presentará a sus respectivos postulantes, como una forma real de dar mayor participación a las bases.

Están por comenzar clases en dos pueblos benianos

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).- Las labores escolares en San Ignacio de Mojos, a 90 kilómetros al oeste de aquí, comenzarán recién el próximo lunes.

El informe fue dado por dirigentes sindicales del magisterio de esa provincia, en ausencia de autoridad suficiente en esa ciudad, donde los padres de familia han sido exhortados a acudir a la inscripción de sus hijos.

La red privada de prensa del Beni, al respecto, informó que el registro escolar hasta la fecha es muy bajo, aunque se estima que se normalizará durante la primera semana de labores.

"LORETO"

De la misma manera, las autoridades educativas estiman que el 1 de marzo empezarán las clases en Loreto, capital de la provincia Marbán, luego de asignar las vacancias en los puestos dejados por maestros que fueron destinados a otros núcleos.

Potosí

Causa malestar aplazamiento de cita bidistrital

POTOSÍ, 26 (PRESENCIA).- Malestar y pesimismo se advierte en las principales instituciones cívico-laborales de esta ciudad debido a la nueva postergación de la reunión del denominado Consejo Birregional de Coordinación (COMBIRCO).

Inicialmente, se informó que esa reunión de las principales organizaciones cívico-laborales y de las universidades de Oruro y Potosí se efectuaría este fin de semana.

En base a ello el Comité Cívico, la Central Obrera Departamental y la universidad "Tomás Frías" nominaron a sus respectivos representantes para conformar la delegación potosina que concurriría al encuentro en la ciudad de Oruro.

Cuando se apresaban a viajar los representantes potosinos, se recibió una comunicación desde Oruro, haciendo conocer sobre la postergación de la cita, lo que constituye un segundo aplazamiento.

Esto ha causado malestar y desconcierto en la dirigencia cívica y sindical así como en la universidad potosina, porque se teme una nueva disolución del Consejo Birregional de Coordinación (COMBIRCO).

Gran cantidad de postulantes a escuela normal

POTOSÍ, 26 (PRESENCIA).- Más de 400 postulantes a la escuela normal urbana "Eduardo Abaroa" de esta ciudad rinden exámenes de ingreso con la pretensión de profesionalizarse en alguna de las dos carreras de formación docente que brinda.

Las pruebas se cumplen en el coliseo cerrado "10 de Noviembre", los que proseguirán hasta este fin de semana y luego continuarán durante la siguiente con las entrevistas personales.

Ese instituto de formación docente tan sólo cuenta con las carreras de ciclo pre-básico y básico, por lo que tomando en cuenta estas limitaciones, la cantidad de postulantes (más de 400) rebasa su capacidad. Sin embargo, no se descarta la posibilidad de crear este año nuevas carreras, especialmente del ramo técnico para poder satisfacer las crecientes demandas de los bachilleres.

Chuquisaca

Fiscal General:

Continuará depuración en el Ministerio Público

SUCRE, 26 (PRESENCIA).- El proceso de depuración de los fiscales de narcóticos continuará en el Ministerio Público, empeñado en una cruzada de moralización institucional, aseguró hoy el Fiscal General de la República, Angel Baldovino Echazú.

Recientes denuncias del comandante de Criminalística de La Paz pusieron nuevamente en duda la idoneidad de los representantes del Ministerio Público en el levantamiento de diligencias y en la puesta en libertad de presuntos delincuentes.

Baldovino Echazú no descartó la posibilidad de convocar al jefe policial para que aclare la denuncia formulada a los medios de prensa pascenos. Recordó por otra parte anteriores exoneraciones de fiscales en La Paz, Cochabamba y Oruro. Definitivamente los corruptos saldrán del Ministerio Público y serán sometidos a proceso, garantizó el Fiscal General de la República, para quien se trata de un problema de comportamiento humano que provoca la pérdida de confianza de la población en la administración de justicia.

Conoció la denuncia del Comandante de Criminalística de La Paz, la autoridad máxima del Ministerio Público tomó contacto con el Fiscal de Distrito que participó casualmente en una reunión de fiscales del interior, convocada para planificar las actividades de la presente gestión.

Una acción más decidida asumirá la Fiscalía General una vez que sea entregada, la próxima semana en La Paz, la nueva Ley del Ministerio Público, la primera que cuenta el país en 180 años de vida institucional republicana, destacó una vez más el Fiscal Baldovino Echazú.

Dirigentes de la COD se preparan para iniciar ayuno

SUCRE, 26 (PRESENCIA).- El lunes 1 de marzo los dirigentes del Comité Ejecutivo de la Central Obrera de Chuquisaca iniciarán el ayuno ordenado por la COB, enmarcado en la ofensiva de los asalariados que tiene como objetivo un conjunto de reivindicaciones contenidas en el pliego único presentado al gobierno.

Los dirigentes se preparan para el escarceo del Poder ejecutivo. Aún desconocen dónde se instalará el piquete de los escarceos huelguistas, pero están seguros de que es la única forma de sensibilizar al régimen.

La huelga de hambre forma parte de una movilización de las bases obreras. El secretario ejecutivo de la COD de Chuquisaca, Hugo ampuero, recapituló a PRESENCIA los puntos salientes del pliego único, pues el problema y la coerción no es sólo de carácter salarialista, aclaró.

En materia de privatización, los trabajadores chuquisaqueños, como sus compañeros de lucha en todo el país, estiman que el sector privado debe atribuirse las empresas estatales deficitarias, no las rentables o estratégicas para el desarrollo nacional. En el campo social, los asalariados aspiran a que los sectores de salud y educación tengan presupuestos justos y remuneraciones dignas a los trabajadores de éstos. La COD de Chuquisaca reclama una mayor atención al sector vivienda pues desde hace ocho años no se edifica un sólo techo en este departamento para los trabajadores.

El respaldo a los campesinos está reflejado en el planteamiento para que se legalicen las parcelas que les han sido otorgadas. Algunos de los trabajadores del agro tramitan durante 25 años, mientras algunos dignatarios de estado se adjudican extensos fundos con influencia política.

El movimiento obrero ha denunciado reiteradamente que 20 millones de hectáreas se hallan en manos de terratenientes y son actualmente improductivas, entiendo que los campesinos en el occidente del país arrancan a sus terrenos algo de producción para sobrevivir, enfrentando a la sequía y otros desastres naturales.

Los programas de erradicación de la hoja de coca deberían dar paso a la industrialización de este producto que puede resolver muchos problemas alimenticios de los bolivianos. El pliego único de la Central Obrera defiende la creación de un banco de fomento a las actividades del cooperativismo y a través de este, un sistema la protección de los artesanos, condenados a la doble tributación.

Curados autores porrorendo crimen

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).- El comisario de la Policía, a través de la Unidad Operativa de la Policía, ha capturado a tres jóvenes, cuyas edades fluctúan entre los 17 y 19 años.

Los jóvenes, contratados por un propietario de un vehículo, fueron llevados a San Lorenzo; uno de ellos se dedicó a conducir el vehículo hacia el camino que conduce a la zona de la montaña y al comenzar el ascenso el infortunado conductor fue arrojado desde el vehículo.

Después de la captura los jóvenes pretendían robar el vehículo, pero fueron detenidos por la comunidad chuquisaqueña.

Los jóvenes se encuentran detenidos en la Unidad Operativa de la Policía y luego de las diligencias de investigación serán remitidos a la justicia.

Mientras tanto, la población se encuentra preocupada por las informaciones que se están dando sobre el crimen, que ha generado una generalizada indignación.

Profunda crisis dirigencia del MIR

TRINIDAD, 26 (PRESENCIA).- Se profundiza la crisis de la dirigencia del MIR, como resultado de que, en el congreso de ese partido, se creó una comisión bicéfala al nombrar a Leopoldo Córdova, jefe del partido, y a Oscar Serrate, primer responsable.

La "Crítica", que se edita en esta ciudad, de amplia publicidad a las actividades del dirigente Gastón Enríquez, manifestó que Leopoldo Córdova al MIR y al Acuerdo Democrático y encomendar la conducción de la campaña al senador Oscar Serrate, aseverando que de no haberse hecho de esta manera se correría el riesgo de resultados electorales negativos.

Las divergencias en el seno del MIR se profundizaron una especie de paralización en lo que concierne a la dirigencia del partido, que se encuentra aquí por Oscar Serrate, candidato a la vicepresidencia de la República por el MIR, quien participa desde el carnaval hasta reuniones.

La presidenta del Comité Electoral de la provincia de Chuquisaca, Zulema de Ruiz, asumió la presidencia de la Corte Electoral Departamental reemplazo del abogado Juan Anselmo López, quien ha sido designado ministro de la Corte Electoral de la Nación.

Zulema de Ruiz se desempeñaba como presidenta del tribunal electoral de Chuquisaca, estando éste en la actualidad, se espera la designación de un nuevo vocal que reemplazará a la presidenta.

La presidenta del Comité Electoral

Zulema de Ruiz, asumió la presidencia de la Corte Electoral Departamental reemplazo del abogado Juan Anselmo López, quien ha sido designado ministro de la Corte Electoral de la Nación.

Zulema de Ruiz se desempeñaba como presidenta del tribunal electoral de Chuquisaca, estando éste en la actualidad, se espera la designación de un nuevo vocal que reemplazará a la presidenta.

Zulema de Ruiz se desempeñaba como presidenta del tribunal electoral de Chuquisaca, estando éste en la actualidad, se espera la designación de un nuevo vocal que reemplazará a la presidenta.

Zulema de Ruiz se desempeñaba como presidenta del tribunal electoral de Chuquisaca, estando éste en la actualidad, se espera la designación de un nuevo vocal que reemplazará a la presidenta.

UNIVERSIDAD AUTONOMA "TOMAS FRIAS" INVITACION PUBLICA Nº 01/93. La Universidad Autónoma Tomás Frías, invita a las empresas especializadas en la importación y mantenimiento de equipos de precisión, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de un ESPECTROFOTOMETRO DE ABSORCION ATOMICA. El pliego de especificaciones podrá recabarse de la Sección Caja de la Dirección Administrativa y Financiera de la Universidad Autónoma Tomás Frías (calle Wenceslao Alba esquina Antofagasta, Potosí), previo empoce de Bs. 100.00. Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta horas 15:00 del día 20 de marzo de 1993, bajo el rótulo de: PROVISION DE ESPECTROFOTOMETRO DE ABSORCION ATOMICA UNIVERSIDAD AUTONOMA TOMAS FRIAS. Potosí, 25 de febrero de 1993.

Guía Profesional. UROLOGOS: Dr. Guillermo Suárez Tejada. MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, ureteres. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso. Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617. CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS. LABORATORIOS: Dr. Rubén Tejada Andrade. Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. Juegos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco. Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665.

deco REQUERIMIENTO PROFESIONALES. La gerencia de Planificación y Coordinación de CORDECO, requiere contratar los servicios profesionales de: 1 Ingeniero Civil y 1 Arquitecto con experiencia y especialidad en obras civiles de Saneamiento Básico, Infraestructura Social. REQUISITOS: Titulo en Provisión Nacional, Inscripción en el Colegio Profesional respectivo, Experiencia mínima de 5 años en procesos de licitación de estudios, supervisión, ejecución de obras. Recomendable conocimiento de Planificación Regional, Manejo de Paquetes de Computación. Los profesionales interesados deben presentar los requisitos hasta el 4 de marzo, en la Gerencia Administrativa Financiera de CORDECO. Cochabamba, 24 de febrero de 1993. RELACIONES PUBLICAS

COMUNICADO. MINISTERIO DE FINANZAS DIRECCION GENERAL DE ADUANAS BOLIVIA. La DIRECCION GENERAL DE ADUANAS, comunica a todas las Empresas y Cooperativas de Transporte Internacional de Carga, que a partir del 01 de marzo de 1993, el único documento permitido para el PORTEO DE CARGA DE IMPORTACION, exigido en las Aduanas de Partida, Frontera y Destino será el nuevo MANIFIESTO DE CARGA/DECLARACION DE TRANSITO ADUANERO (FORM. 124), quedando sin efecto el MANIFIESTO DE CARGAAL POR MAYOR que se utilizaba anteriormente. Por lo tanto, todas las instituciones, asociaciones y demás personas vinculadas con el TRANSPORTE INTERNACIONAL DE CARGA, deberán tomar nota del presente comunicado a fin de evitar contravenciones a las normas legalmente establecidas. Dr. Raúl Kieffer Bedoya Director General de Aduanas DIRECCION GRAL. DE ADUANAS. Sello. DIRECCION GENERAL DE ADUANAS DIRECTOR GENERAL BOLIVIA



# Iglesia no aprueba pena de muerte

La Conferencia Episcopal de Chile se pronunció ayer en un país de pena de muerte en el comunicado firmado por el secretario general, monseñor Jesús Juárez. Este el texto del comunicado:

"La Iglesia, fiel a los mandamientos de Dios ha condenado todo acto que atente contra la vida del ser humano. El precepto del decálogo es claro: 'NO MATARÁS'. El horror del homicidio, ocurrido hace poco, es la Iglesia que se expresa con reacciones de angustia y reprobación de hermanas y hermanos bautizados. Es el reflejo del valor de la solidaridad, de los sentimientos nobles de nuestros pueblos. Sin duda, también de los sentimientos profundamente comunitarios de nuestros Obispos, sacerdotes y religiosos, como se expresó el Sr. Arzobispo en una declaración.

"En la Iglesia, consecuencia del mandato de Dios, no puede aprobar la muerte de una persona. Sólo Dios, que conoce la vida puede tanto premiarla como castigarla. El ser humano no puede disponer de su propia vida (suicidio) ni menos castigar la de otro.

"En todos los países hay leyes que sancionan los delitos de acuerdo a la naturaleza de la gravedad. La Iglesia, respaldando las sanciones previstas en las legislaciones de cada nación, desde el punto de vista de su misión irrenunciable de defender la vida, el mandato de Dios no puede apoyar la pena de muerte. Este propósito, parece oportuno hacer algunas preguntas: ¿Por qué algunos países de solidaridad de nuestra sociedad reaccionan de la misma manera ante la muerte de millares de personas que a causa del hambre mueren gradualmente? ¿Por qué en Santo Domingo se llama: 'Los derechos hu-

manos se violan no sólo por el terrorismo, la represión, los asesinatos, sino también por la existencia de condiciones de extrema pobreza que... muestran un desprecio a la vida humana concreta que no podemos callar'. (D.S.D. Nº 167).

Y el Catecismo de la Iglesia Católica nos dice: 'La aceptación por parte de la sociedad de hambres que provocan muertes sin esforzarse por remediarlas es un escándalo y una falta grave. Los traficantes cuyas prácticas usurarias y mercantiles provocan el hambre y la muerte de sus hermanos los hombres, cometen indirectamente un homicidio'. (C.D. Nº 2289).

Millones de niños inocentes que también son privados de la vida por sus propios progenitores. Esos niños no tienen el mismo derecho a vivir y a ser defendidos por el valiente protesta de nuestro pueblo?

En la IV Conferencia del Episcopado Latinoamericano (Santo Domingo) los obispos han denunciado: 'Cada día es mayor la masacre del aborto, que produce millones de víctimas en nuestros pueblos latinoamericanos, la mentalidad anti-vida, además de la eutanasia prenatal lleva a la eliminación de niños apenas nacidos y de los ancianos y enfermos, estimados como inútiles... ó 'carga' para la sociedad. Otras expresiones de la anticuidad de la muerte son la eutanasia, la guerra, la guerrilla, el secuestro, el terrorismo, el narcotráfico'. DSD Nº 219).

Lo dicho debe ayudarnos a pensar que nuestras reacciones en contra de todo lo que atente contra la vida no deben manifestarse sólo esporádicamente, como en el caso del niño, cuya muerte trágica nos hace sufrir. O condenamos la muerte de todos los seres que tienen derecho de nacer y vivir, o claudicamos conciliando actitudes duales que se oponen a la coherencia de valores que intentamos defender.

# Ministro del Interior: Objetivos del RUN no cambiarán por elecciones

Los objetivos básicos del Registro Único Nacional (RUN) no serán cambiados, aseguró ayer el ministro del Interior, Carlos Saavedra, quien explicó que ese hecho podría crear susceptibilidades respecto al manejo de ese instrumento, que "hasta ahora tuvo absoluta transparencia".

"El RUN no fue creado para estas elecciones. Tendrá una duración de 5 cinco años y el proceso operativo comenzó en 1992", dijo el ministro al señalar que hasta la fecha se ha registrado a medio millón de personas, de las cuales, cerca de un tercio ya cuenta con cédula de identidad.

Indicó que el registro de ciudadanos se está cumpliendo de acuerdo con un calendario establecido, que no se puede acelerar debido a la falta de vehículos y también a que la fabricación de cédulas sobrepasó la capacidad de las empresas fabricantes.

Añadió que para las elecciones generales del 8 de junio próximo el certificado de nacimiento ya no será válido, por lo que "mucho gente se quedará sin votar".

"No por el hecho de que hoy día el ciudadano va a actualizar sin documento de identidad, se puede presionar al registro para que de cédulas a todos aquellos ciudadanos que no van a poder votar", manifestó.

Respecto a la sugerencia de que el RUN realice un trabajo continuo de 24 horas para "carnetizar" a la población, el ministro explicó que fue tomada en cuenta, pero que el ritmo de actividad actual permitirá cumplir esa labor en el tiempo fijado: cinco años.

"Esperar que el RUN cumpla con las expectativas de las cortes nacionales electorales -dijo- o de los partidos políticos, para carnetizar a la mayor cantidad de gente para estas elecciones, no era el fin. No cambiaremos el objetivo del proceso, que sobrepasa el tema de las elecciones".

**REGISTRO CIVIL**

Consultado sobre el Registro Civil, Saavedra afirmó que se están realizando reuniones con directivos de la Corte Nacional Electoral y anunció que "todo está listo para el traspaso", que ayudará a los ciudadanos a obtener sus certificados de nacimiento, con los que podrán retirar sus cédulas de identidad.

"Hasta el momento la CNE no tomó a su cargo el registro civil, pero será cuestión de los próximos días", finalizó.

# Chile eliminará aranceles a ocho productos bolivianos

**Santiago de Chile, (EFE).** - Chile otorgará un arancel cero a ocho productos bolivianos, sin reciprocidad, al margen de los incluidos en el acuerdo de complementación económica que negocian ambos países, informaron hoy los participantes en la IV ronda de conversaciones para la firma de dicho convenio.

Los ocho productos, de las áreas agrícola e industrial, representan ventas por 30 millones de dólares al año, dijo el jefe de la delegación boliviana y subsecretario de Política Multilateral e Integración del Ministerio boliviano de Relaciones Exteriores, Bernardo Inch.

Fuentes de la delegación chilena señalaron que la medida busca reducir el déficit de Bolivia en el intercambio bilateral, que llega a cien millones de dólares anuales.

Según cifras del Banco Central, las exportaciones chilenas a Bolivia totalizaron 120 millones de dólares en 1992, mientras las importaciones desde la nación andina sólo se aproximaron a los treinta millones.

El acuerdo de complementación, que se prevé sea suscrito en la reunión de Cancilleres del Grupo de Río,

que se celebrará en la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra el próximo mes, busca un mayor flujo de intercambio, sobre la base de que Chile y Bolivia tienen economías complementarias.

En opinión de Inch, para que todo ello se concrete, se debe curar "la pequeña arista" del déficit que presenta la balanza boliviana en el comercio con Chile.

En la reunión de Santa Cruz de la Sierra, se ha discutido sobre las listas de productos que se incluirán en el acuerdo, normas de origen, mecanismos de solución de controversias y aspectos normativos.

Estos últimos, dijeron fuentes allegadas a las delegaciones, incluyen la complementación industrial, el tratamiento de las inversiones, la regulación de la doble tributación y la integración comercial.

El jefe de la delegación boliviana confirmó, además, que la última ronda de conversaciones, previa a la firma del acuerdo, se celebrará en Santa Cruz de la Sierra entre el 20 y el 30 de marzo próximo.

# Políticos se oponen a cumbre Paz - Aylwin

**Comisión Económica de la Cámara Baja convocará a ministros de Relaciones Exteriores y de Exportaciones y Competitividad a una reunión explicativa**



Patricio Aylwin y Jaime Paz Zamora

En torno a una posible reunión de los presidentes Jaime Paz de Bolivia y Patricio Aylwin de Chile, para tratar temas comerciales y económicos, políticos de oficialismo y oposición exteriorizaron su desacuerdo y advirtieron que la eventual cumbre tendría que dar prioridad al tratamiento del tema marítimo.

Consultados sobre el anuncio que hizo el canciller chileno Enrique Silva, respecto a una próxima reunión de ambos mandatarios, parlamentarios del MIR, PDC y MNR anunciaron ayer que no apoyarían esa iniciativa sin el tema marítimo de por medio.

El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid anticipó que rechazaría la cumbre si en la agenda no se contempla la negociación de la salida al mar. "Una cosa es negociar con Chile y otra el tema marítimo, sin estas condiciones existiría un sentimiento generalizado de rechazo", dijo.

Para el senador Raúl Lema del MNR, el desequilibrio de la balanza comercial con Chile es un tema que debe dejarse al próximo gobierno, en el entendido de que el actual (AP) concluirá su gestión en cinco meses más. "Por ese motivo -reiteró- no veo razón de una entrevista Paz Zamora-Aylwin".

**RELACIONES DIPLOMATICAS**

Según el constitucionalista Benjamín Miguel (PDC), una reunión de esta naturaleza no implicaría restablecer relaciones diplomáticas con Chile, por cuanto estas deben llenar una serie de requisitos formales que el país no aceptará en tanto no se negocie la salida al mar.

"Si se diera tal entrevista, no significaría que Bolivia y Chile reanuden relaciones diplomáticas. Recordemos que ambos presidentes se encontraron en otras oportunidades en alguna reunión de terceros países... además no veo por qué tiene que exagerarse el tema hasta ese punto. Esperemos que exista una confirmación oficial de Chile o Bolivia sobre el asunto", dijo.

Sin embargo, el internacionalista Jorge Escobar (CONDEPA) señaló que un encuentro de esta naturaleza reeditaría el abrazo de Charaña de Banzer y Pinochet, y la burla de que fue objeto Bolivia una y otra vez en torno al tema marítimo.

"Este abrazo y las relaciones comerciales con Chile equivalen a una claudicación ante las exigencias de ese país, que solo pretende aprovechar aún más sus posibilidades de comercializar en nuestro país".

**NEGOCIACIONES OCULTAS**

Ernesto Machicao, diputado del MNR, denunció que el gobierno pretende firmar convenios y documentos "secretos" que beneficien a sus propios intereses y a la larga perjudiquen a los del país.

Según Paz Zamora -dijo- aparecerá con documentos negociados y suscritos sin que la opinión pública se entere. "No queremos ser sorprendidos por otro Anexo III, que fue un documento firmado a espaldas del pueblo con el gobierno norteamericano de Bush para la militarización de la represión al narcotráfico. Queremos que la actuación del gobierno sea transparente y que el Congreso tenga conocimiento de todo lo que concierne a convenios internacionales".

Según Machicao, el gobierno pretende aprovechar electoralmente las relaciones bilaterales con el vecino país.

**EXPLICACION MINISTERIAL**

El presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres hizo conocer que su despacho convocará al canciller Ronald MacLean y al ministro de Exportación y Competitividad Fernando Campero, para que expliquen en forma detallada los términos en que se firmará el Acuerdo de Complementación Económica.

Dentro de sus atribuciones de fiscalización, la comisión pedirá informes sobre la balanza comercial con Chile y sobre los posibles beneficios que tendría el país a partir de la suscripción del acuerdo.

**DELEGADO DEL GOBIERNO:**

**Bolivia cumple programa sobre acuerdos de llo**

El país está cumpliendo a cabalidad el programa de actividades sobre los acuerdos de llo ratificados en Lima el 12 de diciembre pasado, informó el responsable del proyecto Guido Céspedes.

"De acuerdo con lo establecido en los acuerdos con Perú, se están cumpliendo los programas establecidos para llamar a convocatoria a las empresas interesadas en crear un polo de desarrollo en llo", indicó.

El 19 de enero los gobiernos de Bolivia y Perú entregaron a Naciones Unidas los documentos para que emita la convocatoria. El 14 de febrero, en la prensa de Estados Unidos y Perú fueron publicadas las respectivas convocatorias públicas internacionales.

En ese sentido, el delegado del gobierno manifestó que el viernes se inició la venta de pliegos a las empresas bolivianas, peruanas y de terceros países que están interesadas en presentar las ofertas fenece el 11 de julio.

Céspedes explicó que el "plazo normal para realizar cualquier licitación" es de 90 a 100 días, pues se trata de "propuestas bastante complicadas" desde el punto de vista técnico.

También explicó que por tratarse de propuestas de carácter internacional y convocada por dos países, involucra

**Empresas bolivianas y peruanas comenzaron a adquirir pliegos de licitación.**

# Jefe del MIR: "Cualquier encuentro debe estar condicionado al tema marítimo"

**(ANF).** - El jefe nacional en ejercicio del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), Oscar Eid Franco, expresó que cualquier encuentro entre los Presidentes de Bolivia, Jaime Paz, y de Chile, Patricio Aylwin, tiene que estar condicionado al tratamiento del tema marítimo.

En criterio del dirigente político, el problema marítimo por ser uno de los más sensibles de la política exterior boliviana se lo debe analizar con mucho detenimiento.

"En este sentido, estoy seguro que el Presidente Paz Zamora no asistiría a ninguna cumbre presidencial con su colega chileno donde el problema del enclausamiento marítimo de Bolivia no sea el tema central de la reunión", afirmó Eid Franco.

"Por lo tanto, yo no vería convenientemente una reunión de dicha magnitud donde el tema marítimo no figure en la agenda presidencial", acotó.

**AUSENCIA DE PAZ ZAMORA**

Consultado sobre la prolongada ausencia del presidente Paz de la sede de gobierno, el jefe del MIR justificó esa actitud señalando que se trata de aspectos de organización.

Reiteró que el primer mandatario se encuentra trabajando en su casa de campo de El Picacho donde recibe permanente información de los asuntos gubernamentales.

"Es que pueda trabajar en El Palacio o en El Picacho son cuestiones de organización, lo importante es que el Presidente esté desarrollando sus labores administrativas con toda normalidad", sostuvo.

Expresó que esa modalidad de trabajo se la realiza en otras partes del mundo y que "no opina por una razón fundamentada para observar la actitud de Jaime Paz Zamora".

**MNR:**

**"Gobierno ya no debe hacer compromisos sin consultar con su sucesor"**

**(ANF).** - Dirigentes del opositor MNR criticaron al gobierno del Acuerdo Patriótico por contraer compromisos "importantes" en forma "unilateral" cuando se encuentra en los últimos meses de su gestión, y recomendaron que para "resguardar la continuidad" de la nación, el presidente Jaime Paz haga consultas a los partidos políticos "con el fin de llegar al gobierno este año".

Ese comentario fue hecho a la prensa por el sujeto movimentista, Juan Carlos Durán, a propósito del próximo acuerdo comercial que firmarán Bolivia y Chile. El dirigente opinó que las negociaciones que lleva adelante el Poder Ejecutivo con su similar de Chile son "importantes y poco serias".

"No digo que un acuerdo comercial con Chile sea malo o bueno pero me parece que el gobierno se acordó muy tarde en promover negociaciones con ese país cuando en agosto surgirá un nuevo gobierno que podrá revisar tales compromisos", dijo.

Según Durán, lo habitual es que un gobierno haga los cambios que sean necesarios durante el primer o segundo año de gestión; que el tercero lo dedique a la consolidación de tales cambios y que el cuarto y último año sea simplemente de administración.

En su opinión la gestión del presidente Paz invertió ese orden de prioridades dejando para la final la firma de "compromisos de largo plazo" que el gobierno que asuma en agosto puede revisar.

Respecto a la política interna, Durán dijo que el actual gobierno debiera promover acuerdos de consenso con el resto de las fuerzas políticas para llevar adelante el tratamiento de importantes reformas al Estado.

# Academia de Policías celebró 56 aniversario

La Academia de Policías celebró su 56 aniversario en un acto de fundación en la sede del Mandato Nacional, Luis Martínez, representantes de las autoridades.

En la ocasión, el Comandante General de la Policía, Luis Prieto, reafirmó la importancia de su institución al combatir los delitos y las irregularidades en pos de una mejor imagen.

Señaló que en varias ocasiones, por acciones corruptas de algunos de sus miembros, la institución del país se vio gravemente afectada por lo que se inició un proceso de modernización del organismo.

El Comandante de la Policía, Jaime Paz Zamora, en agosto de 1992, a la fecha, el Primer Mandatario no hizo público su criterio sobre la reforma de reestructuración presentado por el Ministerio del Interior. La reforma implica una autorización presidencial para ejecutar un proyecto de reestructuración de la institución en tres comandos.



Acto de Aniversario

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, señaló ayer que el proceso de una operación frustrada en Cochabamba para capturar al dictador Luis García Meza es que la información "se filtró" a la prensa.

Señaló que se trató de un operativo más de los que continuamente se realizan en el país, en el que el Ministerio del Interior con el apoyo de la Corte Suprema de Justicia y por el compromiso que asumió el gobierno con la opinión pública.

En los operativos realizados desde hace bastante tiempo y en los casos no fueron de conocimiento de la opinión pública. El caso de Cochabamba es parte de esta serie de búsquedas", agregó.

Entre las informaciones procedentes de la ciudad de Cochabamba, se mencionó que 200 agentes del Ministerio del Interior y los servicios de inteligencia del Estado participaron en el allanamiento de una hacienda perteneciente al coronel retirado Rodrigo Leizaola, donde se presumía se encontraba García Meza.

La hacienda, ubicada entre las poblaciones de Tiquipaya y Colcapiruta, donde los agentes no encontraron al prófugo.

En versiones anteriores se señaló que el ex dictador habría fugado al exterior por vía aérea, en vista de su imminente captura, aunque las autoridades no dicen que aún se encuentre en Bolivia.

El ministro del Interior señaló que las autoridades respectivas presumen que García Meza se encuentra en el país y reiteró que los organismos de inteligencia continuarán con su tarea de capturar.

Respecto a la situación del coronel Leizaola, Saavedra dijo que "tenemos entendido que uno de los aliados más cercanos de él, pero como les dije estos operativos no los realizamos hace bastante tiempo y este se filtró a la prensa, por lo tanto, lo más importante que se habría producido, según versiones de la prensa, es que García Meza frecuentaba la hacienda del coronel Leizaola, por su condición de anfitrión del ex dictador."

# Proceso privatizador en marcha en Fuerzas Armadas Empresas militares serán intervenidas en diez días

**(ANF).** - En diez días a partir de la fecha, varias empresas privadas nacionales y/o internacionales intervendrán económica y técnicamente seis de las 28 empresas de las Fuerzas Armadas para someterlas al sistema Joint Venture, de riesgo compartido, según confirmaron voceros castrenses.

El general Oscar Escobar, Comandante del Ejército, corroboró que el pasado jueves se reunieron integrantes del Alto Mando Militar con autoridades del Ministerio de Planeamiento para considerar la evaluación de las consultoras sobre seis empresas militares.

En la ocasión no dieron un plazo de 10 días para que cada una de las fuerzas analicen los informes de las consultoras para luego elevar un criterio técnico ante el Ministerio de Defensa", dijo.

En cumplimiento a una orden del Alto Mando, todas las grandes y pequeñas unidades de las Fuerzas Armadas realizarán consultas para luego emitir un criterio oficial sobre la situación socio-económica de cada una de las seis empresas declaradas privatizables por el gobierno: QUIMBOL, EMPEXHIDRA, ENAUTU, EMPRESA Agrícola Guabirá, Empresa Integral del Café y Fabrica Nacional de Sanguero.

Oportunamente, el subsecretario de Defensa, general Víctor Vargas Sanguero, aclaró que no todas las empresas militares son materia privatizable "como erróneamente se piensa". Aseguró que el 80 por ciento de las dependientes de COFADENA están en un franco proceso de recuperación, en niveles rentables de producción.

"El Gerente General de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), inició un proceso de reactivación de varias de las empresas militares", dijo el Subsecretario Vargas Sanguero.

Otras fuentes consultadas, afirmaron que la administración de COFADENA se esfuerza para lograr la rentabilidad de sus empresas para bajar el peligro de la privatización programada por el gobierno.

Sin precisar el número, el Comandante del Ejército informó que existen algunas empresas dependientes de la estructura militar que se encuentran en estado deficitario "que no han funcionado casi desde su creación".

"Pero hay algunas empresas que creo que están marchando bien, esa información la vamos a analizar en detalle y vamos a emitir una opinión oficial", dijo la autoridad a diferencia del Subsecretario de Defensa, quien aseguró que el 80 por ciento de las empresas productivas de las Fuerzas Armadas no presentan problemas técnicos ni financieros.

Uno de los criterios de Escobar Quiroga es que se respeten -por los intereses privatizadores- la integridad de mando y producción de algunas empresas militares consideradas estratégicas.

"Por ejemplo quisieramos que la empresa que produce municiones continúe en poder de las Fuerzas Armadas porque es más o menos lógico y creo que el resto de las empresas han entrado en el estudio", afirmó.

Algunos jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas consultados por esta redacción aseguraron que existe una "notable coherencia" de opinión militar favorable a la privatización de algunas empresas deficitarias.

"Este proceso económico ha sido visto con buenos ojos por cuanto algunas de las empresas militares que funcionan o funcionan con los aportes de los integrantes de las Fuerzas Armadas se han convertidas en núcleos de ineficiencia e irregularidad hasta que las mismas lleguen al déficit total", explicaron.

# Delegado del gobierno:

# Bolivia cumple programa sobre acuerdos de llo

El país está cumpliendo a cabalidad el programa de actividades sobre los acuerdos de llo ratificados en Lima el 12 de diciembre pasado, informó el responsable del proyecto Guido Céspedes.

"De acuerdo con lo establecido en los acuerdos con Perú, se están cumpliendo los programas establecidos para llamar a convocatoria a las empresas interesadas en crear un polo de desarrollo en llo", indicó.

El 19 de enero los gobiernos de Bolivia y Perú entregaron a Naciones Unidas los documentos para que emita la convocatoria. El 14 de febrero, en la prensa de Estados Unidos y Perú fueron publicadas las respectivas convocatorias públicas internacionales.

En ese sentido, el delegado del gobierno manifestó que el viernes se inició la venta de pliegos a las empresas bolivianas, peruanas y de terceros países que están interesadas en presentar las ofertas fenece el 11 de julio.

Céspedes explicó que el "plazo normal para realizar cualquier licitación" es de 90 a 100 días, pues se trata de "propuestas bastante complicadas" desde el punto de vista técnico.

También explicó que por tratarse de propuestas de carácter internacional y convocada por dos países, involucra

**Empresas bolivianas y peruanas comenzaron a adquirir pliegos de licitación.**

un mayor conocimiento jurídico y el tiempo adecuado para presentarlas, porque "realizarla en menor tiempo no sería aconsejable".

**INTERÉS DE BRASIL**

Consultado sobre el interés de empresarios brasileños en el proyecto de llo, Céspedes dijo que ejecutivos de los estados de Acre, Amazonas y Rondônia visitaron el país y anunciaron su participación financiera así como en el transporte de carga.

Asimismo, informó que el miércoles último Naciones Unidas comunicó al gobierno que tanto en la Paz y Lima diferentes sectores empresariales manifestaron su interés para comprar los pliegos de la licitación.

**PROGRAMA PESQUERO**

La próxima semana se realizará en La Paz la primera reunión de empresarios bolivianos y peruanos para definir un programa pesquero en la zona franca de llo.

Se trata -según Céspedes- del segundo paquete del acuerdo cuyo contenido se identificará con precisión la magnitud del proyecto y de toma de contactos entre los empresarios interesados en utilizar los convenios para conformar empresas en altamar", concluyó.

# Entró en funcionamiento capacitación de la mujer

El Ministerio de Trabajo presentó ayer el "Programa de Capacitación Profesional de la Mujer".

En el acto que se realizó en las instalaciones de ese ministerio con la presencia de representantes de la Misión de Cooperación Técnica Holandesa y del Instituto Nacional de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL), el ministro de Trabajo, Eusebio Girona, presentó el "Programa de Capacitación Profesional de la Mujer".

En la oportunidad el ministro resaltó la importancia del programa, "el cual -dijo- no sólo aumentará la oportunidad de acceso de la mujer al mercado laboral, sino que la capacitará profesionalmente". Agregó que elevará el nivel de productividad y la eficiencia de la empresa donde trabaje, "beneficiando de esta manera al conjunto del país".

El proyecto ofrece cursos de corte y confección, computación, electricidad, carpintería, plomería, diseño en tejido, electrónica, radio, hotelería, contabilidad, bofetaje, repostería, turismo, seguridad industrial y almacenaje.

Recordó el ministro que desde agosto el Instituto Nacional de Formación y Capacitación Laboral preparó el proyecto que se ejecutará en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

La primera etapa -informó- fue de elaboración de un diagnóstico basado en demandas de capacitación femenina, luego un análisis de mercado para determinar ofertas laborales y rubros en los cuales las empresas requieran capacitar a su personal femenino.

Dijo que esta etapa es imprescindible para la definición de una estrategia global que delimite las líneas generales del trabajo en las tres ciudades donde se ejecutará el programa.

# Gobierno adjudicará terrenos a 2.200 familias de El Alto

El gobierno beneficiará a 2.200 familias asentadas en la urbanización "16 de Febrero", con la adjudicación de terrenos y el perfeccionamiento de su derecho propietario, mediante una resolución ministerial que será entregada por el ministro de Asuntos Urbanos, Fernando Kieffer, en acto público que se realizará mañana.

Las familias beneficiadas pertenecen a los sectores laborales de fabriles, constructores y gráficos, quienes durante más de tres años realizaron gestiones para legalizar su situación. Los terrenos de la urbanización están ubicados en Río Seco, en la ciudad de El Alto.

Los representantes de los mencionados sectores junto al secretario de Vivienda de la Central Obrera Boliviana, Manuel Sánchez y autoridades del Ministerio de Asuntos Urbanos, lograron solucionar los problemas que existían en esa urbanización, según boletín de esa secretaría de Estado.

La confección de las listas de adjudicatarios estuvo a cargo de la Central Obrera Boliviana, en coordinación con los dirigentes de los tres sectores laborales.

Al acto programado para el domingo a medio día, en la urbanización "16 de Febrero", asistirán el titular de Asuntos Urbano Fernando Kieffer, el secretario ejecutivo de la COB Oscar Salas y representantes de los trabajadores.

"Esta entrega -explica el informe oficial- es un acto de justicia social con los sectores de menores recursos, además, de esta manera se cumple con los postulados de la política social del gobierno, dirigida a encarar y atenuar de manera seria el agudo problema habitacional".

Finalmente anuncia que los trabajadores que se adjudiquen con esos lotes serán también beneficiados con vivienda propia.

# Continúan las contradicciones en el Ministerio de Educación

El subsecretario Fortunato Torres informó ayer que la directora de Educación Urbana Martha Villarreal, no fue expulsada ni destituida de su cargo, desmintiendo así versiones en contrario de la ministra Olga Saavedra.

"Villarreal no fue expulsada ni destituida", afirmó la segunda autoridad del Ministerio de Educación, "lo que sucede -dijo- es que la comisión que integraba ella aún no presentó el informe sobre los colegios particulares".

El ministro afirmó en su oportunidad que no sólo fue desautorizada la directora, sino que ya había un sustituto para ese cargo. La medida fue adoptada porque Villarreal denunció que la comisión desautorizó la investigación de irregularidades en los establecimientos privados.

Consultado sobre la posición del magisterio en relación con las movilizaciones anunciadas por la COB y la huelga de dirigentes de federaciones y confederación a partir del lunes respondió que con el magisterio se realizan conversaciones para solucionar los problemas accesorios al pliego de peticiones. "El punto central -dijo- es el salarial y lo está llevando adelante la COB, de manera que es un tratamiento entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana".

En relación a la institucionalización la autoridad afirmó que "bastante avanzada", por ello en las próximas horas se procederá a la designación de autoridades nacionales.

En el caso de los exámenes de competencia para ejercer el director, el subsecretario informó que en la elaboración de las listas participaron miembros que no eran competentes, como lo es la Federación de Maestros, "por lo tanto -dijo- se procedió a la destitución de esos exámenes y una vez que las pruebas sean elaboradas por el Departamento de Evaluación, los exámenes se realizarán nuevamente".

**RECHAZO A DIRECTORES**  
Acerca del rechazo a algunos directores por sus establecimientos, el subsecretario manifestó que es algo normal en esta época, pero todas maneras se está haciendo una evaluación de cada caso "para ver si se los cambia. Anunció que como solución se podría recurrir a la rotación del personal".

Añadió que el ministerio continúa a la espera del informe de la comisión que debía investigar irregularidades en los establecimientos escolares, para proceder a las sanciones correspondientes.

Subsecretario desmiente a la ministra Olga Saavedra



EL SEÑOR COMANDANTE GENERAL, EL SUB-COMANDANTE GENERAL, LOS SEÑORES GENERALES, ESTADO MAYOR POLICIAL, DIRECTORES NACIONALES, COMANDANTE DEPARTAMENTAL, COMANDANTES DE DISTRITOS POLICIALES, DIRECTOR Y JEFES DEL CENTRO DE ESTUDIOS POLICIALES DE POST-GRADO, CAPACITACION, ESPECIALIZACION, COMANDANTES DE ORGANISMOS OPERATIVOS, JEFES, OFICIALES, SUBOFICIALES, CLASES, POLICIAS Y PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA POLICIA NACIONAL, EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PROFUNDO PESAR POR EL FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:



**Cnl. DESP. HUGO AGUILAR CANDIA**  
(Q.E.P.D.)

Y SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A SU ATRIBULADA FAMILIA, HACIENDO LLEGAR SUS PROFUNDAS CONDOLENCIAS POR TAN IRREPARABLE PERDIDA.

LA PAZ, 27 DE FEBRERO DE 1993



COMANDO GENERAL POLICIA NACIONAL

# Hasta 1995 Bolivia contará con 340.000 líneas telefónicas

En 1995, Bolivia contará con 340.000 líneas telefónicas, a través de la armonización de la red de telecomunicaciones de ENTEL.

"La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) tiene hasta 1995, la armonización de su red de telecomunicaciones en capacidad, calidad de servicio y funcionamiento", indicó el gerente a. i. de ENTEL, y añadió que se ha realizado un estudio para determinar el tráfico típico originado por los abonados de cada una de las principales ciudades del país.

"De esa forma se dimensionó una red actual, con una pérdida de 1% en los enlaces interurbanos e internacionales, y de 0,5% en la interconexión con las cooperativas telefónicas locales", afirmó.

La red así dimensionada se proyecta a 1995 para que el país cuente con 340.000 líneas telefónicas, según los planes considerados a nivel nacional.

**"HOT LINE"**  
La red de ENTEL está apta para llegar a un porcentaje superior al 100% de llamadas completadas, de las cuales un 65% corresponde a llamadas y un 30% a llamadas efectivas no tasables, dijo Requena.

Se delineó, además, la introducción de nuevos servicios, como la transmisión de datos por conmutación de paquetes, transmisión de datos y acceso a bases de datos.

Incorporando a la nación al ámbito de la informática. Se estimó la introducción del servicio de marcación abreviada de números "Hot Line", mediante control de llamadas en las centrales locales.

"Muchos proyectos se encuentran en fase de implementación y en algunos casos se alcanzaron metas significativas, como la superación del porcentaje de llamadas completadas, acordes con la planificación dentro de la estrategia de ENTEL", aseguró el gerente interino.



Invitación religiosa

**Sr. Oscar Vargas Cardona**

(Q.D.D.G.)

Franca Fossi vida, de Vargas, esposa; Oscar, Fabrizio y Diego, hijos familiares y amigos, invitan a sus amistades a la misa que recordando el día de su sentido fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy sábado 27 de febrero a las 12:00 p.m. en la Parroquia de los Carmelitas (Av. 20 de Octubre).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue

**Srta. Prof. MARIA ANTONIA MORANT CLAROS**  
(Q.E.P.D.)

Las familias Anaya-Claros, Rolón-Anaya, Arias-Anaya, Nagel-Anaya, Mendoza-Arzabe, invitan a sus amigos, parientes y en especial al Magisterio Nacional, Liceo de Señoritas La Paz, Ex-Colegio Pacífico, Colegio Luis Alberto Pabón, Dirección Distrital de Educación, Devotas de la Virgen del Rosario de San Agustín y demás instituciones a las que perteneció; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy, sábado 27 de los corrientes a hrs. 15:30 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General a hrs. 16:30.

El cortejo fúnebre partirá del Velatorio Piedad, calle Figueroa 773. Su asistencia a este acto de Piedad Cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Atención de Funeraria Aliaga, calle Figueroa 775 Tel. 325676.



LA PROMOCION "MARISCAL DE ZEPITA, ANDRES DE SANTA CRUZ 1965", DE LA ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS, EXPRESA SU PROFUNDO PESAR POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO HERMANO Y COMPAÑERO DE PROMOCION:



**CNL. DESP. HUGO AGUILAR CANDIA**  
(Q.D.D.G.)



COMANDO GENERAL POLICIA NACIONAL

ADHIERENDOSE AL DOLOR QUE EMBARGA A SU ATRIBULADA FAMILIA POR TAN IRREPARABLE PERDIDA.

LA PAZ, 27 DE FEBRERO DE 1993

# ADVERTENCIA

EDITORIA PRESENCIA LTDA., advierte a todas las personas e instituciones tanto locales como del interior de la República, se sirvan cancelar o regularizar sus obligaciones. Caso contrario se procederá a la publicación de sus nombres, sin perjuicio de iniciar y/o proseguir las acciones judiciales pertinentes, con el consiguiente recargo de intereses penales y costas judiciales.

(Se publicará a partir del 15 de marzo/93)

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

La Paz, 24 de febrero de 1993

# ECONOMISTA - ANALISTA

Organismo Internacional desea contratar los servicios de un profesional que reúna los siguientes requisitos:

- Profesión: Economista - Analista
- Especialización: Sector Agrícola
- Experiencia: 5 años
- Conocimientos de Computación e Inglés.

Presentarse personalmente para entrevista jueves 4 de marzo desde Hrs. 9:00 a. hasta hrs. 18:00 p.m. con su respectivo Curriculum Vitae, en la Av. 20 de Octubre 2038 piso 12, Edif. FONCOMIN.

La Paz, 26 de febrero de 1993

Desde el lunes

# Aeroméxico asumirá el control de Aeroperú

**LIMA, 26 (EFE).** Aeroméxico asumirá el próximo lunes el control de la compañía aérea peruana Aeroperú tras ganar la subasta pública en la que se vendió el 49 por ciento de las acciones de esa empresa, informó hoy viernes el presidente de la compañía mexicana, Gerardo de Prevosin.

En una rueda de prensa, Prevosin dijo que su empresa invertirá 22 millones de dólares para mejorar la infraestructura y los equipos de Aeroperú. El empresario mexicano, que se se ha reunido con altas autoridades del Gobierno, destacó que la primera medida será mejorar el entrenamiento y la capacitación del personal de Aeroperú "para dotarle de los niveles de servicio que hemos alcanzado en Aeroméxico".

Aeroméxico ganó la subasta en diciembre pasado al ofrecer 54 millones de dólares por la compañía aérea peruana.

Los cambios sustanciales en la empresa peruana se notarán a partir de mayo próximo, afirmó el ejecutivo, tras indicar que se mantendrá el mismo tipo de aviones 727, "pero más modernos".

Al referirse a la situación económica de Aeroméxico, Prevosin dijo que su compañía figura entre las 50 primeras aerolíneas del mundo y que ha tenido ganancias en tres de los cuatro años que lleva su actual administración. "En México somos la número uno; empezamos en 1989, cuando teníamos el 28 por ciento del mercado, y hoy tenemos el 52,3 por ciento", añadió.

Uruguay

# Crece descontento por visita de Pinochet

**MONTEVIDEO, 26 (EFE).** La visita "estrictamente privada" que desde el miércoles realiza a Uruguay el jefe del Ejército de Chile y ex presidente "de facto" de ese país, general Augusto Pinochet, ha originado un creciente repudio y descontento en diversos sectores de la sociedad uruguaya.

Pinochet llegó sorpresivamente a Montevideo hace dos días en un vuelo comercial junto a su esposa, Lucía Hiriart, cuatro guardasespaldas y otras personas, ocupando todo un piso del más exclusivo hotel de la capital uruguaya.

"Vengo a descansar y visitar a amigos militares y civiles que tengo en este país", afirmó Pinochet en conferencia de prensa poco después de su llegada. La presencia del militar chileno ha motivado dos manifestaciones populares con carteles y cánticos frente al hotel en que se hospeda, una de las cuales finalizó con un conato de enfrentamiento entre policías y manifestantes.

También ha sido causa de una declaración de repudio de la Junta Departamental (gobierno municipal) de Montevideo, la convocatoria de una sesión extraordinaria de la comisión permanente del Parlamento y numerosas opiniones contrarias a la visita.

El gobierno departamental de Montevideo emitió una declaración contra la presencia del ex presidente "de facto" con los votos a favor de los ediles (concejales) del Partido Nacional (gubernamental en el país), el Partido Colorado, segunda fuerza política, la coalición izquierdista Frente Amplio y el socialdemócrata Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP).

"Es tradición democrática y de hospitalidad del Uruguay permitir el libre acceso a toda persona a nuestro territorio, no obstante lo cual expresamos nuestro profundo repudio a la presencia en nuestra ciudad del responsable directo de la caída del régimen del presidente Salvador Allende", dice la declaración.

El comunicado hace referencia además a "los asesinatos y violaciones a los derechos humanos que tuvieron al general Pinochet como principal protagonista y constituirán por siempre una afrenta a la humanidad toda".

**BORDABERRY, PINOCHET ES MI AMIGO**

El ex presidente de Uruguay Juan María Bordaberry afirmó hoy, viernes, en Montevideo que el ex presidente de Chile, general Augusto Pinochet, es su amigo y "no tartamudeo para expresarlo, puesto que parece que ahora hay temor para decirlo", aseguró.

"He venido a testimoniarme mi afecto al general Pinochet", afirmó Bordaberry tras entrevistarse durante una hora y media con el militar chileno.

Augusto Pinochet gobernó Chile entre septiembre de 1973 y marzo de 1990 y actualmente ocupa el cargo de comandante en jefe del Ejército de su país.

El ex presidente Bordaberry disolvió el Parlamento uruguayo el 27 de junio de 1973 y dio paso al régimen civil-militar "de facto". Posteriormente, los propios militares destuyeron a Bordaberry en 1976 y se mantuvieron en el poder hasta 1984.

"Soy un profundo admirador de la obra de Pinochet, del que me considero su amigo por eso y aunque estaba en el interior del país, cuando me enteré de su llegada a Montevideo, viajé apresurado para saludarle", afirmó Bordaberry.



**TEGUCIGALPA MILITARIZADA**  
La capital de Honduras amaneció militarizada, en previsión de violencia por las amenazas contra la población, de un grupo subversivo denominado "Frente Patriótico Morazanista", según el ejército.

Argentina

# Nuevos decesos por consumo de vino adulterado

**BUENOS AIRES, 26 (AP).** Tres personas murieron hoy, con lo que ascendió a 24 el número de decesos por consumo de vino adulterado con alcohol metílico, informaron agencias noticiosas locales.

Las tres muertes de hoy se produjeron en Gualeguaychú, Entre Ríos, unos 170 kilómetros al norte de aquí, donde las autoridades sanitarias dijeron que podría haber nuevos decesos porque el vino adulterado se vende fraccionado sin identificación de marca.

En tanto, permanecen internadas más de 50 personas, algunas de las cuales han perdido irreversiblemente la vista por intoxicación metilica, pero no se dio a conocer la cifra de estas víctimas.

La intoxicación masiva se debió al consumo de los vinos "Mansero" y "Soy Cuyano", de la bodega Nietos de Gonzalo Torraja, que fue clausurada por orden del presidente Carlos Menem.

El juez federal Leopoldo Rago Gallo, de la provincia de San Juan, donde se encuentra la bodega, deberá

Algunos hospitalizados perdieron irreversiblemente la vista por intoxicación metilica

determinar si el vino fue adulterado en la bodega o en las "viterías", comercios que abren la damajuanilla sellada en origen y expenden el producto fraccionado.

Si la bodega es culpable, su propietario Mario Torraja puede sufrir una condena de 10 a 25 años por adulteración de producto alimenticio seguido de muerte de consumidores.

Se libró una orden de captura contra Torraja, quien no se presentó a declarar ante la justicia.

Rago Gallo también deberá determinar si el primer juez de la causa, Julio Correa, fue culpable de imprecisión o lentitud en sus gestiones.

Correa fue separado de la causa cuando la Cámara de Diputados le inició juicio político por "mal desempeño de sus funciones", concretamente por haber concedido la eximición de prisión a Torraja con una fianza de 10.000 dólares, que este no pagó.

La ley argentina prohíbe la excomulgación del acusado, incluso bajo fianza, cuando la pena eventual es mayor de tres años de prisión.

Rigoberta Menchú

# Los indígenas no guardan rencor por la conquista

**GINEBRA, 26 (EFE).** Los indígenas no guardan rencor por los sufrimientos de sus antepasados hace 500 años y solamente desean fórmulas que no les excluyan de la sociedad futura, declaró hoy, viernes a EFE, la guatemalteca Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz 1992.

"Estamos a finales del siglo XX y si la Historia no debe olvidarse, como parte de la vida que es, tampoco se estancó hace cinco siglos. Reconocemos que ha habido con España mala comprensión que debemos superar, pero también que nos une un trato especial", manifestó.

"España dio además a nuestra gentes valores que todavía conserva, principalmente el idioma. Tenemos una Historia común que hay que asumir, pero el pasado no debe regir la actualidad", destacó Menchú.

El Premio Nobel afirmó haber recibido "mucho aliento" para su defensa de las poblaciones indígenas y apoyo por parte del presidente del Gobierno español, Felipe González, "con quien mantuve una entrevista muy larga y esperanzadora".

Menchú agradeció también al Gobierno español su declaración de "amigo" del proceso de paz en Guatemala. "Lo necesitábamos. No queremos grupos amigos solamente de la presidente Elias Serrano, algo que molestó también a la población". "Los amigos tienen que serlo del diálogo entre

las partes, no de uno solo de los enfrentados en el conflicto", añadió. Las negociaciones hacia la paz avanzarán en Guatemala en la medida en que las partes sientan la presión internacional para alcanzarla "pues si no, el camino será mucho más largo y lento", insistió.

El proceso que se desarrolla en El Salvador, uno de cuyos impulsores fue España, fue calificado por el Premio Nobel de "alentador" aunque con limitaciones.

"Lo importante es que no descienda la participación de la sociedad civil salvadoreña, a fin de que el proceso siga caminando", añadió. En Guatemala deberá suceder algo similar porque el origen del conflicto es parecido, "pero en nuestro país no puede olvidarse el carácter multicultural y multiétnico ya que si no se tienen en cuenta los problemas de los pueblos indígenas, podríamos cerrar ahora un agujero en falso que se abriría más tarde".

Finalmente, Menchú expresó su esperanza en que el Fondo, cuya creación fue anunciada en la Cumbre Iberoamericana de Madrid el año pasado y que deberá financiarse con contribuciones de los Gobiernos, se convierta en realidad. Según ella, este fondo debería servir de primer lugar para financiar la Conferencia Cumbre de los Pueblos Indígenas, en la que participarán unos 60 delegados, y que se celebrará en Santiago de Atitlán (Guatemala) del 24 al 28 de mayo.

Siguen los atentados en Colombia

# Se estrecha cerco contra "narco" Pablo Escobar

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 26 (EFE).** Mientras las autoridades estrechan el cerco contra el narcotraficante Pablo Escobar en Antioquia y frustan una oleada de atentados en Santafé de Bogotá, cuarenta personas resultaron heridas en Medellín por la explosión de un coche-bomba.

La Policía de Medellín confirmó que el coche-bomba tenía unos 80 kilos de dinamita y estalló frente a la sede principal de la estatal Empresa Colombiana de Telecomunicaciones (Telecom), en pleno centro de la capital del departamento de Antioquia.

Al menos treinta locales comerciales y una decena de vehículos quedaron destruidos por la explosión y aunque nadie se atribuyó la responsabilidad por el atentado, la policía no duda de que se trata de una acción perpetrada por la organización que dirige el narcotraficante Pablo Escobar.

Los heridos, entre ellos algunos graves, fueron trasladados a diferentes hospitales con extracciones ocasionadas por esquirlas de metales y fragmentos de vidrio.

Por otra parte, en Santafé de Bogotá las autoridades frustraron al menos cinco atentados que debían perpetrarse el jueves y detuvieron a seis terroristas que acondicionaban con dinamita vehículos robados para hacerlos estallar en concurridos sectores del centro y norte de la capital colombiana.

Fuentes de la Dirección de Policía Judicial e Investigación (DJJIN) precisaron que los seis detenidos, que tenían en su poder más de 500 detonadores eléctricos para explosivos, fueron capturados en cuatro registros en distintos barrios del sur y el oeste de Santafé de Bogotá.

En la operación, la Policía también les decomisó a los terroristas tres taxis, dos motocicletas, cinco armas de fuego y uniformes militares.

"Hoy vamos a tener cinco fiestas y vamos a celebrar en grande... en grande", dijo uno de los terroristas detenidos en una comunicación con Medellín que fue interceptada por la Fiscalía.

Escobar, que presiona con bombas una negociación con el Ejecutivo para su rendición, amenazó con desencadenar una oleada de atentados en la ciudad y desde entonces se han

ejecutado atentados con coches-bomba el 21 y el 30 de enero, y el pasado 15, que dejaron 26 muertos, más de 150 heridos y pérdidas superiores a los dos millones de dólares.

La captura de los presuntos terroristas coincidió con la entrega voluntaria de un importante hombre del aparato militar de Escobar, Iránth Giovanni Lopera, conocido en la organización como "Pasarela" o "La Modelo".

Lopera se presentó ante la Fiscalía Regional de Antioquia apenas unas horas antes de que un nuevo anuncio de televisión ofreciera 100 millones de pesos (unos 130.000 dólares) a quien diera información sobre el paradero del terrorista.

La policía asegura que Lopera se entregó en un momento de desesperación, pues no soportó la presión de las autoridades y de los grupos enemigos de Escobar que le seguían de cerca.

Se trata de la segunda entrega de importancia en ocho días, pues Carlos Alzate Urquijo ("Arete"), quien aparecía como el más cercano al jefe del "cartel de Medellín", lo hizo el pasado día 18 por el temor de que fuera asesiado.

La búsqueda de Escobar se ha reforzado en los últimos días y se supone que huye por una región del departamento de Antioquia que ya ha sido delimitada por las autoridades.

En su búsqueda, las fuerzas armadas utilizan helicópteros artillados, aviones con paracaídas y blindados, y además han desplazado numerosos grupos de soldados y policías para cerrar el cerco tendido al narcotraficante.

En otros hechos, un sicario intentó asesinar al alcalde de Envigado, Jorge Meza, de quien se sospecha es un testaferro de Escobar.

Oscar Iván Rave llegó hasta el despacho del alcalde y como no lo encontró, vació el proveedor de su ametralladora contra la silla del funcionario y después se tragó una cápsula de cianuro que le ocasionó la muerte.

Se presume que Rave hacía un trabajo para los llamados "Pepes", grupo integrado por antiguos aliados del jefe del "cartel de Medellín", pues en su poder se encontró un letrero que decía "Atención, políticos serviles de Pablo Escobar".

# El Tribunal Supremo del Brasil declaró inocente al acusado de asesinato y anuló el proceso

**BRASÍLIA, 26 (EFE).** El ex presidente de Brasil Fernando Collor se declaró inocente de los cargos por supuesta corrupción por parte de su esposa, Rosane Porcino Collor, y pidió la anulación del proceso interpuesto en su contra por la Fiscalía.

El Tribunal Supremo anuló el proceso interpuesto en su contra por la Fiscalía.

# Crece descontento por visita de Pinochet

La visita "estrictamente privada" que desde el miércoles realiza a Uruguay el jefe del Ejército de Chile y ex presidente "de facto" de ese país, general Augusto Pinochet, ha originado un creciente repudio y descontento en diversos sectores de la sociedad uruguaya.

Pinochet llegó sorpresivamente a Montevideo hace dos días en un vuelo comercial junto a su esposa, Lucía Hiriart, cuatro guardasespaldas y otras personas, ocupando todo un piso del más exclusivo hotel de la capital uruguaya.

"Vengo a descansar y visitar a amigos militares y civiles que tengo en este país", afirmó Pinochet en conferencia de prensa poco después de su llegada. La presencia del militar chileno ha motivado dos manifestaciones populares con carteles y cánticos frente al hotel en que se hospeda, una de las cuales finalizó con un conato de enfrentamiento entre policías y manifestantes.

También ha sido causa de una declaración de repudio de la Junta Departamental (gobierno municipal) de Montevideo, la convocatoria de una sesión extraordinaria de la comisión permanente del Parlamento y numerosas opiniones contrarias a la visita.

El gobierno departamental de Montevideo emitió una declaración contra la presencia del ex presidente "de facto" con los votos a favor de los ediles (concejales) del Partido Nacional (gubernamental en el país), el Partido Colorado, segunda fuerza política, la coalición izquierdista Frente Amplio y el socialdemócrata Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP).

"Es tradición democrática y de hospitalidad del Uruguay permitir el libre acceso a toda persona a nuestro territorio, no obstante lo cual expresamos nuestro profundo repudio a la presencia en nuestra ciudad del responsable directo de la caída del régimen del presidente Salvador Allende", dice la declaración.

El comunicado hace referencia además a "los asesinatos y violaciones a los derechos humanos que tuvieron al general Pinochet como principal protagonista y constituirán por siempre una afrenta a la humanidad toda".

**BORDABERRY, PINOCHET ES MI AMIGO**

El ex presidente de Uruguay Juan María Bordaberry afirmó hoy, viernes, en Montevideo que el ex presidente de Chile, general Augusto Pinochet, es su amigo y "no tartamudeo para expresarlo, puesto que parece que ahora hay temor para decirlo", aseguró.

"He venido a testimoniarme mi afecto al general Pinochet", afirmó Bordaberry tras entrevistarse durante una hora y media con el militar chileno.

Augusto Pinochet gobernó Chile entre septiembre de 1973 y marzo de 1990 y actualmente ocupa el cargo de comandante en jefe del Ejército de su país.

El ex presidente Bordaberry disolvió el Parlamento uruguayo el 27 de junio de 1973 y dio paso al régimen civil-militar "de facto". Posteriormente, los propios militares destuyeron a Bordaberry en 1976 y se mantuvieron en el poder hasta 1984.

"Soy un profundo admirador de la obra de Pinochet, del que me considero su amigo por eso y aunque estaba en el interior del país, cuando me enteré de su llegada a Montevideo, viajé apresurado para saludarle", afirmó Bordaberry.

# Ciegos y un niño cruzaron el Atlántico en velero

**BRASÍLIA, 26 (ANSA).** Dos ciegos, acompañados por un niño, cruzaron el océano Atlántico desde Ciudad del Cabo, Sudafrica, hasta Río de Janeiro, en un velero.

Los navegantes Hein Wagner, de 45 años, y Neels Troslic, de 25, ambos ciegos, y el capitán del velero, Paul van der Merwe, de 34, que es sordo, se embarcaron así en los primeros días de febrero y auditive en realizar la travesía del océano Atlántico.

El velero fue financiado por el dueño de la compañía de seguros, Patrick Buck, y el quinto pasajero, Gary Evans, ambos también ciegos, los dos ciegos y el capitán van der Merwe, que no enfrentaron ninguna dificultad mayor en la travesía del océano Atlántico.

Los navegantes alcanzaron a disfrutar las últimas fiestas de carnaval en Río de Janeiro el lunes en Río de Janeiro, se preparan para volver en Sudafrica, pues Buck pretende comprar el velero "Acid Rain", de 38 metros de eslora.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

## COMUNICADO

COTEL, comunica a los Jefes Administrativos de entidades del Estado, que al haber vencido el plazo para el pago de la factura correspondiente al mes de NOVIEMBRE/92, se procederá al corte de los teléfonos con deuda en marzo a partir del día lunes 8 de marzo del año en curso.

La Paz, febrero de 1993

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

Institución Educativa requiere los servicios de una PROFESORA DE EDUCACION FISICA, para el ciclo básico.

Favor los interesados enviar curriculum y pretensiones salariales a:

Sr. Director Casilla Nº 283

## AVISO DE REMATE

LA DOCTORA CARMEN CABRERA LEMUZ, JUEZ SEPTIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL ETC.

HACE SABER: Al público en general que por auto de fs. 59, de fecha 18 de febrero de 1993, se señaló audiencia Pública de Remate para el día 10 de marzo de 1993, a horas 11:00 del Automóvil marca Volkswagen modelo 1986, color blanco, placa N° LAT - 521, de propiedad de la ejecutada ANDREA GLORIA SANCHEZ DE FERNANDEZ, sobre la base de su avalúo pericial de Bs. 25.000.- (VEINTICINCO MIL DÓLARES BOLIVIANOS), conforme se acredita por los informes de fs. 53 y 54, 00/100 BOLI.VIANOSI), conforme se acredita por los informes de fs. 53 y 54, 00/100 BOLI.VIANOSI), conforme se acredita por los informes de fs. 53 y 54, 00/100 BOLI.VIANOSI), conforme se acredita por los informes de fs. 53 y 54, 00/100 BOLI.VIANOSI), conforme se acredita por los informes de fs. 53 y 54, 00/100 BOLI.VIANOSI).

Así se tiene ordenado dentro del proceso Civil Ejecutivo seguido por HANSA LTDA. CONTRA ANDREA GLORIA SANCHEZ DE FERNANDEZ, sobre cobro de Dólares Americanos.

Designándose martillero para dicho acto al Sr. Hugo Peñaranda Vázquez.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo depósito del 5% en Secretaría del Juzgado. Es librado en la ciudad de La Paz, veintidós días del mes de febrero de mil novecientos noventa y tres años.

R. Gineida Reynaga Burgos  
SECRETARIA DEL JUZGADO 7mo.  
DE PARTIDO EN LO CIVIL  
LA PAZ - BOLIVIA

P.O. de la Sra. Juez 7mo. de P. en lo C. de la C.

## INVITACION PUBLICA Nº P-1133-1 EF 07-TRJ-4803

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y a personas naturales (profesionales técnicos) a presentar propuestas para la construcción de la ESCUELA SECCIONAL TUCUMILLAS en la Comunidad de Tucumillas, Provincia Méndez del Departamento de Tarija.  
COSTO ESTIMADO: Bs 92.367.94

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

### Para financiar programas de salud Clinton propondrá impuestos al cigarrillo y al alcohol

WASHINGTON, 26 (ANSA).- Para financiar la reforma sanitaria, Bill Clinton recurrirá una vez más al aumento de los impuestos, esta vez sobre los "vicios" de los norteamericanos.

Frente a un grupo de empresarios y sindicalistas que ya aprobaron su plan económico, Clinton explicó que está examinando "un vasto número de opciones" para obtener los fondos necesarios para la reforma.

El presidente norteamericano se definió "reactivo" a imponer nuevos impuestos sobre la clase media para pagar los costos de la extensión de los servicios de salud.

Actualmente son 37 millones los norteamericanos que no cuentan con una cobertura médica.

"Pero para el impuesto a los cigarrillos -dijo- la cuestión es distinta". Clinton recordó que los servicios médicos y el estado federal gastan anualmente "paladas de dinero" para curar enfermedades "provocadas por las malas costumbres y, en particular, por el cigarrillo".

Parece entonces adecuado, para la Casa Blanca, que la reforma sanitaria se financie, aunque sea en parte, con mayores impuestos sobre ese tipo de consumo.

Sin embargo, Clinton no mencionó directamente la posibilidad de aumentar los impuestos sobre otro vicio capital de los norteamericanos, el consumo de productos alcohólicos. "Lo hice a propósito", explicó el presidente a los periodistas después de la reunión.

Durante las últimas semanas, los expertos gubernamentales en economía sacaron a relucir el tema de los impuestos sobre el alcohol.

La necesidad de recurrir a un aumento de los impuestos sobre el cigarrillo está determinada, explican los observadores de la capital norteamericana, por el rechazo de Hillary Clinton de gravar los gastos de los servicios médicos que pagan las empresas para sus empleados.

Esta medida fue sugerida más de una vez por los economistas y expertos del sector como el método mejor para alentar a las empresas a elegir las coberturas médicas más económicas.

## Italia Conocidos empresarios investigados por corrupción

ROMA, 26 (ANSA).- Raúl Gardini y Sergio Cragnotti, dos de los más conocidos industriales italianos, recibieron hoy sendos avisos de investigación judicial de la magistratura de Milán, que está rastreado eventuales sobrepagos multimillonarios en una operación financiera de hace tres años.

Los dos empresarios son investigados por la compra, en 1989, por parte de la industria estatal ENI a la privada Montedison del 40 por ciento de Enimont, la "joint-venture" química que ambos grupos habían formado dos años antes.

El objetivo de los jueces es comprobar si los 2.000 millones de dólares que el Estado pagó a través de ENI a Montedison fue un precio justo, o si en cambio hubo sobrepagos - estimados por algunas fuentes en 700 millones de dólares - que se volatilizaron en sobornos varios.

Cuando la operación se concretó, Gardini era presidente de Montedison y Cragnotti administrador-delegado de Enimont, que hasta el conflictivo divorcio entre Eni y Montedison era uno de los primeros diez colosos químicos del mundo.

Los avisos judiciales comunicados hoy son un nuevo capítulo de "Tangentopoli", la ola de escándalos por corrupción que desde hace meses sacude hasta los cimientos al mundo político y económico de la península.

El lunes fueron arrestados dos de los más altos ejecutivos

de Fiat, por negocios vinculados con un escándalo de corrupción con relación a Cogetar-Impresit, la mayor empresa de construcción del país.

Gardini (de 59 años) y Cragnotti (51) son conocidos no sólo como industriales, sino también en el mundo del deporte.

Gardini estuvo al frente del conglomerado agroindustrial Ferruzzi por doce años. Tras su partida, en 1991 de Ferruzzi, fundó junto a otros socios su propia empresa y hoy día es el primer productor italiano en el rentable sector de las aguas minerales.

Con excelentes introducciones en el mundo financiero europeo - sobre todo en Francia - el año pasado fundó en México una empresa que se ocupa de sociedades mixtas entre industrias mexicanas e italianas.

En 1989 convocó al diseñador argentino German Frers y a un selecto equipo de 40 técnicos en el proyecto del "Moro di Venezia", el barco que disputó la final de la Copa América, la más prestigiosa regata de vela del mundo.

Cragnotti, quien también trabajó en Ferruzzi, vivió muchos años en Brasil y es desde el año pasado presidente del club de fútbol Lazio, donde hasta la temporada pasada jugaba el uruguayo Rubén Soza.

Hasta ahora lleva gastados en el fortalecimiento del club unos 50 millones de dólares. Cragnotti dirige, por otra parte, un importante banco de inversiones.

EE.UU. Evacuan Empire State por amenaza de bomba

Tres muertos y de 300 heridos una explosión y incendios en el Centro de Comercio Mundial

NEW YORK, 26 (AP).- La policía de Nueva York ordenó hoy la evacuación del Empire State, una amenaza de bomba por parte de una explosión en el Centro Mundial de Comercio.

El oficial de policía Warren dijo que el departamento estaba investigando la bomba.

Freguntado sobre alguna razón para creer que la explosión era real, dijo que tomamos seriamente las amenazas de bomba.

Lydia Ruth, una polígrafo, dijo que el edificio, localizado en un distrito financiero, no fue dañado por la explosión.

El Empire State Building por muchos años el edificio más alto del mundo, categorizó el edificio en el Centro Mundial de Comercio.

La explosión en el edificio de Comercio, en un distrito financiero de Manhattan, habría debido a una bomba de medios de prensa local.

## Entre católicos y musulmanes Vaticano prepara orientación para "casamientos mixtos"

CIUDAD DE VATICANO, 26 (ANSA).- Los obispos italianos están elaborando un documento sobre las relaciones con el Islam y en especial sobre los casamientos entre católicos y musulmanes.

El documento no prohibirá casamientos con musulmanes, pero advertirá a los católicos sobre los problemas que éstos comportan.

Ante la inminente inauguración de la primera mezquita en Roma, cuna y centro del catolicismo, el obispo auxiliar de esta ciudad, que se ocupa de las relaciones con creyentes de otras religiones, Clemente Riva, dijo ayer al Papa y a los párrocos romanos, que es necesario un mayor conocimiento del Islam y del mundo musulmán entre los católicos.

Las normas del texto de "orientación" sobre las relaciones entre católicos y musulmanes, de próxima publicación, llama

la atención de las mujeres respecto a eventuales "casamientos mixtos", o sea entre personas de distinta fe.

El episcopado católico no es contrario a este tipo de casamiento y de hecho, no lo prohíbe, pero siente la obligación de advertir sobre las consecuencias que pueden causar, especialmente a las mujeres.

La mujer no puede proponer a un marido de la islamita que los hijos o las hijas sean educados en la religión católica. El musulmán está obligado a educar a sus hijos en su fe, mientras que la mujer musulmana que se casa con un católico deja de ser considerada fiel al Islam y por lo tanto, no tiene ningún problema en la educación de sus hijos, si el marido quiere que sean católicos.

En síntesis, el documento pedirá a los creyentes católicos, hombres y mujeres, que se "informen bien" antes de casarse con musulmanes.

Monseñor Riva afirmó hoy que nunca dijo "mujerchitas, no se casen con los musulmanes", desmintiendo lo publicado por algunos diarios de la capital.

La iglesia no prohíbe casamientos de ese tipo -agregó- pero "recomienda, en cambio, mucha prudencia y conocimiento de las situaciones en las que se pueden encontrar los jóvenes y las jóvenes".

Actualmente se calcula que son 300.000 las personas de religión islamita que viven en Italia, 40.000 de ellas en Roma.

El Papa instó a las mujeres bosnias que quedaron embarazadas luego de ser violadas a que no se sometieran a abortos

Decena de casos de epilepsia en videojuegos Francia

### DROGUERIA "INTI" S.A.

Requiere los servicios de un Visitador Médico: Se ofrece:

- Gran potencial de desarrollo
- Capacitación constante
- Sueldo más incentivos
- Buen ambiente laboral

La búsqueda esta orientada hacia una persona que cumpla los siguientes requisitos:

- Edad comprendida entre 25 y 32 años
- Buena presencia
- Experiencia (no imprescindible)
- Con personalidad e iniciativa de primer nivel
- Deseos de superación

Los candidatos deben enviar su curriculum vitae hasta el día 10 de marzo de 1993, adjuntando una fotografía reciente a la casilla N°1421. La Paz - Bolivia.

MINISTERIO DE FINANZAS DIRECCION GENERAL DE ADUANAS BOLIVIA

COMUNICADO DE LA D.G.A. DIRECCION DE INFORMATICA

TENEMOS A BIEN INFORMAR A TODAS LAS ENTIDADES PUBLICAS O PARTICULARES RELACIONADAS CON LA INSTITUCION QUE A PARTIR DEL 1º DE MARZO LAS SOLICITUDES DE INFORMACION IMPRESA O EN MEDIOS MAGNETICOS SERA ENTREGADA EN BASE A IMPRESOS Y FORMATOS EXISTENTES Y EN LA MEDIDA DE NUESTRAS POSIBILIDADES.

ESTO SE DEBE AL CAMBIO TECNOLÓGICO EN EL AREA INFORMATICA Y LA SOBRECARGA DE TRABAJO QUE NO PERMITIRIA DAR ATENCION PARTICULAR POR EL PERIODO DE 8 MESES A PARTIR DE LA FECHA INDICADA.

ATENTAMENTE

24 FEB. 1993

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS NACIONAL BOLIVIANA La Paz - Bolivia

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL

INVITACION

El DEPARTAMENTO NACIONAL DE FISCALIZACION Y RECAUDACIONES DE LA POLICIA NACIONAL, se permite invitar a los señores propietarios de TALLERES DE MECANICA Y ESTACION DE SERVICIO PRIVADOS que tengan interés en prestar sus servicios en la INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS - PRIMER PERIODO 1993 - apersonarse hasta el día lunes 8 de marzo del año en curso, a las oficinas del Departamento Nacional de Fiscalización y Recaudaciones de la Policía Nacional (calle Sucre - Comando Departamental) y las oficinas departamentales de cada ciudad en el interior del país, a objeto de recabar información para dicha inspección.

La Paz, febrero de 1993

EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

INVITACIONES DIRECTAS

Vinto (Oruro), 26 de febrero de 1993

LA EMPRESA METALURGICA VINTO-ORURO EN PREVISON A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES DEL O.S. 21690 TENEMOS A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS COMERCIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y ESPECIALIZADAS EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTA PARA EL SUMINISTRO DE LOS SIGUIENTES MATERIALES:

- INVITACION DIRECTA CN-28/93 PERIODO 20.48.0033
- 1 PZA CODO DE FIERRO NEGRO SIN COSTURA DIAMETRO 4" NW 150
- (O) EXTERIOR 105,1 mm. ESPESOR DE PARED 4,88 mm)
- 2 PZA de 105"
- 2 PZA de 120"
- 2 PZA de 135"
- 2 PZA de 150"
- INVITACION DIRECTA CN-29/93 PERIODO 20.48.0033
- REPLUSTO PARA PALA GARGANDORA MARCA "CASE" MODELO W36 B TURBO SERIE No. 017 018812
- 6 PZA CORREA ventiladora No. E-156177
- INVITACION DIRECTA CN-30/92 PERIODO 20.48.0033
- REPLUSTO PARA COMPRESORA "CENTACC" II SERIE M83-2660 REPO 3 C/3500000
- 12 PZA FILTRO de aceite, No. de parte 1 + 10; descripción RUB-1x144; comunicación No. 67500009
- INVITACION DIRECTA CN-31/93 PERIODO 20.48.0033
- 4 PZA TUBO acero sin costura, material inoxidable resistente a la corrosión de gases y altas temperaturas. Diámetro exterior: 12,7 mm., e 6 metros de largo
- INVITACION DIRECTA CN-32/93 PERIODO 20.48.0124
- 1 PZA DISCO de corte, para ladrillo refractario, 406,4 x 38,6 x 3,2 mm.
- INVITACION DIRECTA CN-33/93 PERIODO 20.48.0284
- 2 PZA AMOLADORA angular 220 V., 6.500 RPM 1.800 W.; 6,6 A. (Marca BOSCH)
- 4 PZA AMOLADORA angular 220 V. tamaño pequeño 1.000 RPM; 600 W.; 3,0 A. (Marca BOSCH)
- 4 PZA TALADRO eléctrico de pecho de 220 V. para trozas de 1 a 13 mm Ø.
- INVITACION DIRECTA CN-33/93 PERIODO 20.48.0284
- 24 PZA TUBO de protección para termopares Ni Cr Ni. Largo 220 mm. Diámetro interior: 19 mm. Diámetro exterior: 25 mm. Material: VMA acero resistente a la corrosión de gases y altas temperaturas. Temperatura de servicio: 1.100° C.
- 20 PZA TUBO de protección para termopares Ni Cr Ni. Largo: 1.040 mm. Diámetro interior: 19 mm. Diámetro exterior: 25 mm. Material: VMA acero resistente a alta temperatura y corrosión de gases. Temperatura de servicio: hasta 1.100° C.
- INVITACION DIRECTA CN-34/93 PERIODO 20.48.0568
- 6 PZA EQUIPO de excitación marca ZINSEER, con (cable largo) 6 bobinas 0-1-2-3-4-5; 1 Pza bobina conductora; 1 Pza paflo mezclador; 1 Pza carretel; 1 Pza varilla; 1 Pza llave múltiple y pitones.
- 6 PZA MANOMETRO para oxígeno marca ZINSEER (reguladores de presión)
- 6 PZA MANOMETRO para acetylene marca ZINSEER (reguladores de presión)
- 6 PZA MAGNURA PARA SOLDAR al arco, hasta 300 Amp. 260 V. 50 Hz. (con preferencia marca EUTECTIC).

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINA DE SUBSISTENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO Y/O OFICINA DE GESTIONIA LA PAZ. TELEFONO 51343-54090 (ORURO) TELEFONO 389546-47 (LA PAZ). TODA OFERTA DEBERA SER EN FORMA INDIVIDUAL, ADJUNTAR RUC, REGISTRO INSCRIPCION A LA CAMARA DE COMERCIO. EL PLAZO DE ENTREGA DE OFERTAS ES HASTA EL DIA LUNES 15-03-93 HRS. 15:00.

LA EMPRESA Lic. Jorge Zubieta M. SUPDTE. DE ALMACENES Y SUM. Lic. Adrián Ríos B. SURGERENTE ADMINISTRATIVO EMV. Ing. Hilarión Parficio C. GERENTE GENERAL EMV.

MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA CENTRO DE DOCUMENTACION E INFORMATICA PROYECTO REDES INFORMATICAS

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

- ANALISTA DE SISTEMAS
  - a)- Título de Analista de Sistemas, con formación superior.
  - b)- Amplios conocimientos y experiencia en la utilización de mas de computación, para PC y otros programas.
  - c)- Experiencia en administración de Redes Locales (LAN).
  - d)- Experiencia conocimiento de (WAN).
  - e)- Experiencia mínima de cinco años en el ejercicio de su profesión.
  - f)- Conocimientos básicos de clasificación y catalogación de documentos.
- TECNICO EN INFORMATICA
  - a)- Experiencia en instalación y control técnico de Redes Locales (LAN), Novell NetWare.
  - b)- Dominio del MICRO ISIS versión 3.0 y Revelation relación.
  - c)- Experiencia en Programación.
  - d)- Conocimiento de documentación técnica automatizada.
  - e)- Experiencia mínima de tres años en el campo de la informática.
- DOCUMENTALISTA
  - a)- Título de Geólogo, Metalurgista o minero.
  - b)- Conocimientos en clasificación, catalogación de documentos.
  - c)- Conocimientos sobre elaboración de resúmenes técnicos especializados en el área.
  - d)- Conocimientos básicos de diseños y formatos para publicaciones.
  - e)- Experiencia mínima de trabajo cinco años en el campo de la informática.
  - f)- Conocimientos básicos de computación y manejo de paquetes.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud, Curriculum vitae, documentación, en el marco de los requerimientos, bajo el siguiente rótulo:

REQUERIMIENTO DE PERSONAL PROYECTO REDES INFORMATICAS

Dirigida a la Secretaría General del Ministerio de Minería y Metalurgia, Av. 16 de Julio N° 1769 (Prado), hasta el día 9 de marzo.

La Paz, febrero 26 de 1993

Clinton pide apoyar la democracia en Rusia

WASHINGTON, 26 (EFE). - El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, advirtió hoy de que el mundo sufrirá las consecuencias en su economía y medio ambiente si se abandona las reformas que ha emprendido el presidente ruso, Boris Yeltsin.

El fracaso de las reformas traerá graves consecuencias para la economía mundial

Clinton describió un panorama desolador en un discurso en la Universidad Americana de Washington, donde recibió el título honorífico de doctor en derecho con motivo del centenario de la institución.

Los peligros que afrontan Rusia y las otras viejas repúblicas soviéticas son especialmente agudos y especialmente importantes para nuestro futuro, afirmó el presidente.

En este sentido, señaló que las reducciones de los gastos de defensa "son una parte importante de nuestro programa económico a largo plazo" y "son defendibles

Pero Clinton advirtió de que "más preocupante aún es la precaria condición económica de Rusia" y las implicaciones que el abandono de las reformas puede suponer para todo el mundo.

EE.UU. optimista sobre la paz en Oriente Medio

BRUSELAS, 26 (EFE, REUTER). - El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, se mostró optimista hoy, viernes, acerca de que las conversaciones de paz para Oriente Medio puedan reanudarse en abril próximo.

"Tenemos una sensación optimista sobre la reanudación de las conversaciones, tal como pedimos ayer en Ginebra", señaló Christopher, quien pidió hoy a Siria que medie ante los palestinos para que acudan a las nuevas negociaciones.

Christopher formuló esta petición durante la reunión que mantuvo esta mañana con el ministro sirio de Exteriores, Faruk al Chara, quien también se entrevistará por la tarde con su colega británico, Douglas Hurd.

Sobre el papel de Siria en este proceso de paz, el secretario de Estado norteamericano señaló en una conferencia de prensa que ese país "continúa siendo tan útil como hasta ahora", si bien Al Chara no le garantizará la asistencia de Damasco a la mesa de negociaciones de abril próximo.

Los responsables de política exterior de EE.UU., Christopher, y de Rusia, Andrei Kozyrev, hicieron ayer en Ginebra un llamamiento a todas las partes enfrentadas en Oriente Medio para reanudar en abril todo el proceso de paz, atascado tras la expulsión a la "tierra de nadie" en el sur del Líbano de varios cientos de palestinos de los territorios ocupados por Israel.

Arabes e Israel, convocados para nueva ronda de negociaciones en abril

Los países occidentales esperan que Israel solucione rápidamente el problema de los deportados para reanudar las conversaciones de paz con sus vecinos árabes, reconoció el ministro español de Exteriores, Javier Solana, reconoció que existe preocupación por el aumento de la popularidad de los movimientos fundamentalistas islámicos en la zona.

"El tiempo que se pierde en lograr la paz lo ganan los que se oponen a este proceso", recalco Solana, que hace un mes hizo una gira similar a la de Christopher por Oriente Medio.

El ministro francés, Roland Dumas, se mostró claramente a favor del retorno de los deportados, tal como pide la resolución 799 del Consejo de Seguridad de la ONU.

INDUSTRIAL PERUANO

VENDE y/o APORTA COMO CAPITAL DE EMPRESA UNA LINEA COMPLETA DE MAQUINAS Y EQUIPOS DE ORIGEN AMERICANO, PARA LA PRODUCCION DE LAMINAS DE MADERA (core stock) PARA TRIPLAY y/o ENCHAPES DE EXPORTACION.

Informes: FAX - 0051-14-422438

AVISO DE REMATE

EL DOCTOR LUCIO ALVAREZ ESCALIER JUEZ DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL LA PAZ-BOLIVIA.

HACE SABER: Al público en general que dentro del proceso Civil Ejecutivo, seguido por PLAN BOLIVIANO AMERICANO SOCIEDAD ADMINISTRADORA DE RECURSOS DE TERCEROS S.A. contra LUIS ARTURO LANDEATA CONTRERAS, sobre cobro de dólares americanos.

Se ha dispuesto mediante auto de fojas 56 vta. de obrados el verificativo del remate del inmueble-casa, dado en garantía, ubicado en la calle "L" N° 758 Sector "A" de la Zona de Alto Obrajes, registrado en la partida N° 01016662 propia de Victor Rojas Miranda y Teresa Alvarado de Rojas, se señala el día Jueves 11 de Marzo 1993 a hrs. 16 p.m., y se señala el día Jueves 11 de Marzo 1993 a hrs. 16 p.m., designándose sobre la base de su valuación fiscal la suma de Bs. 117.173,47, designándose sobre la base de su valuación fiscal la suma de Bs. 117.173,47.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados en la tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo empuje del 5% de Ley en Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de Febrero de mil novecientos noventa y tres años.

P.L. del Sr. J. 10mo. de P. en lo C. de la C.

FIRMA Mario Sádco Tamayo Jiménez Secretario de Juzgado 10mo. de Partido en lo Civil LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION PUBLICA No. 93/001 PARA SERVICIOS ESPECIALIZADOS

Proyecto con financiamiento internacional invita a la presentación de propuestas para servicios especializados de profesionales independientes en los siguientes campos:

- 1 INGENIERIA METALURGICA Y PROCESAMIENTO DE MINERALES (10 meses)
2 GEOLOGIA DE MINAS Y EVALUACION DE RESERVAS Y PROPIEDADES MINERAS (12 meses)
1 GEOLOGIA DE MINAS Y VERIFICACION FISICA DE RECURSOS Y RESERVAS (12 meses)
1 INGENIERIA DE MINAS Y ECONOMIA MINERA (8 meses)
1 INGENIERIA DE MINAS Y PLANIFICACION DE PROYECTOS (10 meses)
1 INGENIERIA DEL MEDIO AMBIENTE APLICADA A LA MINERIA (8 meses)
1 ECONOMIA MINERA (12 meses)
1 COMPUTACION - TECNICO-ANALISTA DE SISTEMA (12 meses)
2 ASISTENTES ADMINISTRATIVAS SERVICIOS DE SECRETARIADO Y ORGANIZACION ADMINISTRATIVA (12 meses)
1 SERVICIOS CONTABLES (12 meses)

El Pliego de Especificaciones está a disposición de los interesados en la calle Federico Suazo N° 1673 Edificio II sexto piso oficina N° 602.

El proyecto se reserva el derecho de declarar desierta la invitación de los servicios, en forma global o individual, en caso que las ofertas no reúnan los requisitos exigidos sea en forma parcial o total.

Las ofertas deberán ser recibidas hasta el día viernes 5 de marzo de 1993 en la casilla postal N° 13674 La Paz.

Vence el plazo Conflictos de poderes en Rusia sin solución

MOSCÚ, 26 (Reuter) - El presidente Boris Yeltsin recibió fuertes presiones de sus aliados para tomar la ofensiva contra el parlamento conservador de Rusia cuando vencía el plazo para un acuerdo en torno a la distribución de poderes con la legislatura.

El editor de un importante diario liberal dijo que Yeltsin debería ejercer presión en favor de elecciones para quebrar el estancamiento.

Yeltsin, en quien nosotros invertimos tantas esperanzas, no controla los acontecimientos. Nosotros no vemos ninguna comprensión de la situación y que se acortará su estrategia, escribió en un comentario Vitaly Tretyakov, editor del diario Nezavisimaya Gazeta.

En las conversaciones realizadas el 16 de febrero en el Kremlin, Yeltsin y el jefe parlamentario Ruslan Khasbulatov formaron una comisión para elaborar un acuerdo constitucional en el plazo de 10 días.

Yeltsin dijo que si la comisión tenía éxito, estaba preparado para abandonar la idea del referendo.

Desde entonces, no ha habido ningún progreso y el parlamento ha rechazado las propuestas de Yeltsin.

El vice primer ministro primero Vladimir Shumeiko dijo según la agencia Itar-Tass que Yeltsin debería seguir adelante con el referendo constitucional previsto si el parlamento y la presidencia no logran alcanzar un acuerdo.

"Todo el poder del país ha pasado a manos del Congreso de los Diputados del Pueblo (la legislatura superior)", dijo Shumeiko. "Yo ya no creo que sea posible alcanzar un compromiso con los diputados", agregó.

Un estrecho asesor de Yeltsin y su jefe de prensa, Mijail Poltoranin, dijo que no existe ninguna duda de que el referendo seguiría su curso y lo describió como la última oportunidad de alcanzar un acuerdo pacífico.

Los críticos, incluyendo a Khasbulatov, insisten en que el referendo, en lugar de solucionar la división de poder entre el Congreso y el presidente, sólo desatará un conflicto político en Rusia.

Un vocero presidencial dijo hoy que el vencimiento del plazo no significaba que se acabarían todas las posibilidades de alcanzar un acuerdo.

Khasbulatov, un hombre con escaso apoyo popular pero con una fuerte influencia en las estructuras de poder provinciales, ha limitado los poderes de Yeltsin a tal punto que un asesor presidencial lo comparó con la Reina Isabel de Inglaterra.

Arabes cierran filas en torno a los deportados

BRUSELAS, 26 (Reuter) - Los negociadores árabes de la paz se unieron en torno a la causa de los palestinos expulsados de Israel, insistiendo hoy en que no habrán más conversaciones hasta que se resuelva la crisis de los deportados.

Sirra, que surgió como el portavoz del grupo árabe, dijo que solicitará a la reunión de todas las partes árabes participantes en las conversaciones de paz para presentar una posición unida sobre la situación de los deportados y el reemplazo de las negociaciones estancadas, temas que vincularon.

El diálogo de paz fue suspendido cuando Israel expulsó a 415 palestinos hacia el sur del Líbano, que quedaron en una zona de nadie desde el 17 de diciembre.

Los expulsados eran acusados de estar ligados a grupos islámicos militantes. Antes de entrevistarse con Christopher en Bruselas, donde se trataría la cuestión de la invitación del canciller sirí Farouq al-Shara dijo que ningún árabe concurriría a las negociaciones hasta que no se zanjara la situación de los deportados.

"Es erróneo pensar que alguna de las partes árabes concurrirá a las conversaciones de paz sin que se haya llegado a una situación satisfactoria para los deportados", dijo.

No irán a negociaciones de paz si no se resuelve este problema

CORPORACION DE DESARROLLO DE OROURO
División de Compras y Suministros
Oruro, febrero 26 de 1993
SOLICITUD DE COTIZACIONES
DGS-05/93
La Corporación de Desarrollo de Oruro, invita a todas las firmas comerciales legalmente constituidas y especializadas en el rubro, a presentar sus cotizaciones para los siguientes requerimientos:

EE.UU. retrasaría la retirada de nuevos armamentos
WASHINGTON, 26 (EFE). - Los enfrentamientos de estos días en Somalia están en esta etapa de la guerra civil somalí que retrasa la retirada de EE.UU. de Somalia tras el proceso de responsabilización de los actores políticos y militares en Washington, la situación en Somalia es "tan inestable que, probablemente, en el momento para dejaría de las fuerzas de paz Naciones Unidas.
Según las mismas fuentes de EE.UU., según las mismas fuentes de EE.UU., "se preocupa lo que puede suceder cuando sus tropas se retiren. Está en este país que se quedan los soldados de la ONU que, evidentemente, no responden a la convocatoria armada si no es en defensa.
Somalia tiene destacados en Somalia un total de 14.500 de 21 países diferentes que hacen allí la doble función de soldados y de habitantes del país y respetar el orden.
Los enfrentamientos entre los somalíes y los guerrilleros que se han registrado en los últimos días indican, según el Pentágono, que Somalia va a ser "mucho más difícil" de lo que se esperaba.
El retiro de los militares estadounidenses, probablemente necesario mantener en Somalia una "fuerza residual" durante un período más largo de lo previsto.
Segundo día consecutivo de bombardeos de somalíes en las tropas estadounidenses, dispararon contra las oficinas de la ONU, la Embajada de Estados Unidos, las embajadas y hoteles que albergan al personal no somalí que se encuentra actualmente en el capital del país, Mogadiscio.
Estas revueltas resultaron en tres infantes de marina de EE.UU. y dos soldados estadounidenses.
Se establecieron estos bombardeos de violencia en EE.UU. tenía previsto "en cuestión de semanas" de bombardeos destacados en esta zona militar ordenada por el entonces presidente George Bush.
Se encontraba previsto que el territorio somalí una "zona residual" de unos 5.000 soldados, que serviría de apoyo a las Naciones Unidas para el relevo.
ENFERMOS INEXACTOS DE SOMALIA
MAGADISCIO, Somalia. - El jefe de la Misión Especial de Estados Unidos, Robert Oakley, atribuyó a los bombardeos "totalmente inesperados" el súbito recrudecimiento de tensiones que ocasionó una semana violenta proclama una declaración publicada en Raju, una hoja noticiosa distribuida por la coalición de Estados Unidos, que los informes incorrectos de la agencia Reuters sobre el ataque a Mogadiscio llevaron a un ataque a Mogadiscio que afectó a los marinos y a los partidarios de Mohamed Adid, aliado de los indios atacados en Kismayu.
Se produjeron una protesta el miércoles en Mogadiscio, que degeneró en disturbios callejeros.
Yeltsin dijo en una declaración que el ataque librado por los indios del jefe tribal de Mogadiscio, Sald Hirs, ocasionó la muerte de gran número de personas inocentes.

Extinta Unión Soviética
Marineros nucleares de la ex-URSS
En constantes negociaciones

NEW YORK, 26 (EFE). - Los marineros nucleares pertenecientes a la extinta Unión Soviética en constantes accidentes de gran magnitud afectan a los marineros y al mundo, afirma un informe publicado por el grupo ecologista Greenpeace.
De acuerdo con este estudio, en los últimos diez años, los submarinos nucleares bajo el control de Rusia han sufrido colisiones con otras naves, nuestro feugas parciales en los submarinos nucleares.
Greenpeace denuncia que el uso de un reactor nuclear de un submarino cuando éste estaba siendo reparado en puerto.
Los trabajadores fueron víctimas de una radiación nuclear y un accidente fue de especial gravedad.
Las feugas parciales de los reactores nucleares, en las comunicaciones, en alta mar y en las feugas mortales de marineros, en una colisión con el submarino nuclear.
Greenpeace hace menos de un año en el estudio de Green; el estudio refleja que las colisiones con submarinos nucleares y una con una nave

En mayo  
Ministros de Minería de A. Latina  
se reúnen en Cochabamba

Los ministros de Minería de América Latina se reunirán del 17 al 18 en Cochabamba, ciudad que también será sede de la Primera Exposición sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente que se llevará a cabo del 15 al 22 del mismo mes.

A la reunión ministerial han comprometido su asistencia el Subsecretario de Minería de Argentina, Alfredo Córdova; el ministro de Energía y Minería de Brasil, Paulino Cicero de Vasconcelos, el ministro de Energía y Minas de Perú, Daniel Hokoma, el ministro de Industria y Energía del Ecuador, el ministro de Industria, Energía y Minería de Uruguay, Eduardo Ache, y el ministro de Minería de Chile, Alejandro Hales.

La Reunión de ministros de Minería de América Latina se cumplirá como parte de las resoluciones de la Segunda Reunión realizada en Santiago de Chile el 13 de mayo de 1992.

La declaración conjunta aprobada en esa oportunidad estableció la necesidad de lograr acuerdos efectivos de integración y cooperación en el área minera y designó a Cochabamba como sede de la tercera reunión.

La agenda para la reunión de Cochabamba prevé el tratamiento de temas jurídicos legales sobre las políticas minero-metalúrgicas y se buscará que el comercio, el intercambio y las oportunidades de inversión minera sean ampliamente tratados permitiendo así la eliminación de barreras económicas como los derechos aduaneros.

Los organizadores señalaron que este trabajo conjunto pretende lograr un mayor intercambio y abrir nuevas posibilidades de inversión en la región.

**SEMINARIOS**

Paralelamente a estos dos eventos se cumplirán diversos seminarios. El primero, tratará las Políticas y Gestión Ambiental.

La segunda Reunión Panamericana de Servicios de Geología y Minería, auspiciada por GEOBOL, analizará proyectos de desarrollo de información geológica básica que vienen ejecutando los países asistentes, cuyo objetivo es el de promover las inversiones mineras, además de estrechar las relaciones de integración geológica regional.

El Seminario Internacional sobre Recursos Forestales, organizado por el MACA y Naciones Unidas tendrá como objetivo analizar las políticas, planes, programas y proyectos que se realizan para la conservación y desarrollo de los recursos forestales del país, y para el manejo sustentable del bosque.

Finalmente, la Rueda de Inversiones Mineras, organizada por la Corporación Minera de Bolivia servirá para la presentación de proyectos de exploración y explotación de recursos mineros, tanto del sector público como privado.

Del 15 al 22 se cumplirán ferias, exposiciones y seminarios destinados a analizar las políticas de medio ambiente y los programas geológicos de la región

Según Comisión del Senado

CAC no pagó "aparentemente" impuestos de \$us 1.2 millones

El presidente de la Comisión del Senado, Gonzalo Valda, y el director de la Dirección General de Impuestos Internos (DGII), Raúl Loayza, declararon a PRESENCIA que la empresa Consultoría, Auditoría y Contabilidad (CAC) "aparentemente" no pagó impuestos sobre el pago de 1.23 millones de dólares que recibió de la Fábrica de Cemento Sucre (FANCESA).

El senador Gonzalo Valda dijo que "por las investigaciones hasta ahora realizadas aparentemente la consultora no pagó al fisco los impuestos que debía por el pago recibido de FANCESA".

El senador dijo que de comprobarse realmente que la fábrica chuquisaqueña pagó 1.23 millones de dólares a la CAC y que esta consultora evadió los pagos a la DGII se aplicará la ley SAFCO (de Control y Fiscalización Gubernamental) y otras disposiciones que correspondan.

La Comisión de Constitución del Senado se encuentra en pleno proceso de investigación, dijo Valda quien señaló que esa tarea se realiza a petición del senador Raúl Hurtado, de Chuquisaca.

Las investigaciones en torno a la CAC surgieron a raíz de la denuncia del diputado del opositor MBL, Miguel Uriste, en sentido de que FANCESA había pagado 1,23 millones de dólares por conciliación de cuentas y renegotiación de la deuda externa de esa industria cuando los mecanismos del Estado habían solucionado ya ese problema.

Informes de los Departamentos de Asesoría Legal y Auditoría de la Contraloría General de la República confirmaron la denuncia del diputado y señalaron que tanto FANCESA y la CAC cometieron un delito económico que dañó al Estado.

El secretario de la Comisión de Financiamiento Externo (COFIMEX), Jaime Delgadillo, respondió asimismo que el gobierno desde 1986 ha comenzado a negociar en París la deuda externa de la fábrica FANCESA y que hasta ahora, ninguna empresa privada ha encarado esa situación por sí sola.

**EL PURGATORIO DE LA CAC**

El caso ha obligado a los mecanismos estatales a volcar su atención en torno a las actividades de la CAC, empresa que, de acuerdo con archivos de la DGII, evadió también impuestos al recibir el pago de 1.23 millones de dólares.

La CAC corre ahora el riesgo no sólo de enfrentar un



Gonzalo Valda

proceso en la Contraloría General de la República sino sanciones por delito de impuestos, de comprobarse las irregularidades que se denuncian.

El director de la DGII, Raúl Loayza, declaró ayer que de acuerdo al Código Tributario "todo aquel que no pague impuestos tiene cárcel". Cuando se determina que hay un adeudo a la DGII se codifica una multa y según el caso, se paga la sanción pecuniaria, dijo.

Si se ha comprobado que ha habido un caso doloso - con intención de no pagar esos impuestos y evadir al Fisco - el contribuyente debe pagar hasta el 100% de multa.

Cuando hay evasión - que es un caso en el que no hay una intención de defraudación - pero si hay culpa, se aplica una multa del 50% sobre el monto adeudado, se convierte en una multa del 10% por el retraso.

"Aparentemente, el que no paga impuestos cree que está ahorrando, pero una vez que es descubierto, el negocio le sale mal porque termina pagando mucho más".

**A LA CARCEL**

Si hay reticencia al pago, explicó, primero se aplica medidas coactivas, como el congelamiento de cuentas bancarias o el arraigo y hasta penas corporales como la privación de libertad, entre uno y cinco años, de acuerdo con el Código Tributario.

Loayza informó que todas estas explicaciones fueron ofrecidas a la Comisión del Senado durante un informe que prestó ante esa instancia.

"No pude ir a las 11 de la mañana, porque se me convocó a las 10:35, pero fui llevando toda la documentación pertinente el mismo día a horas 16", aclaró esa autoridad.

Loayza señaló que como director de la DGII, él no puede dar información sobre si los contribuyentes han o no pagado sus impuestos, aunque el asunto involucre a recursos estatales.

Si se podría decir públicamente, el pago de impuestos se convertiría en un caso fácil de extorsión, dijo Loayza quien afirmó que entregó el balance de esa empresa para las gestiones 1991-1992, la inscripción al Registro Único de Contribuyentes y otros documentos para que la Comisión del Senado pueda realizar todas las investigaciones del caso. "Estamos dispuestos a dar toda la información que sea necesaria", señaló.

Ministro de Planeación  
Contraloría de FANCESA  
hubo negociación o mal manejo

El ministro de Planeación, Samuel Doria Medina, dijo de acuerdo con la Contraloría del Estado que la Contraloría de la República definió si se produjo o no un mal manejo de los \$us 1,23 millones de dólares de la Fábrica de Cemento (FANCESA).

"Ellos tienen que definir un mal manejo o negociación", dijo el ministro tras recomendar al máximo ente fiscalizador un nuevo plan de personas involucradas en el caso y aclarar los documentos bajo realizado.

Autoridades de la Contraloría habían informado a PRESENCIA que los involucrados en el delito económico contra FANCESA solicitaron en una carta ampliación de plazo para las pruebas de desagravio de los jueces, 20).

Al ser consultado sobre la opinión del ex director de la Contraloría, Ramos, en sentido de que esos hechos dolosos se produjeron de control previo, proceso de control y de la aprobación del Sistema de Control y Admisión Gubernamental (SAG).

Doria replicó que el problema no es que haya supuesta instancia en la Contraloría.

"Esa es una visión que no tiene ninguna relación con la realidad", dijo Doria. "Claro, el problema de fondo es el de la empresa pública que funcionó mal en el país ninguna parte".

"Incluso, en la Unión Soviética donde se fusilaba a los que no cumplían con su programa la ha funcionado la empresa. La solución habría sido corregir este problema de fondo no es de control menor agregó.

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1119-1  
SP03-TRJ-8356

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y a Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR NARVAEZ en la Comunidad Narvaez en el Cantón Narvaez de la Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 108.900.-**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1143-1  
EF 08-TRJ-7296

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y a Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la refacción de la ESCUELA PINOS SUD en la Comunidad de Pinos Sud, Provincia Cercado del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 122.506.03**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1144-1  
EF 08-TRJ-4815

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la refacción de la ESCUELA SECCIONAL BELLA VISTA en la Comunidad del Vista, Provincia Cercado del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 204.406.03**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1142-1  
EF 08-TRJ-4818

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la refacción de la ESCUELA CENTRAL SAN ANDRES en la Comunidad de San Andrés, Provincia Cercado del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 198.473.46**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1116-1  
SP03-TRJ-7320

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR LAGUNITAS en la Comunidad Lagunitas del Cantón Lagunitas de la Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs 107.500.-**

Los Pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

**INVITACION PUBLICA**  
Nº P-1115-1  
SP03-TRJ-2613, SP03-TRJ-8011, SP03-TRJ-8012

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR  
**CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR CHIQUIACA, el CENTRO DE SALUD DE SECTOR LA CUEVA y el CENTRO DE SALUD DE SECTOR VALLE DEL MEDIO, ubicados en la Provincia O'Connor del departamento de Tarija.

**COSTO ESTIMADO: Bs. 108.100.- Bs. 106.100.- Bs. 104.400.-**

Nota.- Para la presentación de propuestas los proponentes deberán revisar la SECCION III del pliego.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección Caja Edificio Central, planta baja), ubicadas en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Tarija y en la Gerencia de Desarrollo Agropecuario de CODETAR.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta horas 11:00 a.m. del día 22 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, febrero de 1993  
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

# LA SELECCION EN MARCHA



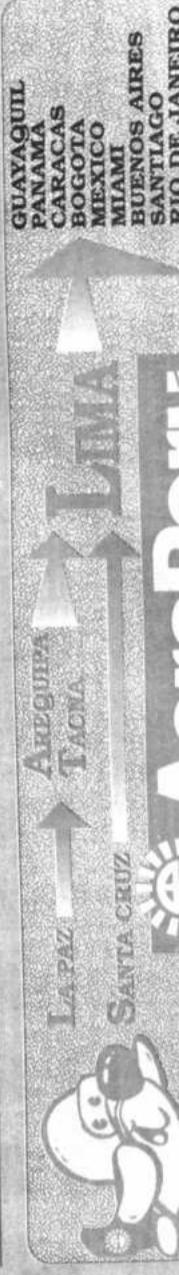
## PRESENCIA del Deportivo

La Paz, sábado 27 de febrero de 1993

# EN CHILE REVELAN POR TEMOR POR BOLIVAR



Marco Antonio Echeverry responde al interés del periodista chileno que considera al "diablo" una de las piezas claves del campeón nacional.



### Publicidad

El inicio de la Copa Libertadores en La Paz sirvió, entre otros aspectos, para comprobar... como lo muestra el gráfico - la dimensión de la publicidad deportiva en el hermano Shiles. En este sentido, no dejó de llamar la atención el apremio de los partidos esta posibilidad por parte de los partidos políticos. En un año electoral, no deja de justificarse. Por otra parte, una conocida marca de cerveza chilena y una empresa turística de ese país también hicieron gala de varios carteles.

### Jornada negra

Imola (Italia), 26 feb (EFE).- La escudería italiana Ferrari ha vuelto a vivir una jornada negra en las pruebas que realiza en el circuito de Imola, al tener que suspender la sesión por avería en sus dos vehículos F394. El piloto francés Jean Alesi, tras realizar 16 vueltas, con el mejor tiempo de 1:25.41, se tuvo que detener por la rotura de una pieza del sistema de la suspensión activa. El austriaco Gerhard Berger no pudo dar más que 14 vueltas -1:26.84 su mejor crono- ya que su vehículo sufrió la rotura en la bomba que da presión al cambio y a la suspensión activa, problema que ya le sucedió en la anterior semana.

## En este día... 27

OVANDO, FELIX: Ex-entrenador de básquetbol. ZEBALLOS, ROBERTO: Ex-futbolista paraguayo que actuó en Unión Maestranza y Ferroviario. DE LAS FIGURAS INTERNACIONALES: PEDRO BRAGA: Jugador brasileño de tenis. HUGO DE LEON: Futbolista uruguayo, fue seleccionado por su país. PEDRO MATOS: Piloto portugués que actuó en la fórmula uno.



Ramiro Contreras

GAMBOA, DORIS: Destacada basquetbolista cochabambina. GUERRA, HAYDÉE: Jugadora potosina de baloncesto. ILLASCAS, ROGER ALEJANDRO: Ex-futbolista paraguayo que actuó en Bolívar. LLANOS, LEANDRO: Jugador cruceño de fútbol, posiblemente se dedicó a la dirección técnica. Always Ready y hasta hace poco en Chaco Petrolero.

### Desinterés

RIO DE JANEIRO, feb 26 (Reuters).- Lluvia, confusión en el programa y escasa oposición provocaron tribunas vacías en el campeonato de fútbol de Brasil. Solo 2.136 personas presenciaron el encuentro en que Flamengo derrotó 2-0 al debil Olaria el jueves.

El campeón carioeca Vasco da Gama anotó cuatro goles en los minutos de apriete 6-0 como local a América Tres Ríos. Vasco marcó otras oportunidades de aumentar el marcador, incluyendo un tiro penal ante apenas 1.029 aficionados. Botafogo se vio en dificultades desde el primer tiempo, con un empate 2-1 a los 45 minutos por 444 espectadores mientras el otro equipo, poderoso de Río, Fluminense, remontó y venció 2-1 de visitante a América en las gradetas.

### El fútbol con Trucco



Carlos Trucco "los cuatro errores" que lleva en su equipo a perder por cuatro a cero... Ese desprecio hacia la capacidad del rival, ese menoscabo de lo que hizo el adversario para llegar al éxito, es una mercadería común en las declaraciones de algunos responsables del fútbol. De allí que ante cualquier gol, se proclame el defecto defensivo antes que la habilidad de los autores. Hizo bien Trucco en puntualizar su opinión. Fue legal con sus compañeros y con sus contrincantes.

El jueves, después del partido con San José, un cronista radial entrevistó a Carlos Trucco, y en el diálogo surgió una interesante divergencia. El reportero habló del gol de los "santos" facilitado -en su opinión- por la escasa marca de la defensa celeste. Trucco salió, de algún modo, en defensa de sus compañeros y, al mismo tiempo, elogió la acción de los visitantes, recordando que tanto "Tuchu" Anielo, también con marca incluida, supieron hacer lo justo para eludir a sus rivales. Más de una vez ha sobresalido el arquero boliviarista, fuera de la cancha, poniendo los puntos sobre las 'es' ante algunas "definiciones fáciles" que los cronistas solemos emplear en las entrevistas. "Definiciones fáciles" que tienen una carga negativa o pesimista, y que (valga la aclaración) no fueron inventadas por los periodistas. El lector habrá escuchado o leído, con cargosa frecuencia, la excusa en que incurrían entrenadores, jugadores y algunos dirigentes: "Tuvimos dos errores y ahí perdimos el partido". (No faltará el imbécil que hable, en algún momento, de

## LA MANO ARMADA por Raúl Vaili

ESRELO QUE ESTA NUEVA ORGANIZACION NACIONAL LECCION CLEADA, POL FIN, LE HAGA UN GLAN FÁBOL AL FÚTBOL...



...o de atletas de atletismo. La garra a La edará por as, prepara- uestra al- onales canos es- ay—como nces guardel a localidad atletas de ternacional arse princ- m vistas a largo allen- ooo

...ual de Ex- le Fútbol se e a Mario onocodores o, espíritu o, sección club para lucque un beneficio de a Riva. va está atra n, mal mo- Mutual, lo e acuerdo a edades, pero a hecho nre- a ayuda más e le permito urro atender ias de salud. ooo

# A 56 días de los Bolivarianos

## COLOMBIA, ECUADOR Y PERU RATIFICARON SU INSCRIPCION

Perú, Ecuador y Colombia han ratificado su inscripción en los XII Juegos Bolivarianos, restando solamente que lo hagan Panamá, Venezuela y Bolivia.

En el caso de Perú, ha incrementado el número de sus atletas de 235 a 267, según la documentación que hizo llegar al Comité Organizador en las últimas horas.

El grupo de atletas que Colombia mantuvo el número de sus atletas de 156.

A propósito de esta es la relación numerada de los participantes en cada deporte: Perú, tomará parte en 42 deportes en atletismo, 24 en baloncesto, 12 en boxeo, 6 en ciclismo, 5 en deportes acuáticos, 11 en fútbol, 12 en gimnasia, 9 en judo, 18 en karate do, 10 en levantamiento de pesas, 12 en lucha amateur, 14 en natación, 16 en tenis, 8 en tenis de mesa, 20 en tiro deportivo y 24 en voleibol.

El grupo de atletas en el que no tomará parte Perú será en el raquetbol.

Al grupo deportista se sumarán 41 entrenadores, 23 delegados y 20 jueces, haciendo un total de 351 personas.

Ecuador ha dispuesto la siguiente relación: 44 deportistas en atletismo, 8 en ciclismo, 4 en deportes acuáticos, 12 en gimnasia, 14 en judo, 6 en karate do, 6 en levantamiento de pesas, 10 en lucha amateur, 15 en natación, 2 en raquetbol, 8 en tenis, 8 en tenis de mesa, 8 en tenis y 18 en tiro deportivo.

También han sido consignados dentro de la delegación 19 entrenadores y 20 delegados.

Respecto a Venezuela, anticipó que vendrá con 374 deportistas y Panamá con 78. La confirmación la harán en estos días, por cuanto el plazo de inscripción numérica se ha cumplido, pero se informó que por motivos de traslado de documentación, hay siempre algún retraso.

En el caso de Bolivia, el Comité Olímpico Boliviano está dando el último toque a su nómina. La misma que será conocida en las siguientes horas.

En el caso de la inscripción nominal, esta deberá confirmarse los seis próximos días, para que se pueda dar el visto bueno a lo que señala el reglamento de la Organización Deportiva Bolivariana.

### DEUDOR MOROSO

Se insinúa al Sr. JORGE PALZA P. comunicarse con PRODUCTOR S.R.L. de la ciudad de Santa Cruz con el objeto de regularizar sus cuentas pendientes.

### AVISO

#### atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos: 372344 interno 44 o al 315852 a la brevedad posible.

P.D.A.I.  
CORREPO  
UNIVERSIDAD TOMAS FRIAS  
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA  
GRAN HOTEL  
COMPANIA MINERA DEL SUR  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
POLICIA DEPARTAMENTAL  
CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO  
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

UNIVERSIDAD TOMAS FRIAS  
EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

### Convocados para Juegos BASQUETBOLISTAS DE TARIJA A LA DERIVA

Tarja, 26/febrero. Los tres basquetbolistas de la Asociación de Fútbol de Tarija que fueron convocados para conformar la selección nacional, con miras a los Juegos Bolivarianos, se encuentran totalmente desconcertados y sin saber cuándo deberán partir para Santa Cruz para iniciar el campeonato de la Asociación de Fútbol de Tarija.

Por su parte Rodrigo Canchaco señaló que hay aspectos de orden financiero y de trabajo y de estudio que uno tiene que resolver pero hasta ahora no han recibido ninguna comunicación al respecto de la Federación Boliviana de Fútbol. Por tanto, cuando deba partir se sentirá en la capital por medios de prensa.

### En Santa Cruz NACIONAL DE LUCHA EL 6 Y 7 DE MARZO

El 6 y 7 de marzo se llevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz el primer campeonato nacional selectivo de lucha amateur, organizado por la Federación Boliviana de este deporte.

El torneo tiene como finalidad conformar el equipo en esta rama deportiva para los próximos Juegos Bolivarianos.

Para esta competencia la Federación ha convocado a las diferentes asociaciones de lucha para que participen en este torneo del cual se inscribirá un representante por cada una de ellas.

El campeonato se llevará a cabo el día 6 y 7 de marzo en el Gimnasio Municipal de la ciudad de Santa Cruz.

Los atletas de esta rama se inscribirán en categorías de peso de 55, 65, 75, 85, 95, 105, 115, 125, 135, 145, 155, 165, 175, 185, 195, 205, 215, 225, 235, 245, 255, 265, 275, 285, 295, 305, 315, 325, 335, 345, 355, 365, 375, 385, 395, 405, 415, 425, 435, 445, 455, 465, 475, 485, 495, 505, 515, 525, 535, 545, 555, 565, 575, 585, 595, 605, 615, 625, 635, 645, 655, 665, 675, 685, 695, 705, 715, 725, 735, 745, 755, 765, 775, 785, 795, 805, 815, 825, 835, 845, 855, 865, 875, 885, 895, 905, 915, 925, 935, 945, 955, 965, 975, 985, 995, 1005, 1015, 1025, 1035, 1045, 1055, 1065, 1075, 1085, 1095, 1105, 1115, 1125, 1135, 1145, 1155, 1165, 1175, 1185, 1195, 1205, 1215, 1225, 1235, 1245, 1255, 1265, 1275, 1285, 1295, 1305, 1315, 1325, 1335, 1345, 1355, 1365, 1375, 1385, 1395, 1405, 1415, 1425, 1435, 1445, 1455, 1465, 1475, 1485, 1495, 1505, 1515, 1525, 1535, 1545, 1555, 1565, 1575, 1585, 1595, 1605, 1615, 1625, 1635, 1645, 1655, 1665, 1675, 1685, 1695, 1705, 1715, 1725, 1735, 1745, 1755, 1765, 1775, 1785, 1795, 1805, 1815, 1825, 1835, 1845, 1855, 1865, 1875, 1885, 1895, 1905, 1915, 1925, 1935, 1945, 1955, 1965, 1975, 1985, 1995, 2005, 2015, 2025, 2035, 2045, 2055, 2065, 2075, 2085, 2095, 2105, 2115, 2125, 2135, 2145, 2155, 2165, 2175, 2185, 2195, 2205, 2215, 2225, 2235, 2245, 2255, 2265, 2275, 2285, 2295, 2305, 2315, 2325, 2335, 2345, 2355, 2365, 2375, 2385, 2395, 2405, 2415, 2425, 2435, 2445, 2455, 2465, 2475, 2485, 2495, 2505, 2515, 2525, 2535, 2545, 2555, 2565, 2575, 2585, 2595, 2605, 2615, 2625, 2635, 2645, 2655, 2665, 2675, 2685, 2695, 2705, 2715, 2725, 2735, 2745, 2755, 2765, 2775, 2785, 2795, 2805, 2815, 2825, 2835, 2845, 2855, 2865, 2875, 2885, 2895, 2905, 2915, 2925, 2935, 2945, 2955, 2965, 2975, 2985, 2995, 3005, 3015, 3025, 3035, 3045, 3055, 3065, 3075, 3085, 3095, 3105, 3115, 3125, 3135, 3145, 3155, 3165, 3175, 3185, 3195, 3205, 3215, 3225, 3235, 3245, 3255, 3265, 3275, 3285, 3295, 3305, 3315, 3325, 3335, 3345, 3355, 3365, 3375, 3385, 3395, 3405, 3415, 3425, 3435, 3445, 3455, 3465, 3475, 3485, 3495, 3505, 3515, 3525, 3535, 3545, 3555, 3565, 3575, 3585, 3595, 3605, 3615, 3625, 3635, 3645, 3655, 3665, 3675, 3685, 3695, 3705, 3715, 3725, 3735, 3745, 3755, 3765, 3775, 3785, 3795, 3805, 3815, 3825, 3835, 3845, 3855, 3865, 3875, 3885, 3895, 3905, 3915, 3925, 3935, 3945, 3955, 3965, 3975, 3985, 3995, 4005, 4015, 4025, 4035, 4045, 4055, 4065, 4075, 4085, 4095, 4105, 4115, 4125, 4135, 4145, 4155, 4165, 4175, 4185, 4195, 4205, 4215, 4225, 4235, 4245, 4255, 4265, 4275, 4285, 4295, 4305, 4315, 4325, 4335, 4345, 4355, 4365, 4375, 4385, 4395, 4405, 4415, 4425, 4435, 4445, 4455, 4465, 4475, 4485, 4495, 4505, 4515, 4525, 4535, 4545, 4555, 4565, 4575, 4585, 4595, 4605, 4615, 4625, 4635, 4645, 4655, 4665, 4675, 4685, 4695, 4705, 4715, 4725, 4735, 4745, 4755, 4765, 4775, 4785, 4795, 4805, 4815, 4825, 4835, 4845, 4855, 4865, 4875, 4885, 4895, 4905, 4915, 4925, 4935, 4945, 4955, 4965, 4975, 4985, 4995, 5005, 5015, 5025, 5035, 5045, 5055, 5065, 5075, 5085, 5095, 5105, 5115, 5125, 5135, 5145, 5155, 5165, 5175, 5185, 5195, 5205, 5215, 5225, 5235, 5245, 5255, 5265, 5275, 5285, 5295, 5305, 5315, 5325, 5335, 5345, 5355, 5365, 5375, 5385, 5395, 5405, 5415, 5425, 5435, 5445, 5455, 5465, 5475, 5485, 5495, 5505, 5515, 5525, 5535, 5545, 5555, 5565, 5575, 5585, 5595, 5605, 5615, 5625, 5635, 5645, 5655, 5665, 5675, 5685, 5695, 5705, 5715, 5725, 5735, 5745, 5755, 5765, 5775, 5785, 5795, 5805, 5815, 5825, 5835, 5845, 5855, 5865, 5875, 5885, 5895, 5905, 5915, 5925, 5935, 5945, 5955, 5965, 5975, 5985, 5995, 6005, 6015, 6025, 6035, 6045, 6055, 6065, 6075, 6085, 6095, 6105, 6115, 6125, 6135, 6145, 6155, 6165, 6175, 6185, 6195, 6205, 6215, 6225, 6235, 6245, 6255, 6265, 6275, 6285, 6295, 6305, 6315, 6325, 6335, 6345, 6355, 6365, 6375, 6385, 6395, 6405, 6415, 6425, 6435, 6445, 6455, 6465, 6475, 6485, 6495, 6505, 6515, 6525, 6535, 6545, 6555, 6565, 6575, 6585, 6595, 6605, 6615, 6625, 6635, 6645, 6655, 6665, 6675, 6685, 6695, 6705, 6715, 6725, 6735, 6745, 6755, 6765, 6775, 6785, 6795, 6805, 6815, 6825, 6835, 6845, 6855, 6865, 6875, 6885, 6895, 6905, 6915, 6925, 6935, 6945, 6955, 6965, 6975, 6985, 6995, 7005, 7015, 7025, 7035, 7045, 7055, 7065, 7075, 7085, 7095, 7105, 7115, 7125, 7135, 7145, 7155, 7165, 7175, 7185, 7195, 7205, 7215, 7225, 7235, 7245, 7255, 7265, 7275, 7285, 7295, 7305, 7315, 7325, 7335, 7345, 7355, 7365, 7375, 7385, 7395, 7405, 7415, 7425, 7435, 7445, 7455, 7465, 7475, 7485, 7495, 7505, 7515, 7525, 7535, 7545, 7555, 7565, 7575, 7585, 7595, 7605, 7615, 7625, 7635, 7645, 7655, 7665, 7675, 7685, 7695, 7705, 7715, 7725, 7735, 7745, 7755, 7765, 7775, 7785, 7795, 7805, 7815, 7825, 7835, 7845, 7855, 7865, 7875, 7885, 7895, 7905, 7915, 7925, 7935, 7945, 7955, 7965, 7975, 7985, 7995, 8005, 8015, 8025, 8035, 8045, 8055, 8065, 8075, 8085, 8095, 8105, 8115, 8125, 8135, 8145, 8155, 8165, 8175, 8185, 8195, 8205, 8215, 8225, 8235, 8245, 8255, 8265, 8275, 8285, 8295, 8305, 8315, 8325, 8335, 8345, 8355, 8365, 8375, 8385, 8395, 8405, 8415, 8425, 8435, 8445, 8455, 8465, 8475, 8485, 8495, 8505, 8515, 8525, 8535, 8545, 8555, 8565, 8575, 8585, 8595, 8605, 8615, 8625, 8635, 8645, 8655, 8665, 8675, 8685, 8695, 8705, 8715, 8725, 8735, 8745, 8755, 8765, 8775, 8785, 8795, 8805, 8815, 8825, 8835, 8845, 8855, 8865, 8875, 8885, 8895, 8905, 8915, 8925, 8935, 8945, 8955, 8965, 8975, 8985, 8995, 9005, 9015, 9025, 9035, 9045, 9055, 9065, 9075, 9085, 9095, 9105, 9115, 9125, 9135, 9145, 9155, 9165, 9175, 9185, 9195, 9205, 9215, 9225, 9235, 9245, 9255, 9265, 9275, 9285, 9295, 9305, 9315, 9325, 9335, 9345, 9355, 9365, 9375, 9385, 9395, 9405, 9415, 9425, 9435, 9445, 9455, 9465, 9475, 9485, 9495, 9505, 9515, 9525, 9535, 9545, 9555, 9565, 9575, 9585, 9595, 9605, 9615, 9625, 9635, 9645, 9655, 9665, 9675, 9685, 9695, 9705, 9715, 9725, 9735, 9745, 9755, 9765, 9775, 9785, 9795, 9805, 9815, 9825, 9835, 9845, 9855, 9865, 9875, 9885, 9895, 9905, 9915, 9925, 9935, 9945, 9955, 9965, 9975, 9985, 9995, 10005, 10015, 10025, 10035, 10045, 10055, 10065, 10075, 10085, 10095, 10105, 10115, 10125, 10135, 10145, 10155, 10165, 10175, 10185, 10195, 10205, 10215, 10225, 10235, 10245, 10255, 10265, 10275, 10285, 10295, 10305, 10315, 10325, 10335, 10345, 10355, 10365, 10375, 10385, 10395, 10405, 10415, 10425, 10435, 10445, 10455, 10465, 10475, 10485, 10495, 10505, 10515, 10525, 10535, 10545, 10555, 10565, 10575, 10585, 10595, 10605, 10615, 10625, 10635, 10645, 10655, 10665, 10677, 10685, 10695, 10705, 10715, 10725, 10735, 10745, 10755, 10765, 10775, 10785, 10795, 10805, 10815, 10825, 10835, 10845, 10855, 10865, 10877, 10885, 10895, 10905, 10915, 10925, 10933, 10945, 10955, 10965, 10977, 10985, 10995, 11005, 11015, 11022, 11035, 11045, 11055, 11066, 11077, 11088, 11099, 11100, 11111, 11122, 11133, 11144, 11155, 11166, 11177, 11188, 11199, 11200, 11211, 11222, 11233, 11244, 11255, 11266, 11277, 11288, 11299, 11300, 11311, 11322, 11333, 11344, 11355, 11366, 11377, 11388, 11399, 11400, 11411, 11422, 11433, 11444, 11455, 11466, 11477, 11488, 11499, 11500, 11511, 11522, 11533, 11544, 11555, 11566, 11577, 11588, 11599, 11600, 11611, 11622, 11633, 11644, 11655, 11666, 11677, 11688, 11699, 11700, 11711, 11722, 11733, 11744, 11755, 11766, 11777, 11788, 11799, 11800, 11811, 11822, 11833, 11844, 11855, 11866, 11877, 11888, 11899, 11900, 11911, 11922, 11933, 11944, 11955, 11966, 11977, 11988, 11999, 12000, 12011, 12022, 12033, 12044, 12055, 12066, 12077, 12088, 12099, 12100, 12111, 12122, 12133, 12144, 12155, 12166, 12177, 12188, 12199, 12200, 12211, 12222, 12233, 12244, 12255, 12266, 12277, 12288, 12299, 12300, 12311, 12322, 12333, 12344, 12355, 12366, 12377, 12388, 12399, 12400, 12411, 12422, 12433, 12444, 12455, 12466, 12477, 12488, 12499, 12500, 12511, 12522, 12533, 12544, 12555, 12566, 12577, 12588, 12599, 12600, 12611, 12622, 12633, 12644, 12655, 12666, 12677, 12688, 12699, 12700, 12711, 12722, 12733, 12744, 12755, 12766, 12777, 12788, 12799, 12800, 12811, 12822, 12833, 12844, 12855, 12866, 12877, 12888, 12899, 12900, 12911, 12922, 12933, 12944, 12955, 12966, 12977, 12988, 12999, 13000, 13011, 13022, 13033, 13044, 13055, 13066, 13077, 13088, 13099, 13100, 13111, 13122, 13133, 13144, 13155, 13166, 13177, 13188, 13199, 13200, 13211, 13222, 13233, 13244, 13255, 13266, 13277, 13288, 13299, 13300, 13311, 13322, 13333, 13344, 13355, 13366, 13377, 13388, 13399, 13400, 13411, 13422, 13433, 13444, 13455, 13466, 13477, 13488, 13499, 13500, 13511, 13522, 13533, 13544, 13555, 13566, 13577, 13588, 13599, 13600, 13611, 13622, 13633, 13644, 13655, 13666, 13677, 13688, 13699, 13700, 13711, 13722, 13733, 13744, 13755, 13766, 13777, 13788, 13799, 13800, 13811, 13822, 13833, 13844, 13855, 13866, 13877, 13888, 13899, 13900, 13911, 13922, 13933, 13944, 13955, 13966, 13977, 13988, 13999, 14000, 14011, 14022, 14033, 14044, 14055, 14066, 14077, 14088, 14099, 14100, 14111, 14122, 14133, 14144, 14155, 14166, 14177, 14188, 14199, 14200, 14211, 14222, 14233, 14244, 14255, 14266, 14277, 14288, 14299, 14300, 14311, 14322, 14333, 14344, 14355, 14366, 14377, 14388, 14399, 14400, 14411, 14422, 14433, 14444, 14455, 14466, 14477, 14488, 14499, 14500, 14511, 14522, 14533, 14544, 14555, 14566, 14577, 14588, 14599, 14600, 14611, 14622, 14633, 14644, 14655, 14666, 14677, 14688, 14699, 14700, 14711, 14722, 14733, 14744, 14755, 14766, 14777, 14788, 14799, 14800, 14811, 14822, 14833, 14844, 14855, 14866, 14877, 14888, 14899, 14900, 14911, 14922, 14933, 14944, 14955, 14966, 14977, 14988, 14999, 15000, 15011, 15022, 15033, 15044, 15055, 15066, 15077, 15088, 15099, 15100, 15111, 15122, 15133, 15144, 15155, 15166, 15177, 15188, 15199, 15200, 15211, 15222, 15233, 15244, 15255, 15266, 15277, 15288, 15299, 15300, 15311, 15322, 15333, 15344, 15355, 15366, 15377, 15388, 15399, 15400, 15411, 15422, 15433, 15444, 15455, 15466, 15477, 15488, 15499, 15500, 15511, 15522, 15533, 15544, 15555, 15566, 15577, 15588, 15599, 15600, 15611, 15622, 15633, 15644, 15655, 15666, 15677, 15688, 15699, 15700, 15711, 15722, 15733, 15744, 15755, 15766, 15777, 15788, 15799, 15800, 15811, 15822, 15833, 15844, 15855, 15866, 15877, 15888, 15899, 15900, 15911, 15922, 15933, 15944, 15955, 15966, 15977, 15988, 15999, 16000, 16011, 16022, 16033, 16044, 16055, 16066, 16077, 16088, 16099, 16100, 16111, 16122, 16133, 16144, 16155, 16166, 16177, 16188, 16199, 16200, 16211, 16222, 16233, 16244, 16255, 16266, 16277, 16288, 16299, 16300, 16311, 16322, 16333, 16344, 16355, 16366, 16377, 16388, 16399, 16400, 16411, 16422, 16433, 16444, 16455, 16466, 16477, 16488, 16499, 16500, 16511, 16522, 16533, 16544, 16555, 16566, 16577, 16588, 16599, 16600, 16611, 16622, 16633, 16644, 16655, 16666, 16677, 16688, 16699, 16700, 16711, 16722, 16733, 16744, 16755, 16766, 16777, 16788, 16799, 16800, 16811, 16822, 16833, 16844, 16855, 16866, 16877, 16888, 16899, 16900, 16911, 16922, 16933, 16944, 16955, 16966, 16977, 16988, 16999, 17000, 17011, 17022, 17033, 17044, 17055, 17066, 17077, 17088, 17099, 17100,

# Indice

<b>Inmuebles</b>	186 Casas en arriendo 187 Casas en alquiler 188 Subdivisiones en arriendo 189 Casas compra y venta 190 Otros alquiler 191 Otros arriendo
<b>Vehículos</b>	208 Vehículos varios 211 Motocicletas, ciclomotoros, ciclomotores, ciclomotores
<b>Profesionales</b>	386 Empleados de limpieza 391 Escrituras particulares
<b>Artisanos</b>	400 Escuderos de indios 401 Plateros, electricistas 402 Pasajeros 403 Oficios satelitales
<b>Mov. Económico</b>	590 Transacciones y permisos 591 Préstamos y préstamos
<b>Equipos</b>	600 Telefonos compra y venta 601 Escritorios varios 602 Instrumentos de música 603 Magranera industrial
<b>Servicios</b>	701 Hoteles 702 Compañías musicales
<b>Varios</b>	800 Extravíos 801 Varios
<b>Del país</b>	900 Santa Cruz 901 Cochabamba 902 Sucre 903 Tarija
<b>Tarifas</b>	904 Pólizas 905 Oniro 906 Beni 907 Potosí
<b>30 centavos por palabra</b>	

# Saber ECONOMICOS

**ALQUILO Tienda.** Armentia 637. Telf. 343716.

**VENDEMOS** Magnífica casa, Calacoto, amplitud 5 dormitorios, Jardín. **RIES RAICES** (Ex Sheraton) Tel. 324544

**VENDEMOS** Casa, San Jorge, 2 Departamentos **BIENES RAICES**, Ed. Illampu, Tel. 324544

**VENDE RESIDENCIA** de lujo barrio Monte Verde, living, comedor, escritorio 4 dormitorios, 3 baños, cocina comedor, dependencias, galerías piscina, terreno 1.700 M2 precios \$us 1.75. 500. Tel. 328616.

**ALQUILO** casa Bolognina teléfono 793269 (19-25)

**ALQUILO** Local ins-tituido, Oficinas cén-trificas Telf. 328832

**CASA** en Trinidad 450 mis2 zona San Antonio Telf. 370603

**ALQUILAMOS DEPARTAMENTOS** 2 dormitorios amoblados amplios Av. Ace "BIENES RAICES" (Ex-Sheraton) Edif. Illampu, Bto Piso Df. A. Tel. 324544

**VENDO CASA** En Mayor Lopeza 432 a una cuadra de la Plaza Villarroel.

**ALQUILO HABITACION**, Baño Obrabates Telf. 783277 (11-14)

**ANTICRETICO** pequeña habitación Armentia 637 (11-13)

**ALQUILO LOCAL** nuevo acabado de lujo, con cocina, baños y oficina plaza Villarroel N° 470 (10-20)

**VENDO terreno** urbanización Estrella - pampanas Cochabamba teléfono 33722 (17-23)

**DE Ocasión** Vendo terreno en Villa Copacabana Bolognina, Calacoto Ayllón 842 (5-12)

**OFICINAS**

**SE ALQUILA** oficina en el mejor lugar comercial, 42 mis. 2 referencias 342685 (28-31)

**ANTICRETICO** tienda Av. Mecapaca calle 23 N° 111 Obrabates (28-1)

**OBRAJES** Alquiló Habitación amoblada con pensión, lavado y planchado, para estudiantes en casa de familia ref teléfono 784564 (23-25)

**ALQUILADOR** Oficina Edif. Illampu 6° piso Telf. 324544

**ALQUILO Oficinas** Céntrica Campero # 19.

**ALQUILA BONITOS** departamentos, 3 dormitorios, baño, cocina, garaje, Krummelt, 3y4 dormitorios, tel, garaje, Cochabamba 797008.

**Vendo terreno** 6000 mis2 Av. 500 mis2 Calacoto. 1800 mis2 Chincabaya. 1600 mis2 Ovejuyo, 797008.

**BLANQUITA** vende amplio departamento Alto Obrabates con 3 dormitorios y demás dependencias 797006

**VENDE elegante** Oficina amoblada Edif. Cristal Ofiteca Anticretico departamento 3 dormitorios Obrabates, Alquila Casas 2 dormitorios a estrenar Amor de Dios 797008

**OFRECE ANTICRETICO** Casita 2 dormitorios Telf. Villarroel, Cochabamba 797008.

**200**

**Ocasión** En venta camion Volvo 57 modelo 80 amolador Mercedes Benz 2 modelo 90, camion Hino con motor TDK y diferencial Volvo referencias 850164 (31-03)

**112**

**ALQUILER LOCAL** comercial del Prado, baño, 30 mis 2 edificio nuevo tel 793805

**VENDO ALQUILO** en el Prado departamento 3 dormitorios dependencias baño, cocina, galería y lavadero tel 350655 (6-14)

**RAICES** ( ex - Sheraton) Edif. Illampu 6° piso Telf. 324544

**ALQUILO Oficinas** Céntrica Campero # 19.

**VENDE** Bonitas Casas, 1012 mis2 Alto Calacoto, 600 mis2 Irapai, 280 mis2 Bella Vista, 375 mis2 Bajo Achumani, 400 mis2 Alto Calacoto, 1200 mis2 Cota-Cota, 290 mis2 Alto Obrabates, 1180 mis2 Obrajés, 797008.

**EDIFICIO** Camara Nacional de Comercio bonito depósito en alquiler y venta teléfono 783107-353103 (25-5)

**ALQUILA LOCALES** 120 mis2 -35 mis2 Calacoto 797008, 200 mis2 Sopocachi, Alquila Oficinas 6 ambientes con teléfono Capitán Rayello, 797008.

**VENDE TERRENOS**, 400 mis2 (amuralado), otro 326 mis2, otro 300 mis2 (amuralado) Achumani, 300 mis2 - 600 mis2 Alto Irapai 1515 mis2 Irapai, 300 mis2 - 312 mis2 Urbanización Los Focales, 300 mis2 Cota-Cota, 300 mis2 Villarroel, 6 hectáreas Mallica, 797008.

**VENDO PORD** Escot "8093" \$us. 3500 copales al día, un baño baño, 3017A, 1m 12 a 14, 20 asbesto. (18-23)

**VENDO POR cantidad** a precio de renale, filtros de agua, aparatos tipo de ventilador, auto autos y camiones a 3 y 4 toneladas por unidad teléfono 358608 (16-18)

**SE VENDE UN BUS** Mercedes Benz motor delantero - 1318 mod 1992 ver en la feria del Alto (7-11)

# FRANCO ASUMIO PRESIDENCIA

Flores, terrero, quien se halla en Cochabamba. Por otra parte la AADLP efectuó una serie de distinciones a instituciones, empresas, ciudadanos y personalidades que contribuyeron a la temporada de la cosecha de los granos conseguidos, destacando la compra de una sede para la entidad y la donación de 161 hectáreas en Pucarani.

### MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION INVITACION PUBLICA

En cumplimiento a disposiciones contenidas en la R.M. N° 1115 de fecha 20 de octubre de 1992, del Ministerio de Planificación Económica, se convocan a licitación pública para la continuación de los trabajos de redacción de un estudio de factibilidad, para la reabaja de la primera decíma, para el efecto, se invita a personas jurídicas y naturales a presentar sus propuestas en sobre cerrado hasta en día martes 22 de marzo de 1993, a las 13:30 horas, en la Dirección de Asuntos Jurídicos y Administrativos del Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

Clase Automóvil  
Marca TOYOTA CROWN  
Tipo Super Salón (LAS-867)  
Modelo 1987  
Precio mínimo de venta \$us. 7.200.-

Clase Vagoneta  
Marca CHEVROLET S-10 Blazer (LA-583)  
Tipo Blazer (LA-583)  
Modelo 1985  
Precio mínimo de venta \$us. 3.150.-

Clase Vagoneta  
Marca CHEVROLET S-10 Blazer (LA-584)  
Tipo Blazer (LA-584)  
Modelo 1985  
Precio mínimo de venta \$us. 3.150.-

Los vehículos se exhiben en el garage de la Institución, Av. Ace N° 2147.  
RELACIONES PUBLICAS  
La Paz, febrero 25 de 1993

## AVISO

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponerse en contacto con nuestro Departamento de Contabilidad o Circulación a la brevedad posible.

**FLORENCIA DE ORELLANA**  
**ELFFY VIRUEZ ALBA**

**PULACAYO**  
**SANTA ANA**  
**DEL YACUMA**  
**SANTA ANA**  
**DEL YACUMA**

**RONY PERALT (CASA PERALTA)**  
**VICTOR EDUARDO LAURA**  
**NESTOR ARO**

**CARANAVI**  
**PUERTO**  
**QUIJARRO**  
**REYES**  
**MINA CHOULLA**  
**SANTA ANA**  
**DEL YACUMA**

**GUAYARAMERIN**  
**GUAYARAMERIN**  
**OSWALDO CABRAL RIBERA**  
**MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE**  
**SANTIAGO YANIQUE APAZA**  
**SAUL ROBLES VILLAVICENCIO**

**EDITORIA PRESENCIA S.R.L.**



### Autódromo de Pucarani

## NISSAN TOMO A SU CARGO ARRANQUE DE TRABAJOS

Carlos Arana, alto ejecutivo de Distribuidora Nissan Bolivia, efectuó anoche el arranque de que la buena noticia de que se culminó el campeonato en lo que se ha considerado el mejor momento del año. El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado. El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado. El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado.

En la composición gráfica arriba los campeones y subcampeones de la N-12 y Especial; al centro el directorio posesionista; y una parte de la concurrencia; y abajo los campeones y subcampeones de la TM y S 4.

La nómina completa del directorio que entró en funciones desde anoche son los siguientes: Franco, vicepresidente; Juan Lazo; director de la comisión deportiva; Hugo Romero; miembros del directorio Armando Romero, Leslie Koenig, Jesús Alarcón, Juan Carlos Oñateza, y Fernando Meneses.

Turismo Mejorado: Ludwig Gutierrez, campeón; Ali Erazo, ATJ, en la ceremonia se procedió a la proclamación de subcampeón; y Heberto Oñateza, campeón.

Proclamación: En la primera parte de la ceremonia se procedió a la proclamación de campeón; y Heberto Oñateza, campeón.

El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado. El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado. El hecho de que se haya concluido el campeonato de la categoría de turismo es un hecho que merece ser mencionado.

invertir poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!

# En homenaje a los 25 años de "PRESENCIA JUVENIL" CONVOCAN A INTERCOLEGIAL DE BICICROSS

La Asociación Deportiva de Bici-  
cross BMX de La Paz  
dado a conocer la  
impertencia para la  
impertencia Inter-  
Gran Premio  
Antivarsio Pre-  
Juvenil". La  
Modalidad: Se co-

trará bajo las siguien-  
tes bases:  
Lugar y fecha: Pis-  
ta de Achumani, el  
20, 21, 27 y 28 de  
marzo.  
Hora de inicio: A  
las 8:30 horas del sa-  
bado 20 de marzo.  
Modalidad: Se co-  
locarán los ganadores por ca-  
tegorías, clases y se  
retrán obligatoria-  
mente tres mangas  
clasificatorias, y de  
acuerdo al número de  
participantes en cada  
categoría, se correrán  
las mangas semifina-  
les o se proclamará a  
los ganadores por ca-  
tegorías.  
Clase damas: ca-  
tegorías hasta 7 años,  
8-9 años, 10-11 años,  
12-13 años, 14-15  
años y 16 adelante.  
Clase novatos y ce-  
pitos: categorías  
hasta 6 años, 7 años,  
8 años, 9 años, 10  
años, 11 años, 12  
años, 13 años, 14  
años, 15 años, 16  
años y 17 adelante.  
Todas las categorías  
podrán ser habilitadas  
con un mínimo de tres  
participantes.  
La organización se  
hará de acuerdo a lo  
establecido en el de-  
cálogo de la Unión  
Ciclista Boliviana.  
Equipo: Podrán  
participar bicicletas  
tipo cross BMX, con  
año máximo 20 (vein-  
te) pulgadas de dia-  
metro).  
Es obligatorio el  
uso de casco de pro-  
tección integral o  
abierto, con protec-  
ción bucal.  
Es obligatorio  
también el uso de  
pantalón largo y ca-  
misa o polera de  
mangas largas.  
Inscripciones se  
hacerán en las oficinas  
de la organización.  
Quedan prohibidos  
todos los pillos que  
describen participar en  
este evento que cum-  
plan las condiciones  
de acuerdo a progra-  
ma que se elabora  
para tal efecto.



**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (ENTEL)**  
**INVITACION DIRECTA POR CONCURSO DE PRECIOS**  
**CONTRATACION DE SERVICIO DE**  
**"CONSULTORIA JURIDICA"**  
**AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUUESTAS**

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) comunica a las personas naturales o jurídicas interesadas en participar en el presente concurso de Precios, que ha resuelto ampliar el plazo de presentación, hasta las 11:00 del día lunes 22 de marzo del año en curso. Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Legal -Planificación y Contratación, calle Oruro Esq. Av. Mariscal Santa Cruz.  
La Paz, 25 de febrero de 1993  
SUB COMITÉ DE CONTRATACIONES ENTEL.  
RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD DE ENTEL.



**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TURISMO**  
**CODETAR**  
**GESTION DE LA NUEVA CORPORACION**  
**CONCURSO DE PRECIOS N° 01/93**  
**"PROVISION DE SEGUROS PARA EL PARQUE AUTOMOTOR DE CODETAR, SUS REGIONALES Y PROYECTO BOL/021/091"**

La Corporación Regional de Desarrollo de Turfía CODETAR, comunica a las Compañías de Seguros que presentaran propuestas para la invitación de referencia, que la misma ha sido declarada desierta por no cumplir con los requisitos exigidos en el pliego de especificaciones; en consecuencia invita nuevamente a las firmas aseguradoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas con destino a la PROVISIÓN DE SEGUROS PARA EL PARQUE AUTOMOTOR DE CODETAR, SUS REGIONALES Y PROYECTO BOL/021/091.  
Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto, el mismo estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, en su Edificio Central, planta baja, ciudad de Turfía, sin costo alguno.  
Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el folio sellado, indebidamente en la Unidad Jurídica de CODETAR, situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Turfía, hasta las horas 18:00 del día LUNES 8 DE MARZO DE 1993.  
Cualquier información adicional, recabar de la Unidad Jurídica de CODETAR, teléfono: 45678-31009.  
La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarfía, 24 de febrero de 1993  
**RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR**



Escenario en el que se desarrollará la competencia.

## Dura crítica de dirigente cruceño MOLESTIA CONTRA ALFONSO AREVALO

**Santa Cruz, 26 PRESENCIA.** Por Gonzalo Valencia. El dirigente Freddy Cardona, que preside la Asociación Cruceña de Levantamiento Olímpico, tildó de mentiroso al Secretario General del Deporte y la Recreación Alfonso Arevalo, manifestando que no consideraba adecuado comenzar a responsabilidades que todos deben afrontar y quien menos debe hacerlo es precisamente la persona que preside el Comité Nacional Organizador de los Juegos Bolivianos.  
Visiblemente molesto por las declaraciones de "Toto" Arevalo, en sentido de que las diferentes asociaciones que participan en los Juegos Bolivianos recibieron en su asignado, exigido por cada asociación para la preparación de los deportistas de las diferentes disciplinas, y que los resultados deberían ser óptimos para hacer quedar bien al país, caso contrario tendrían que ser los dirigentes los que tendrían que ver en ello, e incluso los tildó de mentirosos.  
Cardona enfatizó que insular a los dirigentes deportivos no le hace ningún bien al deporte, mucho menos en las actuales circunstancias en la que el concurso de todos es vital para lograr una buena organización.

A continuación el dirigente dijo: "en 1992, que fue un año en que debería haberse realizado todo el proceso selectivo, no se siguieron las competencias necesarias, ni que la SCDU propuso e impulsó la realización de los Juegos Nacionales, los que nunca se realizaron en perjuicio de una racional preparación de los atletas, por todo esto, quien mintió, los dirigentes o el Secretario de Deportes", acotó.

Las inscripciones se harán en las oficinas de la organización. Quedan prohibidos todos los pillos que describen participar en este evento que cumplan las condiciones de acuerdo a programa que se elabora para tal efecto.

Tarfía, 24 de febrero de 1993  
**RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR**

# Nacional goleó en la Copa RIVER LE EMPATO A OLIMPIA EN ASUNCIÓN

Asunción, 26 feb (EFE). - El Olimpia se enfrentó a River Plate, de Argentina, en el partido del Grupo I de la Copa Libertadores de América de fútbol, disputado en esta capital.  
Medina Bello, en el minuto 54, adelantó al marcador al equipo visitante, mientras que González empató para el Olimpia en el minuto 69.  
El encuentro, dirigido por el árbitro brasileño José Oliveira, se disputó en el estadio "Cerro" de Asunción. Chacarero, de 25.000 espectadores, se inclinó en favor del equipo local, que ganó por 1-0.  
El grupo V incluye también al Cerro Portero (Paraguay) y Newell's Old Boys (ARG).  
El grupo V incluye también al Cerro Portero (Paraguay) y Newell's Old Boys (ARG).  
El grupo V incluye también al Cerro Portero (Paraguay) y Newell's Old Boys (ARG).

**CHIQUE DE PUNTEROS EN ESPAÑA**  
**MADRID, 26**  
El sorprendente triunfo del Real Madrid, su escuela, en el partido adelantado que se jugaba en el estadio de Fútbol de España.  
Deportivo tiene 36 puntos, dos más que el Real Madrid, que jamás perdió en el Santigo Bernabeu en lo que del grupo, que mantuvo el primer lugar del torneo de la Copa del Rey.  
El gran choque de mañana enfrentará a ambos equipos en un gran momento, el líder del grupo es el Real Madrid, Madrid también goleó 3-0 en el partido con el de Albacete.

**MARADONA NO ASISTIO A ENTRENAMIENTOS**  
**Sevilla (España), 26 feb**  
El argentino Diego Armando Maradona no participó hoy en los entrenamientos de la plantilla española de fútbol, aunque se hizo su comprobación. Diego Simeone, después de ambos jugadores en la capital argentina desde Argentina.  
Maradona, que llegó al aeropuerto se veía acompañado de su esposa y hijas y su preparador físico, Fernando Signorini, no descartó entre-  
narse.  
Signorini había manifestado esta mañana, en el aeropuerto, que Maradona "está dolido desde el tobillo hasta el pelo, pero con el máximo deseo de ganar el título".  
El gran choque de mañana enfrentará a ambos equipos en un gran momento, el líder del grupo es el Real Madrid, Madrid también goleó 3-0 en el partido con el de Albacete.

**DEL 3 al 13 de marzo VENEZUELA JUGARA SEIS AMISTOSOS EN ALEMANIA**  
**Berlín, 26 feb (EFE).** La selección venezolana de fútbol, que tiene clasificatoria del Mundial de Estados Unidos 94, disputará entre el 3 y el 13 de marzo seis partidos contra equipos locales de Berlín, Hamburgo y Garmisch.  
Según el portavoz de la BFF, el primero de los partidos, todos ellos contra equipos de la división de la liga alemana, está previsto para el 3 de marzo contra el FC Union. Lider del grupo contra el NSC Mannheim 02 (el 4 de marzo), el Reinickendorfer FC (el 5 de marzo), el Tennis Borussia, lider del grupo norte, (el 6 de marzo), el Turfyaen Sport (11 de marzo) y el FC Eintracht (13 de marzo).

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**INVITACION PUBLICA**  
**No. 004/93**  
La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:  
**LADRILLO REFRACTARIO DE MAGNESITA**  
El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.  
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta las horas 17:00 del día 16 de marzo de 1993, bajo el rólulo de:  
**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**LADRILLO REFRACTARIO DE MAGNESITA**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**SEGUNDA INVITACION**  
**INVITACION PUBLICA**  
**No. 57/92**  
Habiendo sido declarada desierta la invitación No. 57/92, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V. se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:  
**HORMIGON REFRACTARIO**  
El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá recabarse de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.  
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta las horas 17:00 del día 16 de marzo de 1993, bajo el rólulo de:  
**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**HORMIGON REFRACTARIO**

**FERRO ENFRENTA A INDEPENDIENTE**  
**BUENOS AIRES, 26 (AP).** Con el encuentro entre Ferro Carril Oeste e Independiente, a disputarse mañana a la noche, comenzará la segunda fecha del torneo argentino de fútbol de primera división.  
Independiente viene de batir 3-1 a Huracán, mientras que Ferro derrotó 0-0 con Estudiantes de La Plata.  
El domingo, el campeón Boca Juniors visitará al peligroso Belgrano de Córdoba, en una fecha que incluye los clásicos Racing-San Lorenzo y Newell's Old Boys-Rosario Central.  
La fecha se completa con los partidos Vélez Sarsfield-San Martín, Huracán-Deportivo Esposolín, River Plate-Schusterman, Gimnasia y Esgrima-Argentinos Juniors, Platense-Lanus y Mandiyú-Talleres.  
Posiciones: Boca, Independiente, Belgrano Vélez, Rosario, Lanús y Platense, 2 puntos; San Lorenzo, Gimnasia, Argentinos, Estudiantes, Ferro y Newell's, 1; River, Talleres, Racing, Huracán, Espolín, San Martín y Mandiyú, 0.

Desde su cuartel de Arica, la UC volará a La Paz y Oruro

# CHILENOS DICEN QUE BOLIVAR SERA UN RIVAL DE PELIGRO

Santiago de Chile, 26 feb (EFE).- El abcampeón chileno, el Universitario de Católica, que el pasado miércoles logró un valioso empate 1-1 ante el chileno de la Universidad Católica para afrontar el próximo partido con el grupo jugará mañana en Santiago con el campeón de Bolivia, el Grupa II de la Copa Libertadores, informó la Copa Chile, y el

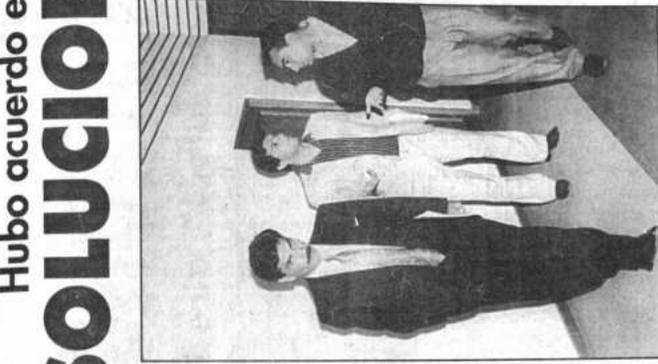
equipo conjuntado con un delantero, jugó en el partido de Cobrolo.

El guardameta que se recupera de una fractura de la mano derecha, está descartado y ni siquiera fue inscrito para la primera fase de la Copa Libertadores.

Para los partidos en Bolivia, Prieto comentó con la recuperación de sus titulares Sergio Fabián Vásquez, Mario Lepe y el

golador Juan Carlos Almada, que no jugará en el partido de Cobrolo.

El guardameta que se recupera de una fractura de la mano derecha, está descartado y ni siquiera fue inscrito para la primera fase de la Copa Libertadores.



Almeida y Cabrera, de FABOL, junto a Ramírez Siles de esta redacción.

La Selección Nacional reanudará su trabajo mañana en la ciudad de Santa Cruz, una vez que fue solucionado ayer el conflicto del fútbol en virtud de las decisiones del Club Bolívar los principales dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol y de Futbolistas Agremiados Bolivia (FABOL).

Después de la reunión que se celebró en la ciudad de La Paz, los dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol y de Futbolistas Agremiados Bolivia (FABOL) se reunieron con los representantes de la Selección Nacional, para reanudar el trabajo en la ciudad de Santa Cruz, una vez que fue solucionado ayer el conflicto del fútbol en virtud de las decisiones del Club Bolívar los principales dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol y de Futbolistas Agremiados Bolivia (FABOL).

## Viajará el martes al Paraguay SELECCION SE CONCENTRA MANANA EN SANTA CRUZ Veinte futbolistas figuran en nueva convocatoria

La nómina de futbolistas convocados que deberán presentarse mañana en Santa Cruz es la siguiente: Herbert Aranda (Blooming), Mauro Elanco (Bolivar), Luis Cristóbal (Libre), Ramón Castillo (Bolivar), Miguel Ángel (Desarrollador), Sergio G. (Strongest), Milton Melgar (Libre), Modesto Molina (Oriente), Jaime Moreno (Blooming), Miguel Ángel (Desarrollador), Juan Manuel Peña (Blooming), Mario Pinedo (Desarrollador), Darío Rojas (Oriente), Sergio Rivero (Oriente), Juan Carlos Ríos (Strongest), Rafael Salguero (Wilstermann), Modesto Soruco (Blooming), Francisco Takeo (Oriente), Marcelo Torrico (Strongest), Jimmy Villarreal (Strongest).

La nómina de futbolistas convocados que deberán presentarse mañana en Santa Cruz es la siguiente: Herbert Aranda (Blooming), Mauro Elanco (Bolivar), Luis Cristóbal (Libre), Ramón Castillo (Bolivar), Miguel Ángel (Desarrollador), Sergio G. (Strongest), Milton Melgar (Libre), Modesto Molina (Oriente), Jaime Moreno (Blooming), Miguel Ángel (Desarrollador), Juan Manuel Peña (Blooming), Mario Pinedo (Desarrollador), Darío Rojas (Oriente), Sergio Rivero (Oriente), Juan Carlos Ríos (Strongest), Rafael Salguero (Wilstermann), Modesto Soruco (Blooming), Francisco Takeo (Oriente), Marcelo Torrico (Strongest), Jimmy Villarreal (Strongest).

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**

**INVITACION PUBLICA Nº EFO8/PTS. 5743**  
EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (F.I.S.)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de la Escuela Gualberto Villarroel en el departamento de Potosí.

**COSTO ESTIMADO : Bs. 401.615.98**

Los pliegos pueden ser adjudicados en las oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Educativa y Cultural, ubicadas en el Edificio B.B.A., Avenida Camacho, Esquina calle Loayza, piso 10° de la ciudad de La Paz; o en la Dirección de Infraestructura Educativa y Cultural (EX-CONES), ubicadas en la Avenida América, Planta Alta del Edificio de la Dirección Distrital de Educación Urbana de la ciudad de Potosí, por el precio de Bs. 200.-

Estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zona del Fondo de Inversión Social Potosí.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección de Infraestructura Educativa y Cultural (EX-CONES) de Potosí, hasta horas 18:00 del día 17 de marzo de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas: 11:00 a.m. del día 18 de marzo de 1993, en dependencias de la Dirección de Infraestructura Educativa y Cultural de la ciudad de Potosí.

La Paz, febrero 1993

**DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS**

**FABOL** ha entendido esa situación, la Selección está por encima de cualquier otro interés y va a seguir trabajando".

Cabrera, sobre el particular, no quiso entrar en detalles y dijo que "a la Selección se la respecta" y luego admitió que no habrá más trabas para que se reanude el trabajo a convocatoria de la Federación Boliviana de Fútbol.

En la reunión también intervino el secretario del deporte, Alfonso Arce, quien comentó de igual manera el documento de conclusiones.

**LIGA** Empero todavía está en duda la reanudación del campeonato de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Es un tema que merece mayor análisis, pero que fue tocado ayer en la reunión a la que asistió el vicepresidente ligero, Jorge Frías, y el secretario de la selección, Jorge Siles, quienes se han reunido algunos estudios para llegar a una solución definitiva.

En un tema que merece mayor análisis, pero que fue tocado ayer en la reunión a la que asistió el vicepresidente ligero, Jorge Frías, y el secretario de la selección, Jorge Siles, quienes se han reunido algunos estudios para llegar a una solución definitiva.

## Bolívar entrenará mañana por la noche en el Siles RIMBA ESTA LISTO PARA REAPARECER

Bolívar practicará mañana en el estadio Hermandad Siles, en horas de la noche, y luego se concentrará en un centro hotel de la ciudad a la espera del partido que jugará el martes frente a la Universidad Católica, sub-campeón del fútbol chileno, en el marco del Grupo B de la Copa Libertadores de América.

Los "celestes" que están trabajando hoy en doble turno el estadio de Tembladerani.

De todos modos, los médicos están extremadamente preocupados por el estado de salud de los jugadores que se recuperan de lesiones sufridas en el partido de la Copa Libertadores de América que se disputó el día 19 de marzo.

El cuerpo técnico dispuso la concentración del equipo mañana; previamente, habrá un entrenamiento de fútbol en el estadio de Miraflores a partir de las 19:30 horas.

Serán convocados a la concentración dieciocho jugadores.

El plan de trabajo establece además un último entrenamiento para el lunes por la mañana, de tipo recreativo.

**RIMBA** Miguel Ángel Rimba reaparecerá en la "Academia" el martes. El zaguero se ha restablecido de una lesión y ayer trabajó normalmente, confirmando su estado en condiciones de ser de la partida. Jugará en sustitución de Williams de la selección nacional.

Será el zaguero que se recuperó de una lesión sufrida en el partido de la Copa Libertadores de América que se disputó el día 19 de marzo.

De todos modos, los médicos están extremadamente preocupados por el estado de salud de los jugadores que se recuperan de lesiones sufridas en el partido de la Copa Libertadores de América que se disputó el día 19 de marzo.

El cuerpo técnico dispuso la concentración del equipo mañana; previamente, habrá un entrenamiento de fútbol en el estadio de Miraflores a partir de las 19:30 horas.

Serán convocados a la concentración dieciocho jugadores.

El plan de trabajo establece además un último entrenamiento para el lunes por la mañana, de tipo recreativo.

## BRASIL CON DIFICULTADES PARA DEFINIR SELECCIÓN

Además, la directiva acusa que el técnico de la selección de fútbol de Brasil, Carlos Alberto Parreira, manifestó que "la selección 'europea' para las eliminatorias de la Copa América de Ecuador puede verse afectada por el campeonato paulista."

Esto es el colmo", dijo Parreira, quien sobaba con la selección de la Copa América con los mejores jugadores de Sao Paulo y el Palmeiras, ambos de San Pablo, y señalados como los dos mejores equipos brasileños de la actualidad.

La intención original de Parreira era contar con todas las estrellas de su equipo, incluyendo aquellas que actúan en Europa, pero la oposición de los clubes italianos y españoles lo hizo cambiar de opinión y pensar en la formación de un equipo más nacional para la Copa América.

Pero la programación del difícil campeonato paulista coincidirá en su fase final con la Copa América, lo que también se prevé que habrá una seria oposición de los poderosos Sao Paulo y Palmeiras de ceder a sus principales jugadores.

Originalmente, Parreira quería tener desde el 1° de junio a todos sus jugadores, "europeos y nacionales", para así utilizarlos en la Copa América (del 15 de junio al 5 de julio) y luego en las eliminatorias del Mundial '94 (del 8 de julio al 19 de septiembre).

Fue la cercanía de ambos torneos y los problemas de contar con tanta antelación decididos a formar dos equipos distintos, uno "nacional" para la Copa América y otro más "europeo" para las eliminatorias.



Careca

Parreira, fueron sin "irreemplazables" por desplazados de la categoría de "titulares indiscutibles" por la prensa.

Para el próximo partido amistoso ante Polonia, un equipo enteramente "brasileño" formado por Gilmaro Zetti, Cafu, Antonio Carlos, Ronaldo y Roberto Carlos, César Sampaio, Junior, Ráily Zinho, Renato y Muller, sin contar con dos nuevas figuras, como Edilson y Edmundo, ambos de Palmeiras y Marcellino (Corinthians).

Y para los partidos de preparación siguientes en Estados Unidos, ante los ya más poderosos Alemania e Inglaterra, Parreira planea recurrir a una selección "mixta", pero sin contar con los "europeos" más convocados, dando una oportunidad, entre otros, a Leonardo (Valencia, España), Cheber, Logrono, España y Maximiliano (Bayern Munich, Alemania, entre otros).

De todos modos, actualmente el equipo base para las eliminatorias ante Uruguay, Bolivia, Ecuador y Venezuela aún forma la dupla de Taffarelli, Jorginho, Mozart, Ricardo Gómez, Branco, Mauro Silva, Luiz Henrique, Raul, Valdo, Bebeto y Caraca.

Se trata de un Rat, si bien sigue jugando en "europea", ya que fue vendido al París Saint-Germain, de Francia.

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**INVITACION PUBLICA**  
**No. 21/92**

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

**ACIDO FLUOCILICICO**

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empócate de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 16 de marzo de 1993, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**ACIDO FLUOCILICICO**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**INVITACION PUBLICA**  
**No. 002/93**

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

**GRUPO ELECTROGENO DE EMERGENCIA**

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empócate de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 16 de marzo de 1993, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO**  
**GRUPO ELECTROGENO DE EMERGENCIA**

# LEZCANO FUERA DE STRONGEST

## "Limberg Cabrera es el Sadam Hussein del fútbol", dice José Lara

Juan Ernesto Lezcano está fuera de Strongest.

Viajo a Argentina la semana anterior con el argumento de que iba a solucionar sus cosas personales, pero no retornó al fútbol como habían acordado club y jugador.

El vicepresidente de Strongest, José Lara sostuvo ayer que "como el jugador no ha retornado, incumpliendo el compromiso hecho, lamentablemente será separado del equipo".



José Lara

Más adelante explicó: "Es que no podemos tolerar actos de indisciplina. El señor Lezcano tenía que estar de vuelta el miércoles, pero hasta ahora no ha llegado, lo que demuestra un acto de indisciplina. Su si argumento no es válido, le rescindiremos contrato".

En caso de que esta situación ocurra, el director dijo que el mediocampista argentino tendría que devolver el dinero que se le adelantó cuando firmó el contrato con el club.

El equipo, mientras tanto, prosiguió ayer con sus entrenamientos. Se reincorporaron los jugadores que estaban con permiso fuera de la ciudad, como Ramiro Castillo, quien el jueves se constituyó en Cochabamba para atender a la convocatoria de los jugadores profesionales.



## CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

### Felicita a su representante

# JESUS ATANOCA

por haber obtenido el título de

## CAMPEON DEPARTAMENTAL / 1992 EN CATEGORIA ESPECIAL



Juan Ernesto Lezcano

## SAN JOSE SE QUEJA DEL ARBITRAJE

## "SANTOS" LISTOS PARA EL TORNEO DE LA LIGA

### "Nos perjudicó", dicen dirigentes

### Procurarán arreglar con Daniel Valencia

ORURO, 26 (PRESENCIA). - Asimilando el impacto que supone una derrota, la que sobrevino anoche en La Paz frente a Bolívar, el elenco de San José reanudará sus prácticas mañana en el estadio Fútbolero.



Freddy Cossio

Los futbolistas que hoy entrenan desean, fueron modificados por el técnico Ovidio Messa para actuar al entrenar. Algunos de ellos, como Pedro Rojas, Oscar Villegas y Marcelo Sosa, esperaban ver al técnico para curar algunas contusiones sufridas en el partido con Bolívar.

Hay muchos jugadores golpeados", dijo un dirigente de San José.

Directivos "santos" se quejaron de lo que llamaron "un pésimo arbitraje" de Armando Alajaja de quien dijeron que perjudicó a San José, especialmente cuando Bolívar, guzizó por instrucciones técnicas, a pesar al juego fuerte y a momentos malintencionados.

"Fue realmente pésimo", dijo el Secretario General del club, Carlos Aguilas, echando duda sobre la legitimidad del primer gol boliviano logrado por Vladimir Sorza.

Estaba en posición adelantada", indicó.

PREPARACION El mismo director dijo que el resultado adverso ante Bolívar, no amilana el ímpetu de la subcampeón nacional.

## "COMO LLOVIZNA EN UNA SEQUIA"

## SALAZAR DESAHUCIA PRIMER CAMPEONATO

## VALVERDI ES LIBRE

Reacción ligera tras levantarse por

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA). - El presidente del club Salazar, desahució el primer torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano (LFPB) por la falta de tiempo y por la prioridad que tiene la selección nacional para los compromisos internacionales de este año.

TARJA, 26 (PRESENCIA). - Directivos de Cíclon informaron hoy que el jugador argentino Roque Valverdi adquirió su pase y es jugador libre. En el curso de los últimos días se dieron una serie de informaciones un tanto contradictorias sobre la situación del centro delantero argentino, mucho más que en Bolívar, de la Paz sometido a una etapa de prueba.

Santa Cruz, 26 (PRESENCIA) Por

Alfredo Salazar

SE VA CORBALAN

Para el Secretario General de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, la suspensión no sería un argumento decisivo para que en breve comience el torneo del presente año, porque considera que lo suspenden han hecho los futbolistas es una decisión que como una breve lluvia en una sequía.

Walter Cossio enfatizó "que no hubieran decidido suspender el torneo, ya que cuando se a unificó el actual temporada, se pagó la primera y si la postergación de una buena provecho la remuneración de un buen dirigente como Percy Larza, iniciar el torneo con un recordo que a los dirigentes no les queda otra salida que suspender la temporada futbolera, porque los jugadores con su actitud los obligaron a

Otro argentino que quedó definitivamente al margen de Cíclon es el director técnico Ángel Julio Corbalán, quien permanecía en nuestra capital para conducir al equipo albiceleste que tiene previsto participar en un torneo interprovincial con el propósito de mantener en actividad a los jugadores.

Recuerdo que a los dirigentes no les queda otra salida que suspender la temporada futbolera, porque los jugadores con su actitud los obligaron a

porque cuerpo técnico y jugadores tienen la certeza de lograr todos los puntos que se disputarán aquí.

Por eso la preparación del equipo será responsable y esforzada", señaló Aguilas, confirmando que el plantel ha fútbol mañana en el estadio local.

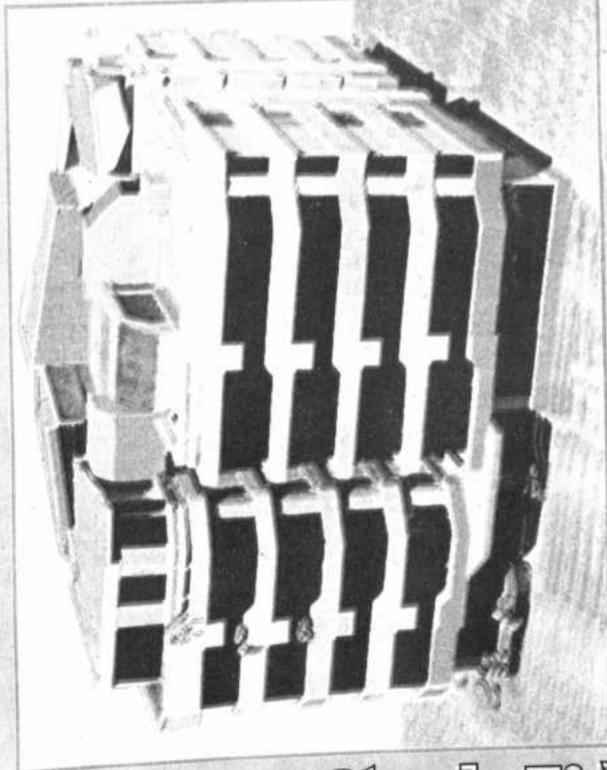
Recordó que a los dirigentes no les queda otra salida que suspender la temporada futbolera, porque los jugadores con su actitud los obligaron a

San José jugará su próximo partido copero el viernes 5 de marzo. Ese día recibirá a Universidad Católica, subcampeón chileno.

El gerente del club, Juan Carlos Guzmán, dijo que los boletos para el encuentro con la "P" chilena serán vendidos a través del Banco Industrial y Ganadero del Beni. Hubo un pequeño desajuste por problemas surgidos en la oficina de Impuestos Internos.

# PARA UNA FAMILIA IDEAL, EL DEPARTAMENTO IDEAL

**¡EL  
DEPARTAMENTO  
DE SUS SUEÑOS  
CON EL MEJOR  
CLIMA Y EL  
MEJOR PRECIO!**



**APROVECHE, QUEDAN  
POCOS DEPARTAMENTOS**

**UBICADO EN LA MEJOR ZONA RESIDENCIAL:**  
En Calacoto calle 17  
(Koani - Av. Circunvalación calle N° 6)

**REFERENCIAS EN:** Av. Mecapaca N° 6606, Obrajes  
a una cuadra del club Bolívar **786224**

Con el financiamiento de:



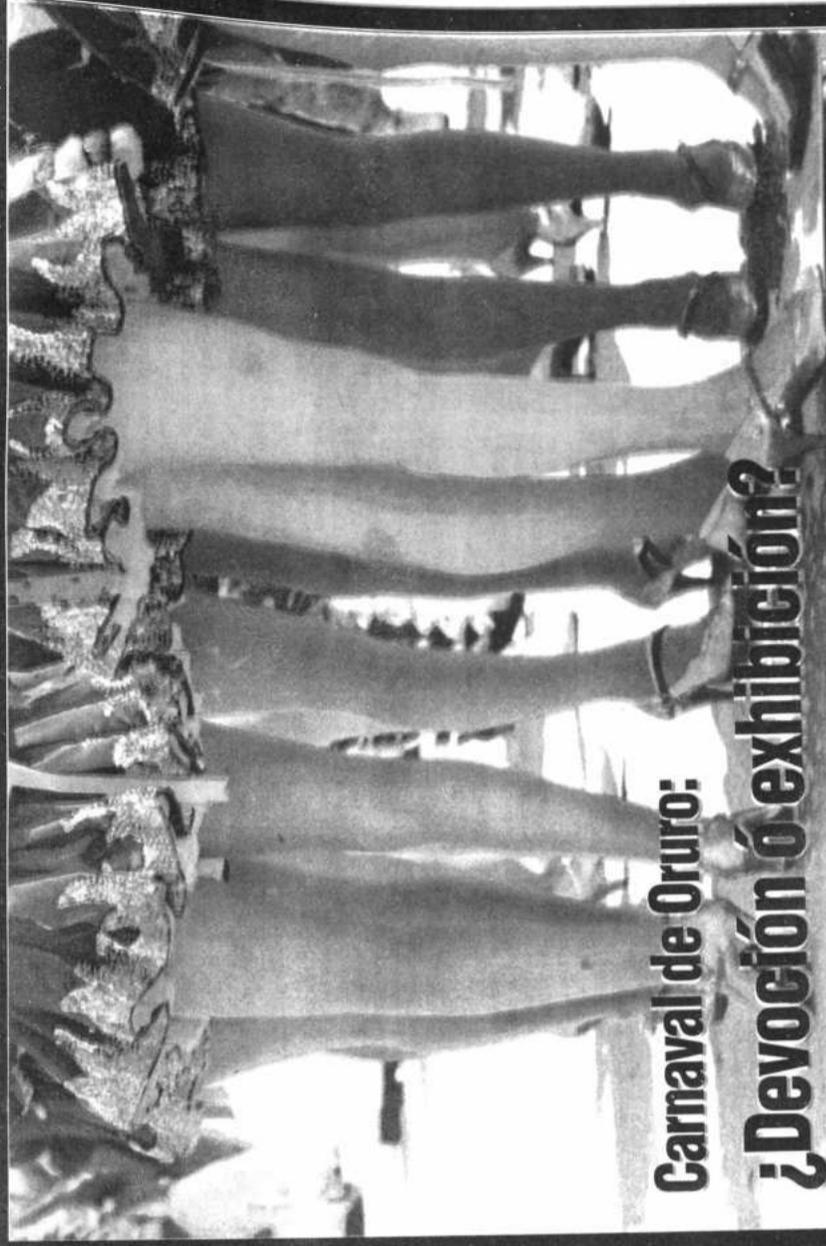
**Banco  
Santa Cruz**

E L L I D E R

# HOGGAR

**PRESENCIA**

Sábado 27 de febrero de 1993  
La Paz, Bolivia Año 2 N° 42



**Carnaval de Oruro:**

**¿Devoción ó exhibición?**

**Quinua:  
Recetas  
ricas y  
nutritivas**



**Hillary  
Clinton:  
Una ex-hippie  
en la Casa  
Blanca**



# UNA ALTERNATIVA PARA EL TURISMO SOCIAL

El turismo social se basa en la participación de grupos sociales económicamente débiles. Es decir, está destinado a todas aquellas personas que no pueden costearse un viaje al interior de la nación, menos darse el lujo de viajar al exterior. Entre ellos están los estudiantes, obreros, asalariados, jubilados, etc. El alberguismo es una gran alternativa para viajar a bajo costo. Es muy importante una política social en su favor para el desarrollo y la integración de nuestro pueblo a través del turismo.

Por Edgar Toro Lanza



Frecuentemente en nuestro medio y en Sudamérica el significado de albergue se confunde con un centro de rehabilitación donde gente que sufre problemas. Un albergue es un establecimiento de hospedaje que nació en Europa por la inquietud de la gente de trabajar en un lugar a otro, buscando un sitio seguro, limpio y económico. La persona que hace uso de este servicio se denomina "alberguista". Mantente, María Eugenia Perálvarez, presidenta de la Asociación Boliviana de Albergues Juveniles.



Son hospedajes a bajo costo situados en diversos lugares, algunos se hallan ubicados en las partes más escasas y apartadas de un determinado país. Actualmente el movimiento alberguista cuenta con más de 5,000 miembros en 70 países de los cinco continentes; conteniendo así la red hotelera más grande y económica del mundo. La diferencia con los hoteles tradicionales es que este sistema de hospedaje es diferente, se puede ir solo, con la familia o en grupo. Además de compartir con personas de otras nacionalidades en un ambiente de convivencia, integración y amistad sintiéndose el huésped como en su propia casa.

"Por el hecho de ser un establecimiento hotelero, tiene una directa relación con el turismo. No olvidemos que turista es el que se desplaza de su lugar habitual a otro por más de 24 horas y al utilizar los albergues ya lo convierte en turista potencial en términos económicos. Por el interés que tiene, viene moviendo mucho gente nacional e internacional". Señala la señora Perálvarez refiriéndose a la relación existente de los albergues con el turismo.

## ¿QUE ES LA A.B.A.J.?

Es la Asociación Boliviana de Albergues Juveniles (sejo de juveniles entre comillas, porque los albergues están abiertos para todo público que se sienta joven a pesar de los 60 años). No recibe ninguna colaboración del Estado, siendo una organización constituida sin fines de lucro.

Hace más de tres años que Bolivia ingresó a la red internacional de los albergues, cuentan con personería jurídica independiente y están afiliadas a la International Youth Hostel Federation (IYHF) con sede en Inglaterra. Entre las ventajas que ofrece la Federación Internacional está la oportunidad de la gente que quiere ser líder que administren los puntos alberguistas quienes son los que administran los albergues. Se dio un curso de capacitación el año pasado en Bolivia subvencionado por la Federación y también concurren gente de nuestro país al exterior para recibir los mismos cursos.

"No contamos con infraestructura propia, primero la idea es concientizar a la gente, crear la propia demanda, para luego tener un albergue propio. Porque no se justifica tener un albergue y la gente no sepa qué es". Señala la máxima representante de la Asociación.

La Asociación Boliviana funciona con acuerdos firmados con varias hoteles que forman parte de los "albergues de convenio" en casi toda la nación exceptuando Tarija y Beni siendo sus próximos objetivos para abarcar toda la red boliviana. Entre albergues de convenio son los siguientes: LA PAZ: Duenas Hotel, Residencial La Paz City, Hotel



Andes. COPACABANA: Ambassadors Hotel, YUNGAS: Villa Lucia. COCHABAMBA: Residencial Jordán. POTOSÍ: Residencial San Antonio. Altopiano del Barquito. SUCRE: Hotel Londres. PANDO: Residencial Cocorilo. ORURO: Hotel Hespero. SANTA CRUZ: Hotel Brasil y Hotel Dantes.

Para ser socio alberguista el único requisito es adquirir el Carné Nacional (dos fotografías y carné de identidad) o la) quienes deseen mayores informes pueden acercarse a las oficinas ubicadas en el edificio Alborada, primer piso, oficina 105.

"Los albergues son nuevos en Bolivia, necesitamos apoyo para que esto continúe. Porque a través del alberguismo se va integrar el país". Acota María Eugenia Perálvarez.

## TURISMO SOCIAL

Ahora bien, el Turismo Social se basa fundamentalmente en la participación de grupos sociales económicamente débiles. Es decir, está destinado a todas aquellas personas que no pueden costearse un viaje al interior de la nación, menos darse el lujo de viajar fuera de nuestros fronteras u otras actividades turísticas. Entre ellos están los estudiantes, obreros, asalariados, jubilados que no realizan actividades turísticas por diversas razones, como el elevado costo de los servicios turísticos.

Al respecto María Eugenia Perálvarez comenta: "Los albergues se relacionan ampliamente con el turismo social, porque se trata ese tipo de gente que no tiene recursos para costearse un hotel como a común y corriente ya que el alberguismo acepta familias".

Necesariamente el Estado y el sector privado son los encargados de apoyar y realizar esta actividad social, con la planificación y administración adecuada que se realice en infraestructura básica, con la construcción de hoteles, pos deportivos, hospitales o puntos sanitarios, escuelas, mejoramiento de carreteras, etc.

Otro punto importante es promover exenciones tributarias para las empresas de transporte, establecimientos de hospedaje y otros servicios turísticos, para una mejor realización del turismo social.

Las beneficiarias son, grandemente productoras, porque logran incrementar el empleo en el sector turístico, que se constituye en una fuente generadora de mayores divisas para el fisco público, posibilita la participación de un gran número de ciudadanos en actividades turísticas de descanso, especialmente para quienes no están en condiciones de realizarlo.



Finalmente destacamos la gran labor de la Asociación Boliviana de Albergues, porque una política social de esta magnitud es muy importante para la unidad nacional. Consideramos que el Estado y las autoridades pertinentes deben brindar mayor atención a estas actividades y al turismo, porque necesariamente se debe hacer una toma de conciencia, para que los programas sociales basados en el turismo sean en beneficio del desarrollo de la nación.

# LA QUINUA

La quinoa es un cereal altamente nutritivo y versátil cultivado tradicionalmente en Bolivia y Perú, y en menor escala en Colombia, Chile y Ecuador.

Crece particularmente en regiones frías y su cultivo es anual. Posee un alto contenido proteínico comparado con otros cereales como el trigo, cebada, maíz y arroz (100 gramos de estos contienen 11% de proteínas en comparación a 14% de la quinoa).



Esta es gran variedad de tipos de quinoa, pero en la zona andina la más conocida es la llamada *Altoqueño*, caracterizada por su resistencia frente a las variaciones climáticas y su mayor tamaño (más de 2mm el grano). El cereal mismo es muy versátil y puede prepararse con el agua, platos principales y postres. Al margen del cereal, el grano ofrece luego de la cosecha su pericarpio, del cual se extrae un glucosido vegetal denominado *Saponina* que, por su característica espumante y amarga, puede ser útil para la fabricación de cerveza así como también en la industria fotográfica, cosmética y farmacéutica.

En los países andinos se sigue cultivando la quinoa en forma tradicional, sin embargo se han creado asociaciones que han industrializado el uso de la quinoa. En Bolivia se fundó en 1983 la Asociación Nacional de Productores de Quinoa que es una entidad autónoma que agrupa, en calidad de afiliados, a campesinos productores del cereal a través de asociaciones regionales, ayllus y comunidades. El paso hacia la industrialización ha permitido mejorar la calidad de la semilla, dar un tratamiento adecuado a los suelos, y seleccionar un control biológico y tecnológico apropiado. Con estos avances la industria andina se abre paso a los mercados del mundo.

## PASTEL DE QUINUA

- 2 tazas de quinoa cocida
- 10 cucharadas de azúcar para la quinoa
- 2 cucharadas de azúcar para la salsa
- 3 huevos batidos / 1 huevo duro
- 1/2 taza de aceite hirviendo para la quinoa
- 3 cucharadas de aceite para la salsa

## CONSEJOS ÚTILES PARA LA COCINA

Para cocinar bien no solo se precisa una buena receta sino también algunos secretos.

### YEMAS Y CLARAS

Para separar fácilmente las yemas de las claras, se rompen los huevos en un embudo. De esta manera caen la clara y la yema quedando en el embudo.

### EXTRACTO DE VANILLA

El extracto de vainilla puede sustituirse por unas gotas de anís o de malvavisco de cortez de limón. También con una pizca de nuez moscada o canela en polvo.

### POLLO AL HORNO

El pollo al horno toma un aroma particular y buen sabor si se cocina una mañana, cortada en trozos, (con cebolla) dentro como si fuera pollo vivo.

### MASAS

Si la masa de pastales o de cualquier preparación está demasiado suave, en lugar de añadir más harina, se le deja en el refrigerador por 30 minutos antes de amasarla.

### AJOS

Para pelear los ajos más rápidamente, se los debe remojor durante una hora en agua fría. Otro sistema es golpearlos un poco con un cuchillo para que la coque se rompa.

### ACEITE CALIENTE

Muchas recetas exigen, caliente muy bien el aceite antes de freír algo. Colocando una bombita de papel en la sartén, nunca se le quemará el aceite.

### SALSA BLANCA

Que difícil resulta hacer una salsa blanca. El secreto. Para que la salsa blanca no tenga grumos, debe añadirse la sal antes de la harina.

### CEBOLLAS

Las cebollas son la base del sabor de cualquier plato. El secreto está en cocinarlas antes de la sazón con una cucharadita de agua y una cucharadita de azúcar.

### QUESO MANTECOSO

Una mancha fácil de partir un queso mantecoso sin que éste se rompa es pasar primero el cuchillo por un charno de agua caliente.

\*Receta original del libro *Cocina boliviana e internacional de Leticia Flores de Bustos, La Paz, 1971*.

# DOS ESTILOS Y DOS USOS DIFERENTES

Para dos tipos de decoración, dos repisas con usos bien definidos. Una como librero en la que podrá colocar esos libros que tanto le gusta leer y tener a la mano, y la otra, para colocar y lucir esas bellas plantas. ¡Animese y construya, usted con su familia, uno de estos muebles en los ratos libres! Y si no se siente capaz... mándelos a hacer con un carpintero.



terminación de este mueble, depende mucho del tipo de madera que use. Si lo quiere dejar al natural, utilice madera enchapada, pero si lo quiere pintar, emplee madera prensada. Es la más indicada.

El librero tiene una altura total de 193 cm y un ancho de 80 cm sin contar con la pieza de abajo. Divida la altura de la pieza del fondo (170 cm) en seis partes iguales para distribuir los cinco estantes.

Lo primero que se construye es el cuerpo del mueble. Se coloca después la "corona" de la parte superior y el zócalo. Para cortar estos adornos en la madera se mejor que, en un papel aparte, saque el esquema y lo utilice como patrón para cortarlo. Haga después las patas y todos los adornos de la parte inferior.

Lo último será colocar los cinco paneles o listones divisorios que puede distribuir y poner a la distancia que desee. Estas piezas divisorias las puede pegar con cola o simplemente sujetarlas con unos soportes especiales (pie de amigos) que venden en las ferreterías.

Al terminar el mueble puede pintarlo o simplemente barnizarlo para que conserve el color natural de la madera.

## MUEBLE PARA PLANTAS

Esta repisa tiene una base de 50x50 cm y puede alcanzar una altura hasta de 180 cm. Lo primero que se construye de este mueble abierto, es la banda de la base, proseguir después a pegar el piso con la cola. Los listones verticales redondos que dividen los dos horizontales rectangularmente, tienen una distancia entre sí de 15 cm y una profundidad de 3 cm. Por último, con el sERRUCHO, de 2 pulgadas de madera prensada, se cortan los arcos del final de la repisa. Estos tienen un radio interior de 21 cm y 25 cm por el exterior.

Depués de cortados, estos arcos se unen a los soportes verticales y horizontales. Si al unir los tabloncillos quedan unos espacios vacíos entre ellos, rellénalos con la macalla. También pueden haber quedado algunas asperezas en la madera que se quitan muy fácilmente con el papel de lija.

Si lo prefiere, pinte la repisa del color que más le guste, o déjala del color natural de la madera. Ahora nada más le falta buscar las plantas que quiera poner en el mueble.

Se comienzan construyendo la baranda de la base. Se tallarán los agujeros para colocar las varillas redondas verticales dejando un espacio de 5 cm del centro de un agujero al centro del otro, con una profundidad de 3 cm. Si lo prefiere, en vez de abrirle listones a los dos soportes cuese las varillas a uno de los listones, y ábrale los agujeros correspondientes agujeros. A esas dos barandas ya terminadas con sus varillas, se le clavan los dos soportes verticales.

Proceda ahora a ponerle los travieseros a los dos soportes. Cada listón tiene un espacio entre sí de 15 cm. Al final de ellos coloque otros dos listones de 42 cm de largo. Ya está todo listo para montar los arcos. Se cortan con el sERRUCHO haciendo 2 semicírculos. Cuando termine de cortar los listones sobre los soportes verticales.

Lo último que se coloca es la base, que se cuela a los cuatro listones en forma de cuadrado que tenemos en la base de la arcada. Con masilla de la que se usa para la madera, se rellenan los encuentros y uniones para que queden bien parejos. Luego se eliminan las asperezas que han podido quedar en la madera con el papel de lija. Finalmente puede dejar el mueble con el color natural de la madera, o si lo prefiere, lo puede pintar del color que más le guste o el que combine mejor con la decoración de la habitación, donde piensan colocarlo.

# LOS NIÑOS Y LA VIOLENCIA EN LA PANTALLA DE LA TELEVISIÓN



Un problema cuya gravedad parece no tener fronteras. Los niños, dicen las estadísticas, ven en la televisión un acto de violencia cada cinco minutos. Mándarlos a dormir a la hora de la violencia, no parece ser la receta más adecuada aunque tiene sus seguidores. Una interesante propuesta.

La violencia que los niños ven en la televisión se instala rápidamente en la mente de los niños, con las consecuencias del caso. El problema, debido a su gravedad precisamente, fue denunciado por primera vez diez años en los Estados Unidos, y es igualmente grave también en otros países. Sobre el tema discuten incesantemente padres y psicólogos, hombres del mundo de la cultura y funcionarios que se desempeñan en el medio televisivo, público y privado, pero hasta ahora ninguna solución parece perfilarse en su horizonte.

Los niños, dicen los estudios más recientes, ven en la televisión un acto de violencia cada cinco minutos. Y las estadísticas en este sentido son serias. El resaltar de ello es que, cuando llegan a los ocho años, sostiene el informe redactado por la Asociación de Psicólogos norteamericanos, asistieron ya a 8.000 homicidios y a 100.000 actos de violencia.

## HORAS FRENTE A LA TELEVISIÓN

Europa, América Latina y los Estados Unidos en lo que a calidad de los espectáculos se refiere no tienen mayores diferencias. No existe tampoco en lo que se refiere a las horas que diariamente un niño pasa frente a la pantalla de una televisión. El promedio es de 2 horas con 28 minutos pero existe un 18% que mira televisión durante más de cuatro horas por día y la casa aquí empieza a tornarse grave.

Antonio Tabucchi, uno de los más conocidos escritores italianos, tiene una receta sumamente simple y, para algunos, drástica. El problema del sexo y de la violencia en la televisión, afirma, se resuelve simplemente mandando a los niños a dormir. Pero la cuestión no es tan sencilla como parece. Sería importante, afirma una psicóloga de la Universidad de Turín, Italia, que los adultos apogasen la televisión porque los niños no aceptan ser enviados a la cama mientras los adultos se quedan viendo los programas que les gustan.

En suma de una u otra manera, la culpa parece residir igualmente en los padres que utilizan la televisión como una baby-sitter electrónico y no se dan cuenta del daño que pueden llegar a producir a sus hijos.

Es esta una tesis que con algunos ajustes es sostenida también por los responsa-

bles de los canales de televisión. En nombre de los privados, que en un país como Italia, por ejemplo, han adquirido una enorme importancia, habla Giorgio Girotti, director del Canal 5: "La televisión es un electrodoméstico y no tiene culpa alguna de nada. Son los padres los que deberían vigilar el tiempo libre de los hijos. Nosotros tenemos la conciencia tranquila".

Distinto es el parecer de Giampaolo Sodano, director de uno de los canales públicos. El Estado debería proporcionar normas de comportamiento precisas para todos los "networks", dice lamentándose de la calidad de los programas que son sometidos a los niños. Pero la moral parece ser bastante semejante a la ofrecida por los representantes de las televisiones privadas. A falta de leyes precisas, dice, es inútil pensar en cambiar la situación camaleando cada uno de los programas que no se consideran adecuados.

## OPINAN LOS INTERESADOS

En cuanto a los niños, ¿quién es lo que responde? Algunos dicen estar enca-

taños, por ejemplo, con "Locandaria de Peliculas" porque se ve mucho karate y hay digitar, que es el fuerte y les gusta a todos. Pero algunos niños también insisten en que odian, los films de horror y tienen miedo de las escenas violentas porque sueñan con ellas durante la noche. En rigor de verdad, la violencia no atrae mucho a los niños. Las torturas nintjas, ciertamente, no les desagradan, pero en el fondo su principal característica es el amor desenfrenado por la pizza.

Otros niños se inclinan por los dibujitos que presentan a los catos confundidos porque ayudan siempre a los que tienen necesidad en tanto no faltan los que se emocionan con los Tintoon, los conejitos primos de Roger Rabbit que protagonizan románticas historias de príncipes y princesas.

Se podría, pues, decir que la violencia no gusta, pero el problema es que ellos se ven una presencia inevitable en casi todos los programas de la televisión y que si bien no se encuentran entre los preferidos de los niños, con demasiada frecuencia por pereza no saben renunciar a ellos. Lo afirma un equipo de escritores para niños que, como remedio, proponen, una "Semana de ayuno televisivo".

Especial de Fabio Tana de ANSA

# STRESS - TENSION

CENTRO MEDICO DE SOPROLOGIA Y EDUCACION PARA LA SALUD

Dra. María Esperanza Rossells M.  
SOPROLOGIA - MEDICINA PSICOSOMATICA

ESPECIALIZADA EN ESPAÑA

- REPERO DE LA PERSONALIDAD, PREVENCIÓN PRIMARIA Y REDUCCIÓN DEL STRESS Y LAS TENSIONES
- SOPROTERAPIA PARA SITUACIONES DE DESEMPEÑO ENCONTRA O ANTES POR STRESS (presión arterial, cardiovascular, aparato muscular, esófago, respiratorio, genital, sistema metabólico, óseo, dental)
- EDUCACION Y PREPARACION MATERNA (Papel materno, nacimiento, control del parto, tranquilidad y serenidad, conductas, lactancia, lactancia, alimentación respiratoria y de respiración artificial, recuperación postparto)
- ORENOLOGIA Y EDUCACION ESCOLAR

• Metodología teórica - práctica y audiovisual  
• Soinoterapia individual y grupal

CONSULTORIO: Edif. Colina, planta baja Cca. 2  
Calle Herberto Gutiérrez 2388 - Teléfono 372238 - 351731 - Anonón Hrs. 9 a 12 y 15 a 19  
(para agendar por Mr. Ana. Edif. Cobajá - CDM PERU)

# PRESENCIA HOGAR

EDITOR: Mario Franca Perrin de Peró  
PRODUCCION: Juan Rivera / ATMA

Calle Batallón Colorado N° 39  
Telf. 341160



# INFLUENCIA DE LAS FLORES EN LA PSIQUIS HUMANA

Conocen como Remedios Florales del Dr. Bach a una serie de 38 remedios, 37 flores y un agua mineral, que se obtienen mediante un método de infusión particular que más adelante describiré brevemente. Cada uno de estos remedios sirve para tratar "un estado mental negativo" o sea un desequilibrio físico-mental y las repercusiones patológicas que origina en las diferentes funciones del cuerpo.

LOS REMEDIOS FLORES DEL DR. BACH

Edward Bach nació el 24 septiembre de 1886 en un pequeño pueblo, Gales (Gran Bretaña). Llamado Moseley, se dedicó a estudiar medicina y se convirtió en médico, quien se especializó en el tratamiento de enfermedades mentales. Él siempre demostró hacia los enfermos una gran comprensión y comprensión hacia los que sufrían por enfermedad o cualquier otra cosa. Poseía una especial sensibilidad ante el sufrimiento físico, no sólo humano sino también de animales y de las plantas, y encontró en la vida una gran meta: encontrar aliviar el dolor del mundo.

Los veinte años ingresó en la Facultad de Medicina de Birmingham y trabajó en el Hospital Real de dicha Universidad. Siempre fue un practicante entusiasta de la teoría e hipótesis, pensó que las plantas podrían aportar una buena cultura médica para el ser humano y decidió intentar y enseñar a otros seres humanos, sus discípulos entre sí y con respecto a diferentes enfermedades y al mismo tiempo, había que observarlos directamente y convivir con ellos, saber cómo pensaban y cómo sentían. Poco a poco se fue dando cuenta de que un mismo tipo de

vegetales de géneros diferentes a la materia homeopática o administrados por vía oral, en vez de producirlos como había dicho hasta entonces. Estas son las llamadas "novedades" que un hoy siguen siendo muy usadas por los médicos homeopáticos. Son los "Siete Necesos de Bach".

A pesar de sus oromios continuó doctorándose en psicología y que en la radiología, que es un estudio de la vida, sus emociones, sus sentimientos y sus miedos fueron para él los pilares sobre los que razonar el tratamiento.

Durante su experiencia hospitalaria observó que muchos veces el proceso de curación llegaba a ser más doloroso que la enfermedad misma, pues se utilizaban muchos curativos muy agresivos para el paciente. Así fue modificando otro de sus fundamentos y se que la verdadera curación, debía ser suave, sin dolor y basada en el Hospital. Homeopático de Londres, conectado con la obra del médico alemán Samuel Hahnemann que un siglo antes había llegado a conclusiones muy precisas. Bach se impregnó de la doctrina hahnemanniana y comenzó una nueva faceta profesional diluyendo las

medicinas y enfermedades, como cuando para llevar al gran mundo que muchas medicinas corrientes, Curamos nos hemos preocupado como tratar sin dolor, las patologías y el sufrimiento que originan problemas tan complejos como el miedo en sus múltiples formas, las pesadillas nocturnas de los niños, la ansiedad del timido o del inseguro, la falta de confianza en las propias fuerzas, el sufrimiento exagerado de una madre con respecto a su familia, las secuelas de la separación del hijo, la ansiedad por divorcio, por muerte, o por otros motivos, la ortomancia del emigrado, el sentimiento de culpa, el odio, las celos, etc., etc.

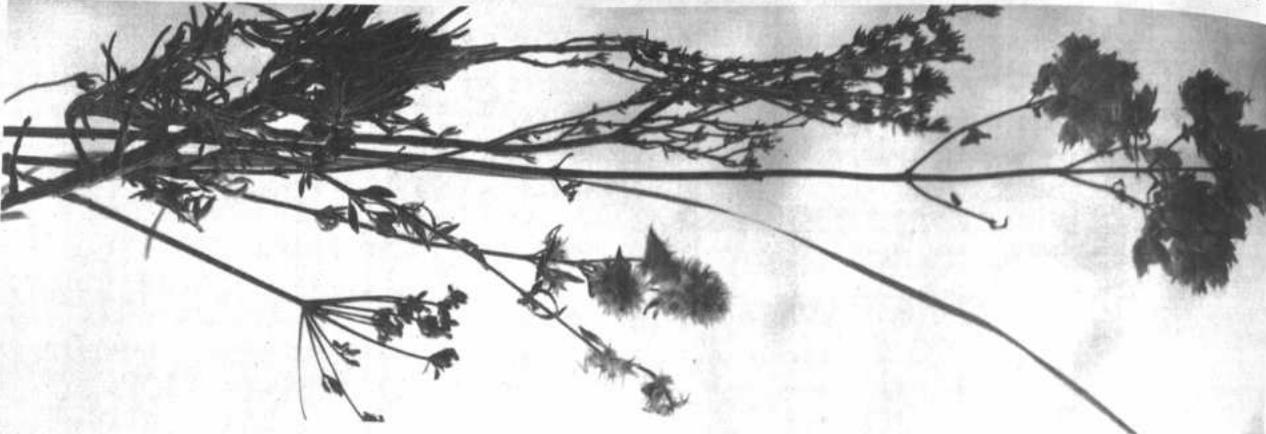
Cada uno de los remedios del Dr. Bach sirve para tratar uno de estos estados mentales negativos, como el miedo ante las dentaduras, y otras los trastornos funcionales que, la personalidad exagerada de esos estados mentales negativos, puede originar en el cuerpo físico. Es cierto que todos estos problemas se pueden tratar también con técnicas de psicoterapia o con el mismo psicoanálisis, pero en muchos casos resulta más complicado y laborioso cuando no imposible. Según planteó el Dr. Bach, aquello que como enfermos como enfermedad, no es más que la última etapa de un desorden mucho más viejo y profundo y para que curamos una curación completa debemos confrontar con tratar esa última etapa sino también las causas que la originan.

El sufrimiento y el dolor que engendra la enfermedad no es más que un boque de aliento que nos revela de algo que no va bien, de que vamos por un camino equivocado. En el otoño de 1936 Bach sintió que su energía se agotaba y se dio a sus colaboradores. Mi trabajo era cumplir, en mi misión, en este mundo nada deprimida. Cinco semanas después, el 27 de noviembre, moría en su cama mientras estaba dormido. Sin lamentar ninguna deficiencia del mundo, pero feliz.

# Colosai

decoraciones Para la oficina y el hogar. Lo elegante y exclusivo. Lo tiene COLOSAI.

Calle 18 N° 40 esq. 9ª calle Calles de la Paz - 796208 - 796083. Casilla 312188 Fax (591) 2-1796208 La Paz - Bolivia. Ar. Quiroga N° 0554 Las Torres Soler Local 13 Cochabamba Bolivia.



entrar los remedios curativos a partir de las flores, debía ser tan simple y tan delicado como la forma en que las abejas obtienen el polen para la elaboración de la miel. También pensó que las gotas de todo que aparecen sobre las flores al amanecer, deben contener sustancias y ser orgánicas, transmitidas de la misma energía de las flores y por tanto de sus propiedades curativas. Rebuscó trabajar con flores que fueran fáciles o ve-

# LAS MUJERES AL PODER CON PANTALONES Y BOTAS

MILAN (ANSA)

Enfundada en brillantes "tenues", que imitan la piel de las orugas marchadas, la nueva mujer del '93 abandonó el estilo provocativo de ayer para adquirir una imagen decididamente agresiva. Se re-nuevo el éxito del tailleur-pantalon, se anuncia el gran momento de las faldras largas, ajustadas o ocupadas, de las combinaciones, resistentes, hasta decir basta.

## UN CAMBIO PAULATINO

Al concluir las últimas detalles en las últimas para la temporada '93 surge el nuevo "look" italiano, esbelto y andrógino, entre muchas incertidumbres y sobre todo múltiples posibilidades para las damas elegantes. Si bien es cierto que termina la era de la miniatura, de una señora demacrada, llamativa en sus prendas multicolores, no todo puede modificarse de la noche a la mañana, ya que el "coro" gusta mucho más, puesto que se adapta muy bien a la vida cotidiana. La mini y la maxi-faldas, en sus versiones extremas, siguen siendo difíciles de adoptar, sobre todo en el



El guardarrapos femenino está cambiando en estos momentos: la moda ultrafemenina y "descarada" está en franco retroceso y la moda ambigüamente de hombre gana posiciones. En Milán, en las presentaciones del estilo italiano femenino para 1993: la suerte del vestuario ha quedado marcada: todo superado, todo demodé, triunfa la "mujer-figura" mientras reforman los pantalones y las faldas largas.

caso de las señoras no tan jóvenes. En cambio, los pantalones están logrando mayor corrimiento. En líneas generales, se prefieren las prendas de vestir que, aunque refinadas, sean cómodas, y no aquellas que, por exceso de extravagancia se admiten en las pasarelas pero no se compran, ni se llevan en la realidad.

Desaparecidas las mini-faldas, las mujeres llevan botas de distinta altura con taco ancho debido de pantalones amplios de hombre cortados a la altura de la cadera, sacos largos y servidos en telas también de ropa de hombre y camisas blancas.

## UNA TRANSGRESION QUE YA NO EXISTE

La moda transgresiva del desnudo y del tiempo, no existe más. Solo quedan las mujeres andrógimas, poco masculinizadas con pantalones modelados con brillantez.

La estilista japonesa Anusko Miyashita propone largos abrigos, sutiles pantalones grises, corbatas rosas con lunares blancos, camisas de hombre y corbates "de la goma", sacos largos, y puntualidades de hombre cortas hasta la media pierna son las marcas características de Giorgio Armani que firmó telas de algodón y el negro absoluto para la noche con algún detalle blanco, volteretas del género masculino pero con su habitual ternura.

Armani lanza la idea de medias con zapatos de hombre, sobreteidos largos cruzados color caramelo y faldas larguissimas abiertes adelante sobre pantalones cortos.

Nace una nueva mujer-Pierrot: con la dilatación de la gorrilla, sacos que esconden los cabellos, gesto de extrema masculinidad, saco largo.

# PIERRE CARDIN MAS CÉLEBRE QUE MADONNA

Esta de moda en estos días hablar de Pierre Cardin, quien fue nombrado académico de Francia el pasado 2 de diciembre, con una ceremonia solemne en la Sala de las Reuniones del Palacio de Istituit de París, en cuyo vestíbulo se conserva la tumba del cardenal Mazzarino.

El creador asiste, como gran defensor y que en una reciente entrevista dijo ser oficialmente más célebre que Madonna, fue fotografiado e interrogado como jamás ocurrió con ningún "honorario" de Francia, incluido en la más alta institución cultural del país.

Con él, por vez primera, entra la moda en el mundo de las bellas artes de alto nivel, entre músicos, arquitectos y actores de fama. Y como este dato brinda mayor importancia a su nombre.

Menos 540 fabricantes en 110 países, pero sobre todo un enorme talento para intuir los tiempos que cambian, hacen de Pierre Cardin un personaje de múltiples facetas e interesantes variaciones: es sinéscas un artista. "Un hombre-dijo un vocero de la Academia Marcel Lambert, compositor-cuyos proyectos se orientan hacia la belleza del porvenir, siendo a la vez portador de tradición, modernidad y espíritu empresarial" (ANSA).

**Jaime Equino y Cia.**

**JE Y CIA.**

**ARTICULOS DE CUERO**

Calle Juan de la Riva 1487 teléfono 367894 La Paz - BOLIVIA.

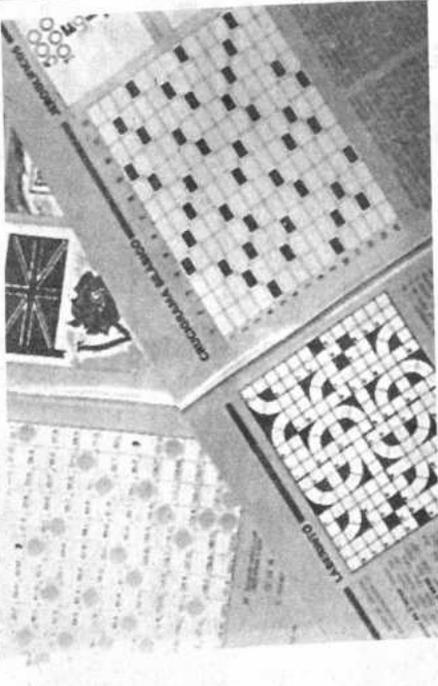
**Prendas de vestir de ALPACA**

**100% ALPACA HECHO EN BOLIVIA**

**L. G. A. G. M.**

Oficina Central: Av. General Lanza N° 2107  
Teléfono y Fax 371725 - Casilla 14278  
Sucursal 1: Calle Sagánaga N° 227  
Sucursal 2: Calle Sagánaga N° 213 Galería Chuquiagu Local #3  
Sucursal 3: Calle Sagánaga N° 231 La Paz - Bolivia

# LAS COMPUTADORAS RESUELVEN CRUCIGRAMAS



**Desde hace ya tiempo, el mercado de las revistas dedicadas a los crucigramas se queja frente a la pérdida de los lectores jóvenes como consumidores.**

**Ahora, la informática pareciera aportar una solución eficaz.**

**Nuevo programa bautizado "Piccup".**

**AL DERECHO Y AL REYES**

Esta computadora puede develar crucigramas con facilidad, ya que está capacitada para resolver el programa y es la primera en cuestión, a leer al revés y

vez que se verifica un entrecruzamiento entre la computadora y los crucigramas. De todos modos, ya en 1964, Tony Augard, uno de los primeros entusiastas ingleses de enigmáticos, elaboró un programa con "cryptic clues" o "claves crípticas", que resultó "dificultad" para todos aquellos jóvenes que sue- len interesarse en el mundo de los crucigramas, char- rades y todo lo relacionado con las adivinanzas semánticas.

Si, por ejemplo, en las instrucciones se lee "impor- tante ciudad de Checoslo- vaquia" se despiden de cuar- tro "espacios", que la computadora indicará de inmediato la respuesta co- rrecta, que es "Brno", algo no muy fácil para una ma- ñana juvenil. Al propio tiempo, el interés del apasionado Hart por los crucigramas está desmintiendo el hecho de que los lectores de 30 años no se interesen por el intrincado mundo de las palabras cruzadas.

En el caso de otras nacio- nes, como sucede por ejem- plo en Francia o en Italia, el "Piccup" no tiene aplicación inmediata, ya que el juego no sólo consiste en las con- diciones de adivinanzas, sino que pone en juego la lógica. Es posible que, en el futu- ro, exista una computadora que pueda solucionar discre- tamente los enigmáticos mensajes que están destina- dos a la mente humana. Sin embargo, se precisaría una formación. (ANSA).

# DECLARACIÓN DE LOS DERECHOS DEL BEBÉ



**HABLAME**  
Cántame, dime palabras suavecitas al oído, cuéntame tonterías o si quieres léame las tiras cómicas. No puedo saber qué es lo que me estás diciendo pero necesito escuchar tu voz. Y aunque es verdad que no entiendo las palabras, entiendo lo que me quieres decir. Es como si el tono de tu voz me dijera "TE QUIERO". O si no, cuando gritas, puedo entender que te molesto. Para que yo pueda aprender tienes que comunicarte conmigo, recuerda que aprendo de ti!

**ABRAZAME**  
Todo es tan nuevo y tan grande para mí. No comprendo dónde estoy! Ni siquiera sé quién soy! Por eso me abrazas. Pero cuando tú me abrazas, me siento mejor! Tu ternura me prote- ge. Tu silencio y los latidos de tu cora- zón me hacen sentir que perteneces aquí, a tu lado. Te pertenezco a ti, mamá!

**ATENDEME CUANDO LLORO**  
No me pongo a llorar para molestarte. O para enojarte. Llora por que sea en la única manera en que te puedo decir cómo me siento. Tal vez tengo frío..., o estoy mojado..., o tengo hambre..., o tengo miedo y me siento triste y solo. Atiéndeme cuando lloro. Pronto aprenderás a reconocer lo que quiero decir con mi llanto. No me vas a molestar. Me ayudarás a ser un me- jor bebé y tú también estarás más con- tenta.

**QUIEREME**  
Quiero gustarte. Quiérame como soy. No esperes que haga lo que no puedo hacer. Como, por ejemplo, avisarte cuando necesito ir al baño. Mis músculos todavía no están listos. Ya sé que me ensucio todo, pero estoy creciendo. Tolerar más de- bilidades de bebé. Tú eres la persona más importante de mi mundo. Sin tu ayuda no podría sobrevivir. Así que aprende a conocerme. Diviértete jugando conmigo y quíereme mucho... Acéptame como soy.

**ALIMENTAME**  
Dáme de mamar tu leche. Es mi mejor alimento, que me protege con-

tra las enfermedades, no me produce diar- rias, ni cólicos. Siempre está caliente y lista cuando yo quiero. No me pongas horrores porque la digestión es tan pro- tectada de tu corazón que me adormece y recuerdo el tiempo cuando estaba en tu vientre.

de adorar a su primera dama. En la ciudad, na y el ciudadano de a pie, esa fascinación suele madurar en la infancia. La manía es más conocida y ambicionada del planeta es un paraiso de las mil y una noches am- vive una reina dulce ocupada continen- te en la defensa de causas nobles y fa bienve- nida a una rizada de visitantes.

Los norteamericanos saben que la Casa Blanca tiene dos pisos: En el primero, cen- tro, do en la Oficina Oval, mandan el presidente

# Hillary Clinton:

# UNA PRIMERA DAMA MUY SINGULAR



**Hillary Clinton, esposa del presidente de los Estados Unidos, forma parte de la primera generación en que la mujer asume una posición de igualdad respecto al hombre en la política, la vida profesional y la familia. A sus cuarenta y cinco años y rebosante de dinamismo, "Hillie" es una mujer joven en un puesto ocupado las más de las veces por abuelas aquejadas de achaques o enfermades serias. Su afición a la política y su puesto de "manager" supremo de la campaña electoral de su marido contrastan con las prioridades hogareñas que habrían sido hasta ahora el denominador más común de las primeras damas.**

habitación. Hay también gran expectativa por ver a Hillary le gusta por Jacqueline Kennedy privada de sus deberes por la guerra. Para los analistas políticos solo cuentan los cuantos del primer piso. Para muchos ciudadanos, en cambio, el gran atractivo está en la segunda planta.

Su principal interés es averiguar cuánto antes se los Clinton duermen en la misma habitación. El segundo gravita en torno al dormitorio y el comedor privados. Para los analistas políticos solo cuentan los cuantos del primer piso. Para muchos ciudadanos, en cambio, el gran atractivo está en la segunda planta.

Antes de cada relevo en la Casa Blanca, los comentarios sobre la nueva decoración de la zona residencial son tan sustanciosos como los cambios políticos. Cuando Nancy Reagan tomó posesión de su domicilio le faltó tiempo para ordenar trabajos de decoración por aliados videntes. Aunque el pro- yecto no costaba un peso al arato público,



muchos norteamericanos criticaron aquel impetu derrochador. Cuando Barbara Bush tomó el relevo en 1988, lo primero que hizo fue declarar la zona de residencia en particu- lar y se limitó a traer algunos muebles de la familia para una sala de estar, cohe- chando por ello abundantes elogios. hacer grandes modificaciones materiales. Lo que a Hillary le gusta por Jacqueline Kennedy privada de sus deberes por la guerra. Para los analistas políticos solo cuentan los cuantos del primer piso. Para muchos ciudadanos, en cambio, el gran atractivo está en la segunda planta.

En más de un millón, Hillary señaló a los asistentes que "con el voto de Bill me tendrán a mí" y por lo que se ve, esto man que dispuso de la a cumplir sus promesas. Pero su enfoque de protagonismo puede hacerle perder el con- trol de los norteamericanos.

Cuando Rosalynn Carter asistió "para enterarse" a algunas reuniones del Gabinet- e, sus conculcaciones reaccionaron con en- tusiasmo. Bill Clinton ha dicho que su esposa asistió de forma regular a las reuniones de "le más que nosos de muchos años".

Al parecer han votado por él, y le reu- ran un apoyo con más rapidez al se exten- da una imagen de debilidad o de "mananeta" en el mundo de su mujer. En realidad, Hillary encabeza un mandato mucho más si no se deja ver, y se limita a actuar a través del presidente y del jefe de gabinete, McLarty, amigo íntimo de la familia.

Los norteamericanos la ven a mirar con lupa, tanto a ella como a la pequeña Chelsea y a "Socks" (calzoncillo), el gato de la familia, convertido en el "primer gato" y subido a las alturas del estratolito. El interés por los detalles domésticos de la "primera familia" se ha multiplicado debido al llamativo relevo generacional y al hecho de que los Clinton son "natos prodigio", cada uno en su estilo. Si Bill fue el gobernador más joven del país, Hillary es uno de los cien abogados más brillantes de Estados Unidos.

Pero Hillary forma parte de la primera generación en que la mujer asume una posi- ción de igualdad respecto al hombre en la política, la vida profesional y la familia. Por eso está decidida a transformar el papel de primera "dama" en el más respetado del primer "conyuge" como poseo-inherencia hacia el día en que haya una presidenta.

Por Juan Vicente de la revista Blanco y Negro del ABC

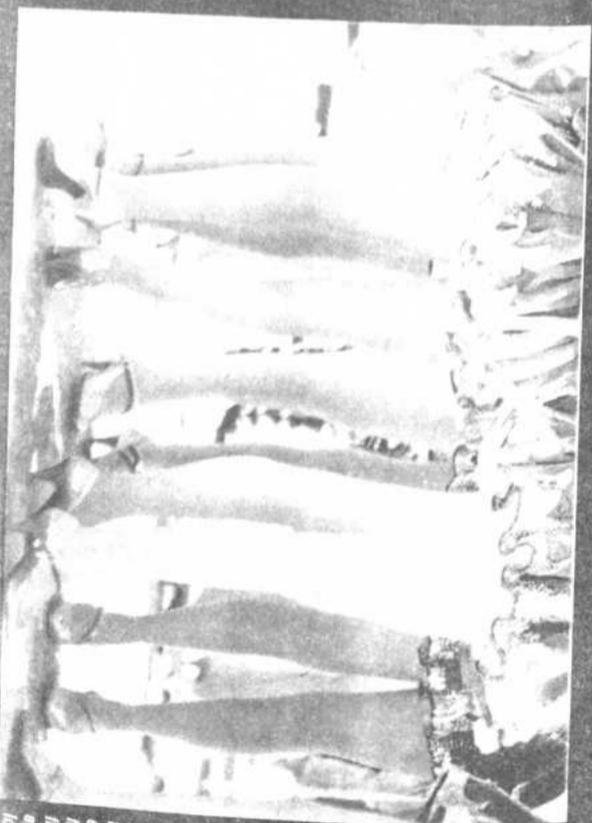


La diablada es la danza original del carnaval de Oruro. Simboliza el enfrentamiento entre el bien y el mal. Los diablos y los luciferos que personifican los pecados capitales están comandados por un ángel caído. Al final del recorrido todos se rinden a los pies de la Virgen del Socavón.

Textos y fotos: Juan Alberto Rivera

## Carnaval de Oruro:

# ¿Devoción o exhibición?



Muchas heras, polleras cortas. El Carnaval de Oruro es también un escape al hedonismo y la figuración. Sin embargo todos lo poseen.



Los pobres y los oprimidos, agrupados generalmente en conjuntos más anticonvencionales como las llamadas más lindas se aproximan a la Virgen con un mayor sentido de devoción y fe religiosas. Su baile también está motivado en una necesidad que esperan resolver con la ayuda de la Virgen a cambio de la promesa de bailar por lo menos tres años.

Más de veinte mil bailarines participan cada año en la entrada del Carnaval de Oruro, recorriendo una ruta de casi cinco kilómetros hasta llegar al pie de la Virgen del Socavón. Para muchos esa entrada es un acto de devoción a la Virgen por medio del cual expresan gratitud por un favor recibido. Otros bailan cumpliendo una promesa pagada hecha a cambio de una ayuda divina. Y también danzan quienes buscan sólo la exhibición y la gratificación del aplauso.

Con el acortamiento de la pollera el carnaval ha experimentado transformaciones en su sentido y su coreografía. Cada vez es mayor el número de bailarines que danza por exhibición en lugar de devoción. La mini pollera se ha impuesto en las cintas de la diablada, las figuras de la morrión y las colas de los sambos. Quedan con pollera invertida sólo las fiestas del Inca y las cholitas culliguieras.

El santuario de la Virgen del Socavón es un lugar casi místico. El final del recorrido todos los bailarines se acuestan de rodillas para pedir o agradecer a la Virgen. Cada conjunto ingresa al templo con su banda y todas las bandas tocan una misma tonada para que los danzantes canten una plegaria devocional.

A partir de los cuatro de la mañana del día siguiente se celebra "El alba", aparece el al cielo la estrella Venus, conocida como la "chaska" y entonces todas las bandas tocan al unísono produciendo un multisonido de diversos ritmos y compases. Hay personas que en ese momento se arrodillan en la punta del Pío de Gallo, un cerro planicie desde el que se observa y escucha todo lo que ocurre en el Socavón.

Ligan para bailar desde casi todas las ciudades del país, e incluso vienen del extranjero. El carnaval es una fiesta en la que hay diversión para todos los gustos. Una vez al año Oruro se llena de gente.

Los viejos mineros observan la entrada desde las colinas de los minas. Separados del bullicio del carnaval, algunos ellos ya han ofrecido la noche anterior su ch'alla al lio de la mila.